



總公司：台北市內湖區基湖路3巷47號7樓 (02) 2627-2788  
汐止服務中心：台北縣汐止市中興路31巷1號7樓 (02) 2647-6668  
板橋服務中心：台北縣板橋市信義路161號3樓 (02) 8952-2572  
桃園服務中心：桃園市南平路56號 (03) 326-7070  
新竹服務中心：新竹市食品路270號 (03) 562-5401  
台中服務中心：台中市南屯區大墩南路188號 (04) 2472-8500  
彰投服務中心：彰化市金馬路三段415號1樓 (04) 761-6002  
嘉義服務中心：嘉義市世賢路2段69號 (05) 231-0678  
台南服務中心：台南市西門路四段7巷49號 (06) 281-8998  
高雄服務中心：高雄市鼓山區華泰路297號 (07) 555-1837  
花蓮服務中心：花蓮縣吉安鄉北昌村自強路447號 (038) 560-558  
LG網址：<http://www.lge.com.tw>

LG售後服務諮詢中心 —— 免付費專線：0800-898-899

**台灣樂金電器股份有限公司**  
**LG ELECTRONICS TAIWAN TAIPEI CO., LTD.**



website <http://www.lgservice.com>

LG

# 分離式冷氣機 使用手冊

在安裝之前，本空調設備必須提交提供電力的  
公共服務單位審核，以獲得許可  
(EN 61000-2, EN 61000-3 Norm)。

## 重要事項

- 在安裝及開始操作您的室內空調設備前，請務必詳細閱讀本使用手冊。
- 在詳細閱讀之後，請妥善保存本手冊，以供未來參考之用。

# 目錄

安全預防措施 .....	3
開始操作之前 .....	9
簡介 .....	10
用電安全 .....	11
操作說明 .....	12
保養與服務 .....	26



## 您的個人紀錄

請在此寫下產品型號和序號：

型號 #

序號 #

您可以在每台空調設備側面上的標籤，找到號碼。

經銷商名稱

購買日期

- 在需要提出購買日期或保固事項的證明時，您可將本產品的發票或收據黏貼在此頁上。



## 閱讀本手冊

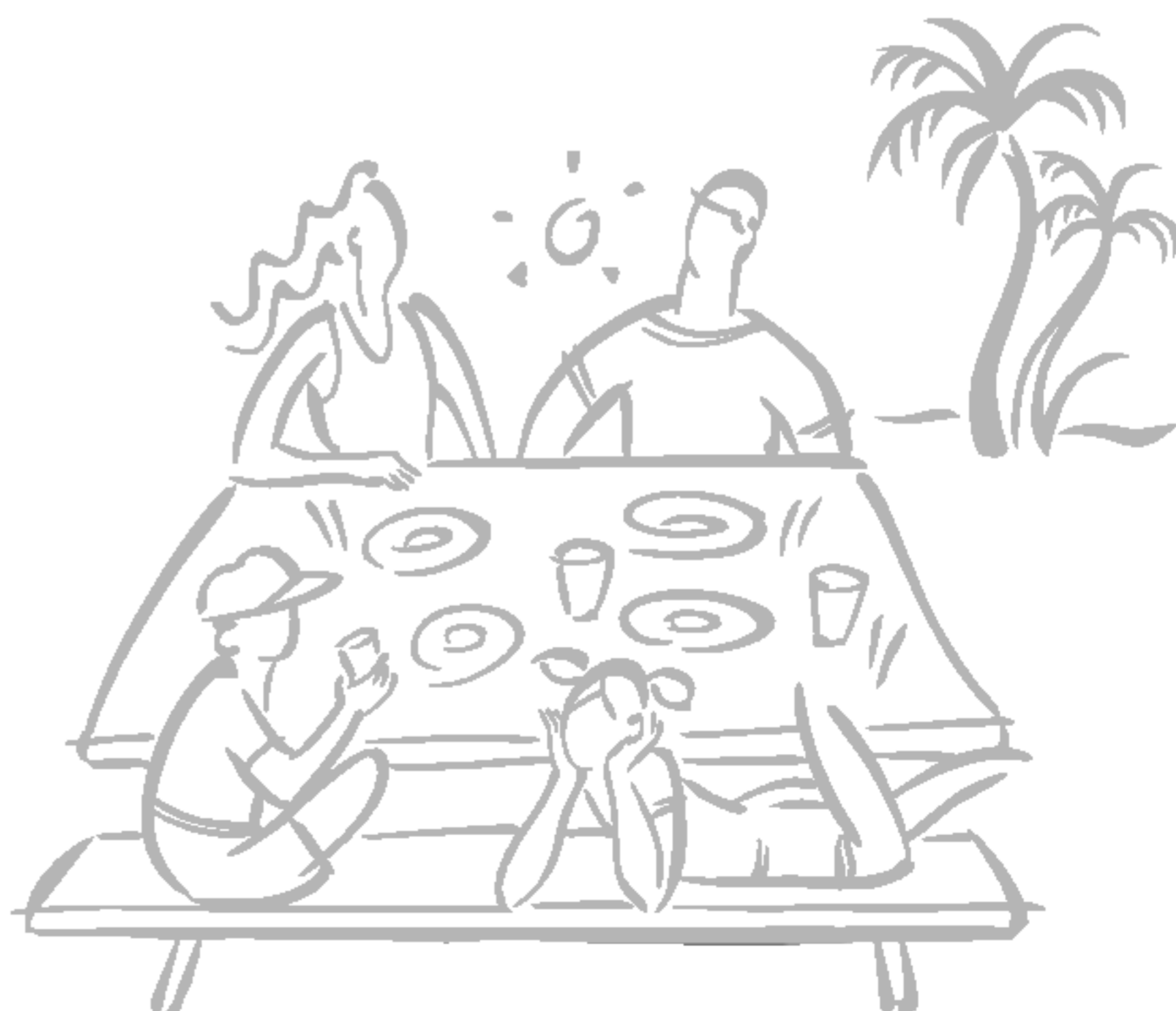
在本手冊中您將找到許多關於如何正確使用和保養本空調設備的實用提示；只要採取些微的預防動作，就可節省您保養本設備所需花費的大量時間與金錢，且也能延長空調設備的使用壽命。

在疑難排解的提示中，您可找到許多常見問題的答案；如果您先查閱「疑難排解提示」，可能就不用打電話要求服務人員協助了。



## 預防措施

- 維修或保養本裝置時，請洽授權的服務技術人員。
- 安裝本裝置時，請洽安裝人員。
- 若無指導者在場，本裝置不可讓幼童或肢體殘疾者單獨使用。
- 應小心監督幼童的行為，確保他們不會玩弄本空調設備。
- 需置換電源線時，更換工作應由授權人員執行，且只可使用原廠的替換組件。
- 安裝業務必需由合格及授權人員進行，並遵守國家之配線標準安裝。



# 安全預防措施

為避免造成對使用者及其他人員的傷害和財物損失，請務必遵照底下列說明。

- 忽視下列說明的不正確操作，將會造成對人體的傷害和財物損失；以下的符號標明各項事件的嚴重性：

**警告** 此符號表示可能會對人體造成嚴重的傷害甚至死亡。

**注意** 此符號表示可能會對人體造成傷害或只對財物造成損害。

- 本手冊中使用的符號，其涵義如以下所示：



確定沒有這樣做。



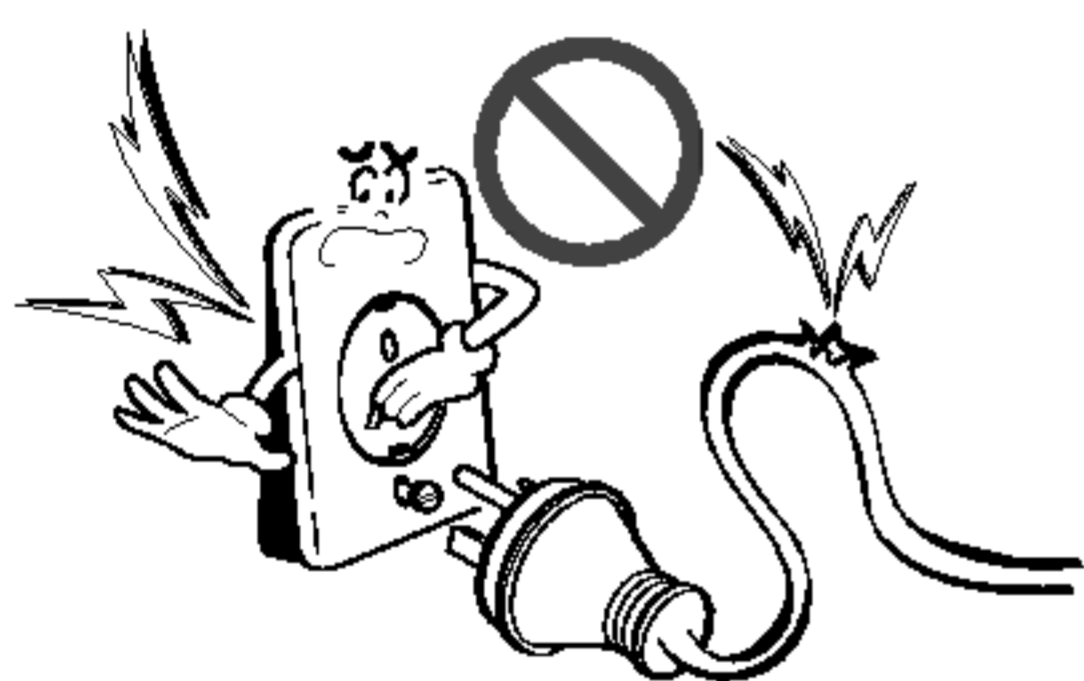
明確遵照指示。

## 警告

### ■ 安裝

請勿使用損壞的電源線、插頭，或接至鬆脫的插座上。

- 會有火災或電擊的危險。



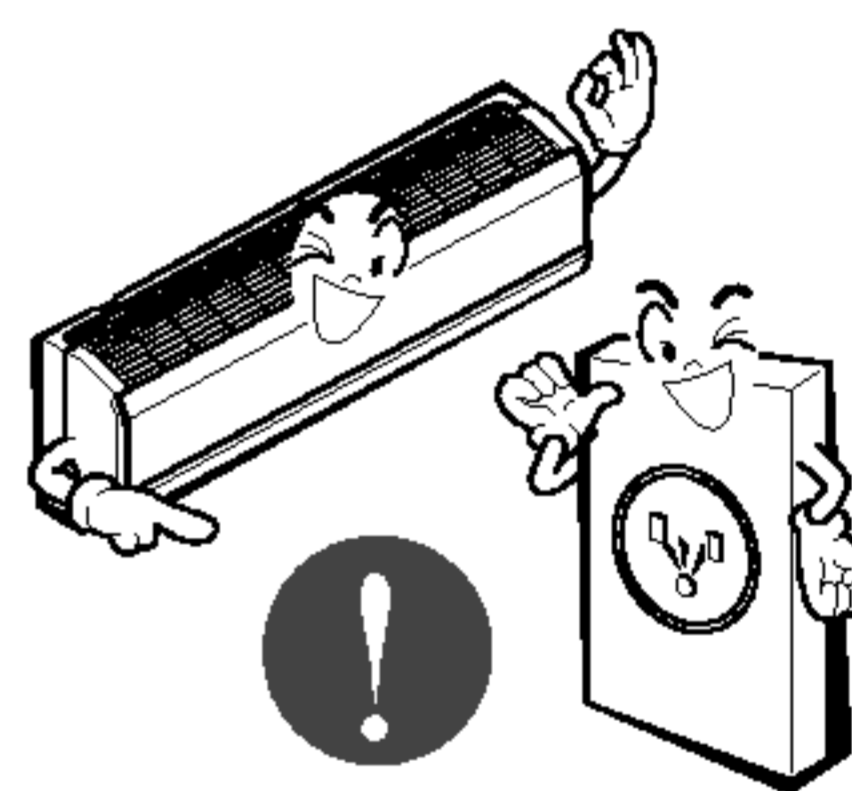
相關用電作業，請聯絡經銷商、零售商、合格的電工技師，或授權的服務中心。

- 會有火災或電擊的危險。



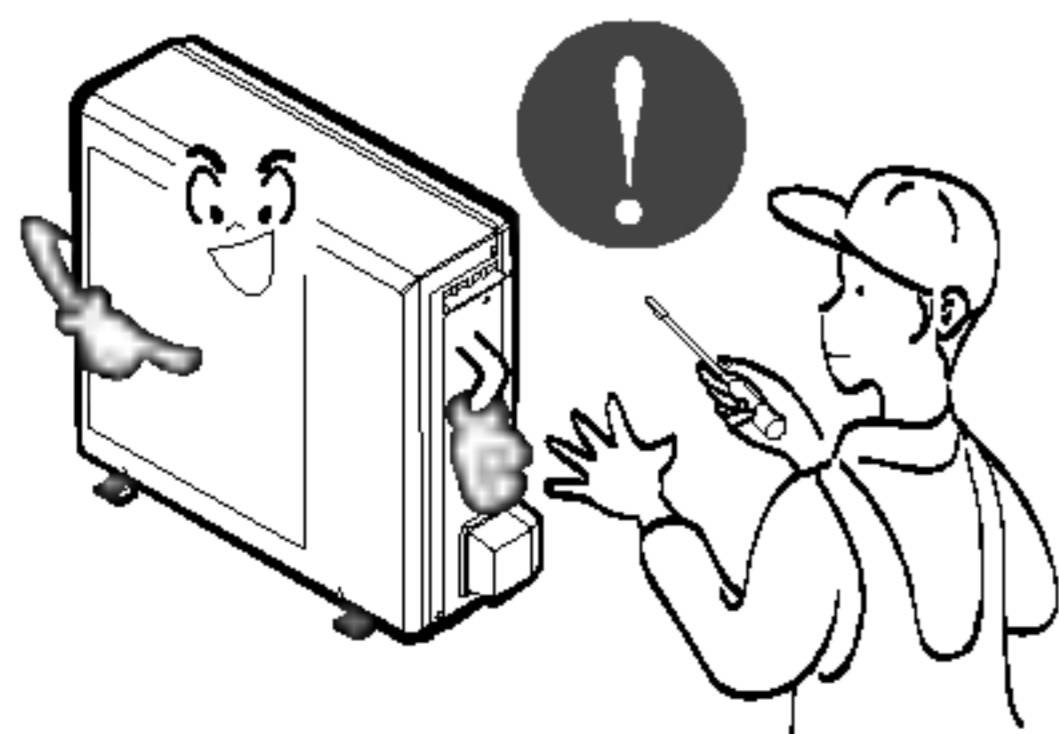
務必使用有接地端的電源插頭和插座。

- 會有電擊的危險。



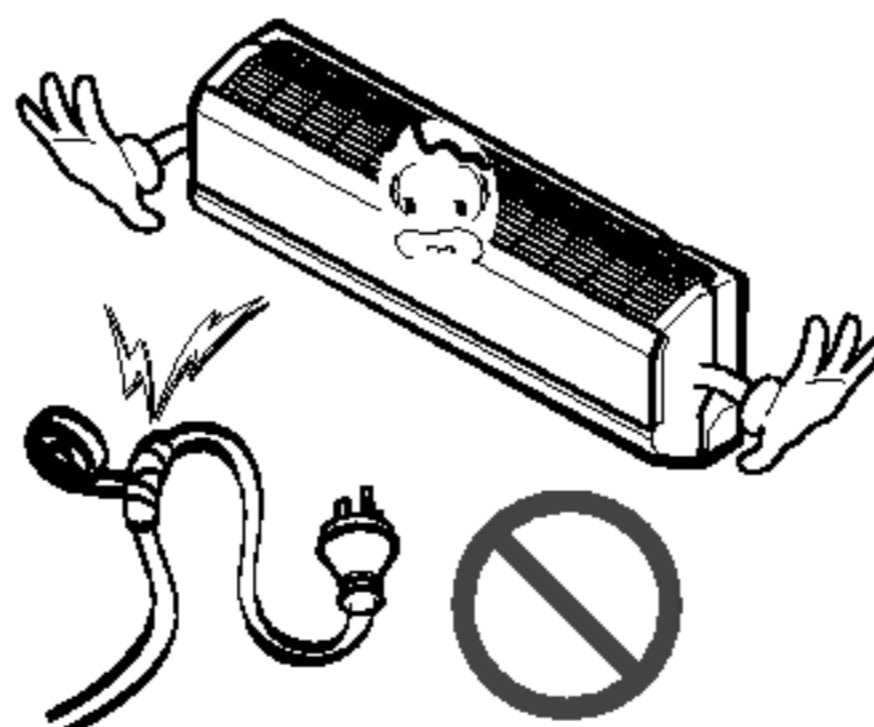
請將控制箱的外蓋和面板，牢固地安裝在定點上。

- 會有火災或電擊的危險。



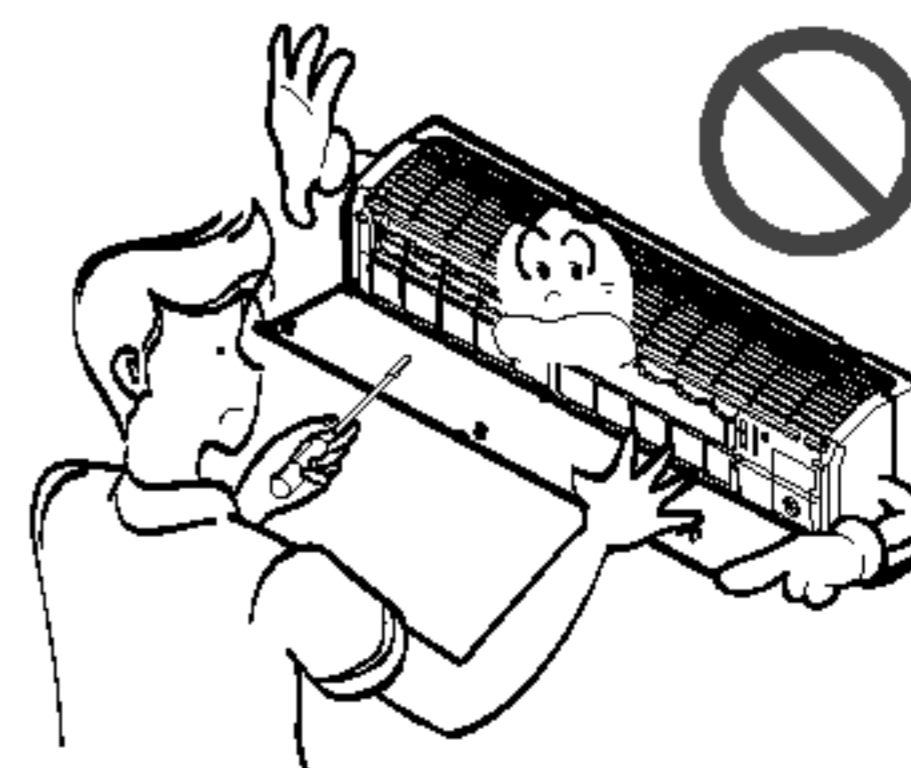
請勿修改或延長電源線。

- 會有火災或電擊的危險。



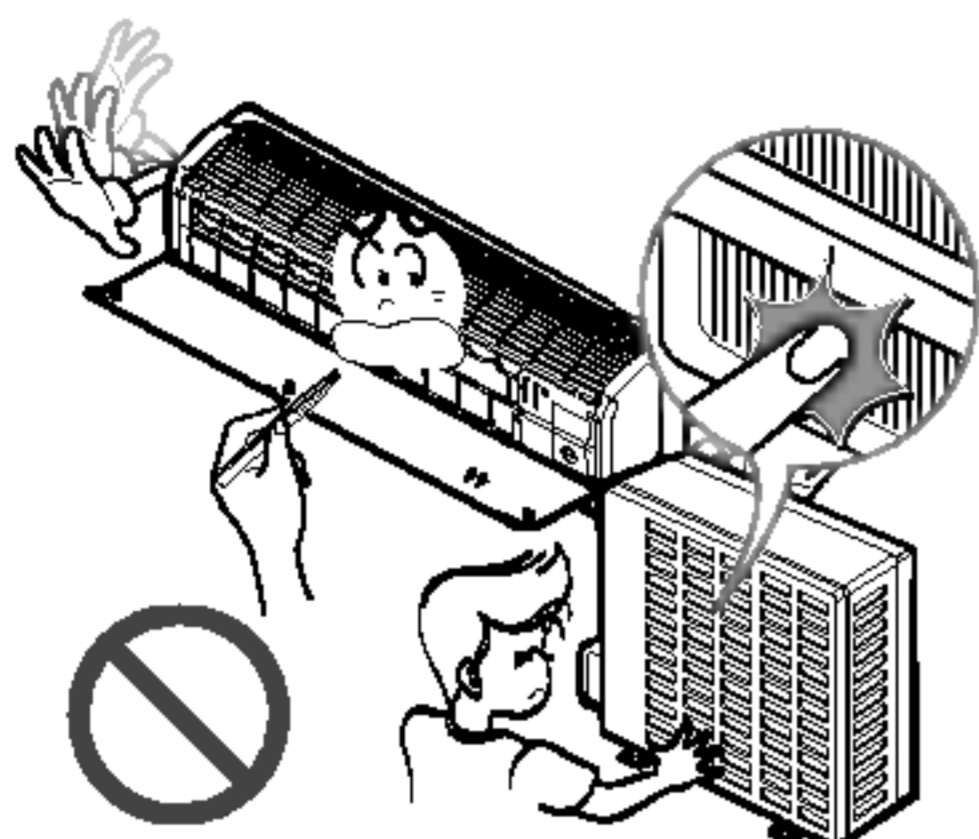
請(客戶)勿自行安裝、搬移或拆除本裝置。

- 會有火災、電擊、爆炸或對人體造成傷害的危險。



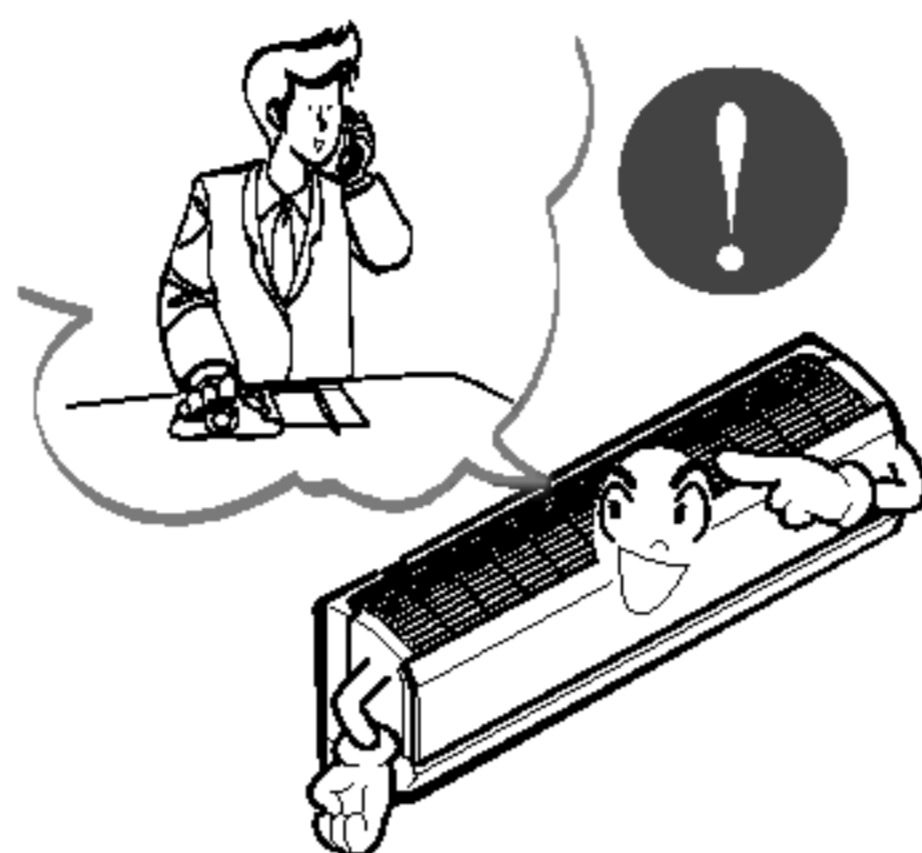
**從包裝中取出及安裝本產品時，請小心注意。**

- 尖銳的邊緣足以對人體造成傷害，請特別小心處理壓縮機和蒸散裝置的尖銳邊緣與葉片。



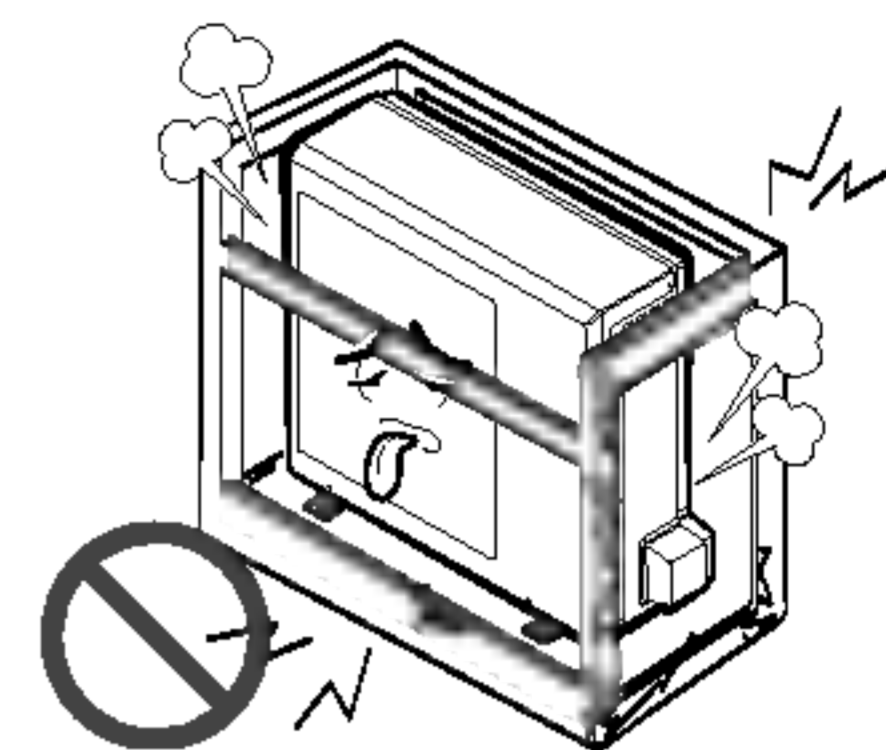
**有關安裝方面的事宜，請務必洽詢經銷商或授權的服務中心。**

- 會有火災、電擊、爆炸或對人體造成傷害的危險。



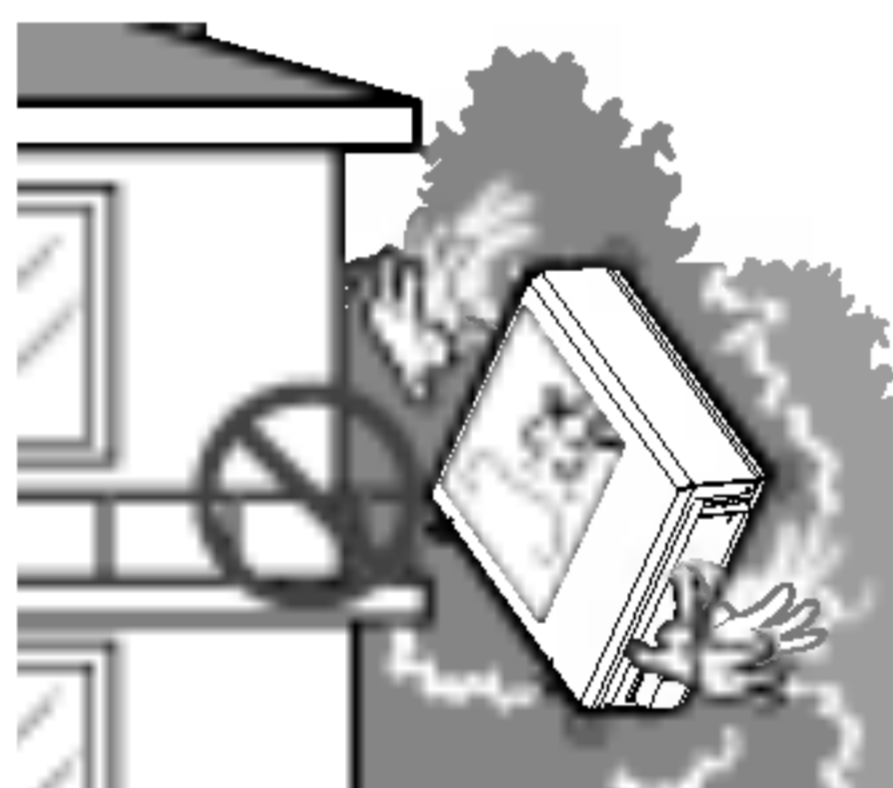
**請勿將本產品安裝在有缺陷的安裝架上。**

- 可能會對人體造成傷害或意外，以及對產品本身的損害。



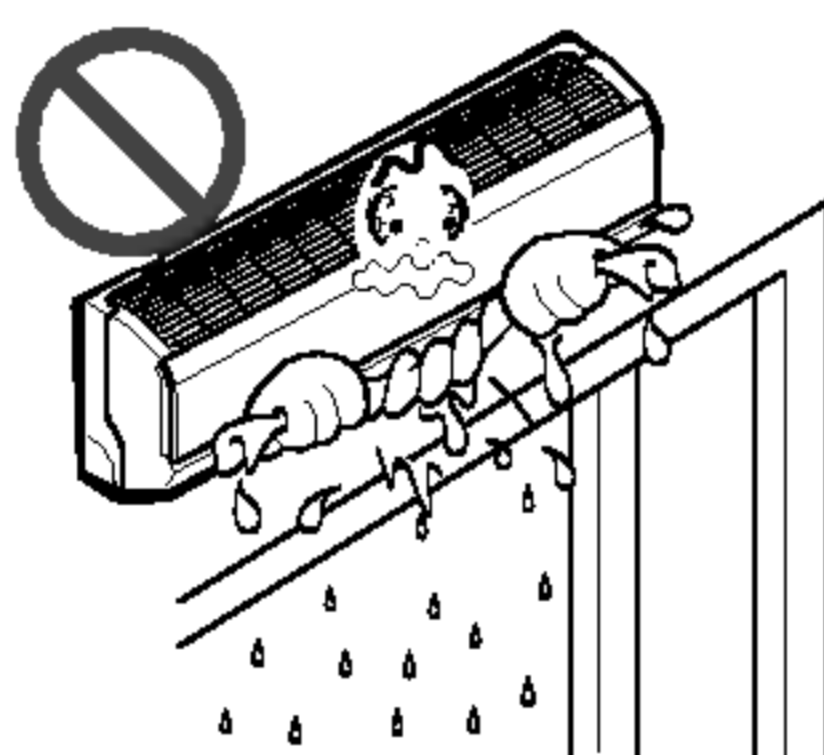
**請確認安裝地點不會因時間一久，而傾倒或毀壞。**

- 如果牆壁的護壁盤倒塌，空調設備會隨之落下，造成財物的損失、故障或對人體的傷害。



**請勿在非常潮溼及門窗未關閉時，讓空調設備長時間運轉。**

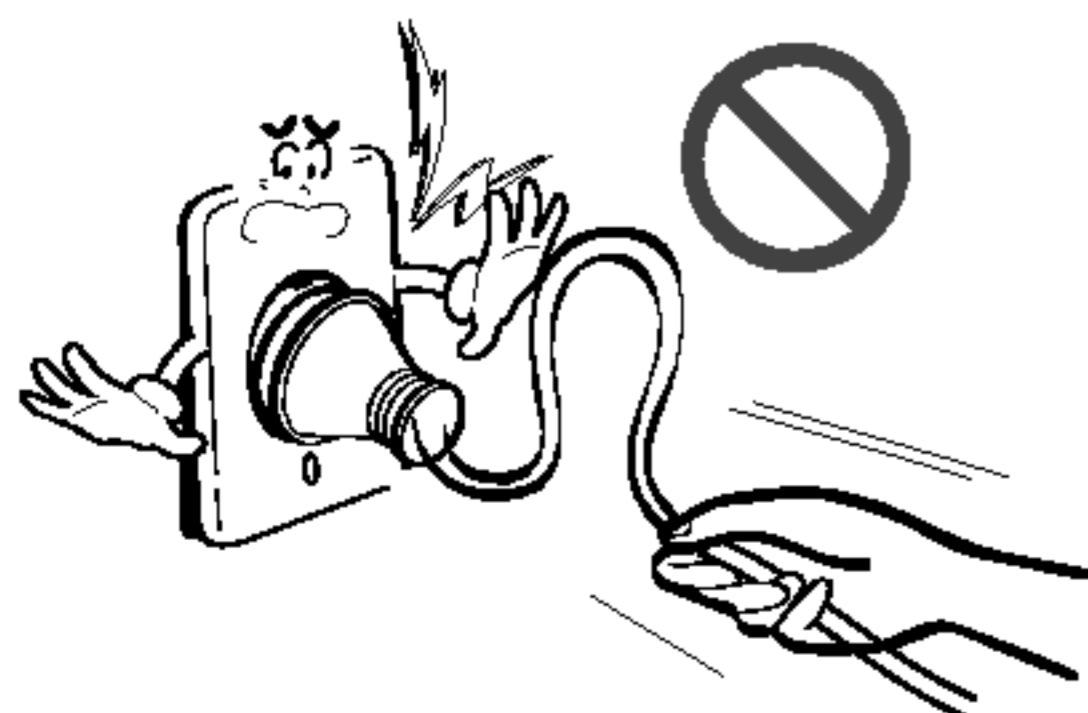
- 濕氣可能會凝結成水滴，而對家具造成損害。



**■ 操作**

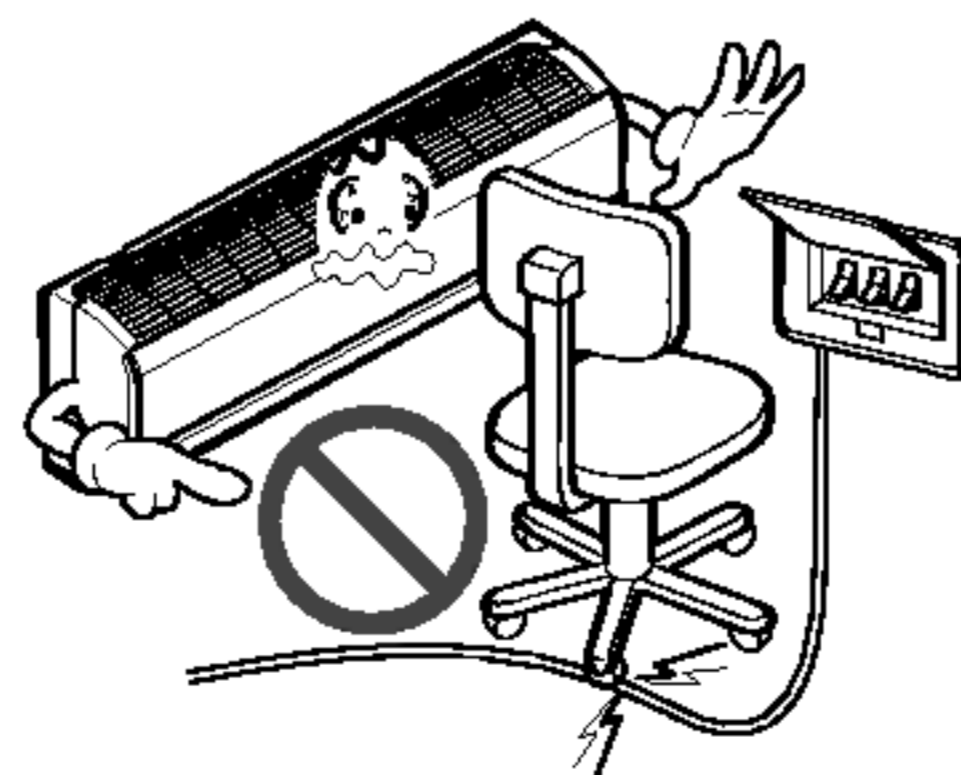
**在操作時請小心務必不要用拉扯的方式拔除或損壞電源線。**

- 會有火災或電擊的危險。



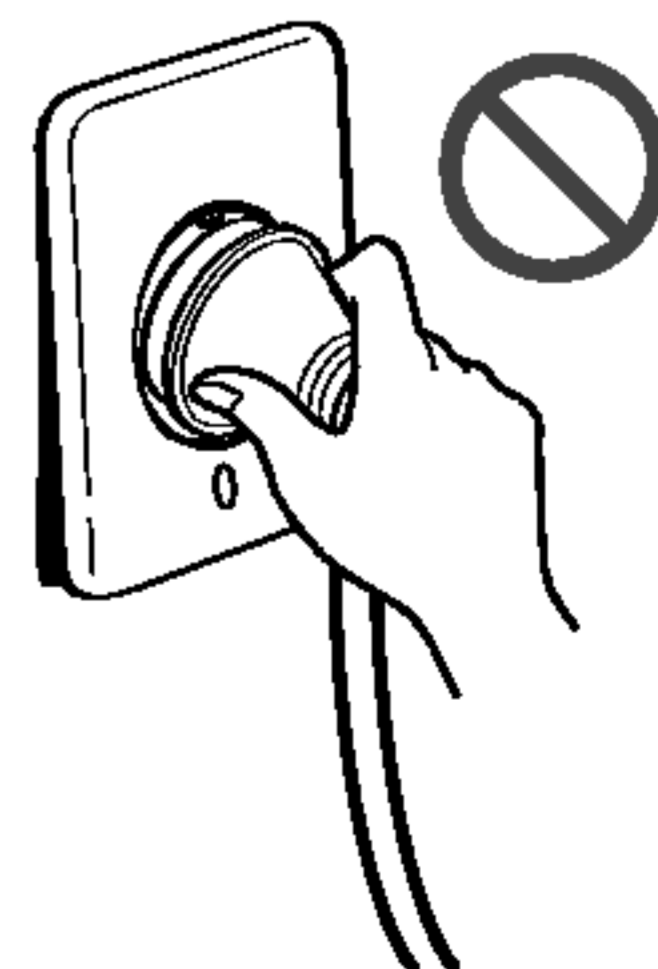
**請勿放置任何物品在電源線上。**

- 會有火災或電擊的危險。



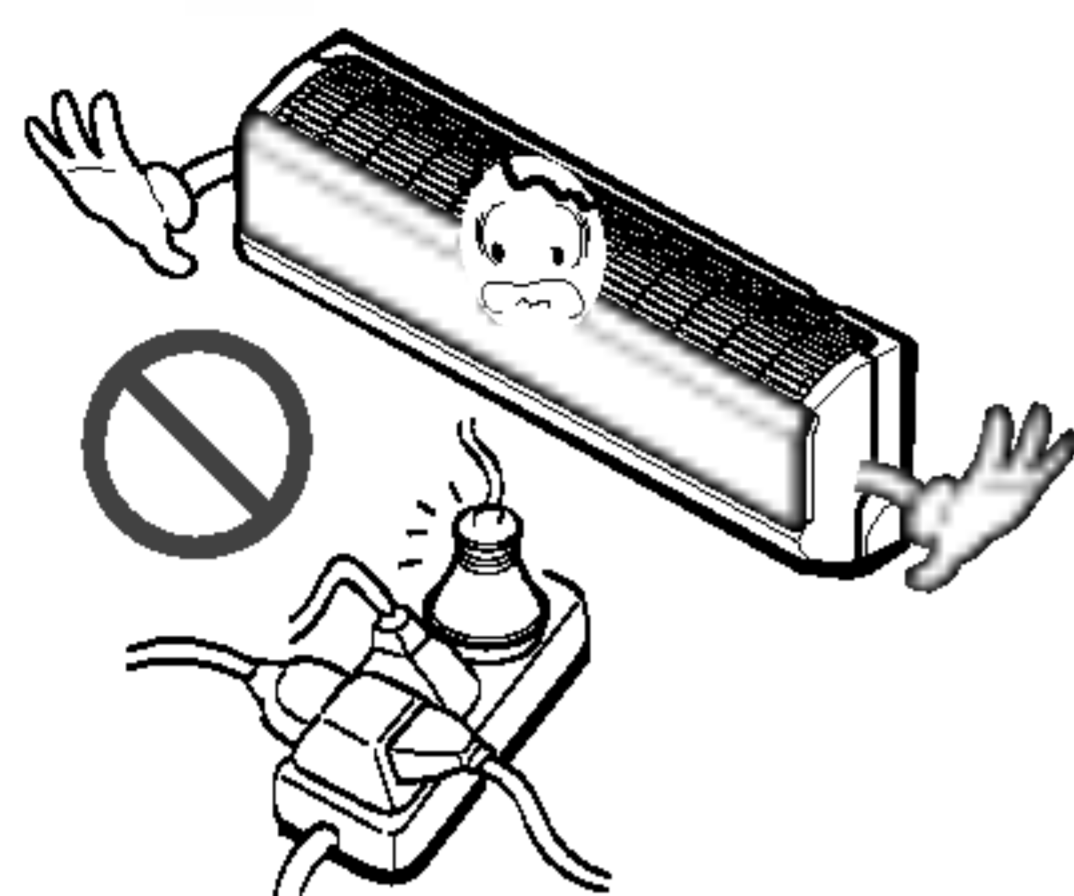
**請勿以插上或拔除電源插頭的方式，開啓或關閉空調設備。**

- 會有火災或電擊的危險。



**請為本裝置準備一個專用的插座。**

- 會有火災或電擊的危險。



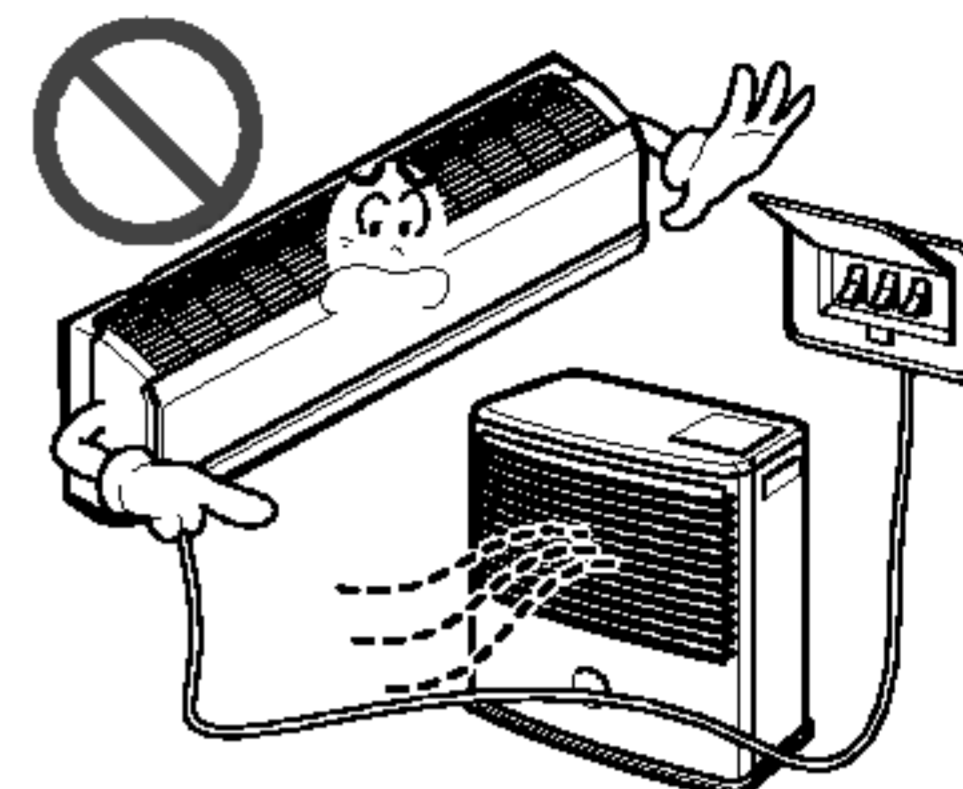
**請握住插頭，再將它從插座上拔除；請勿在手潮濕的情形下，觸摸插座。**

- 會有火災或電擊的危險。



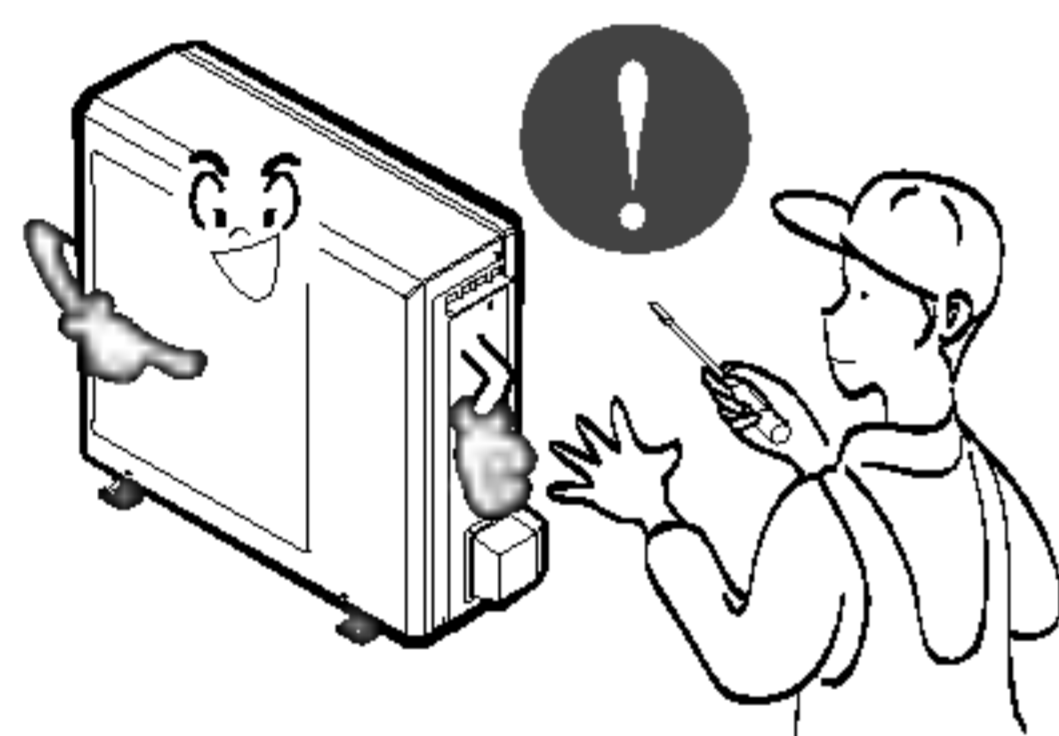
**請勿在電源線附近放置電熱器或其他裝置。**

- 會有火災或電擊的危險。



**請勿讓水滲入，接觸到電氣組件。**

- 可能會造成火災、產品故障和電擊的危險。



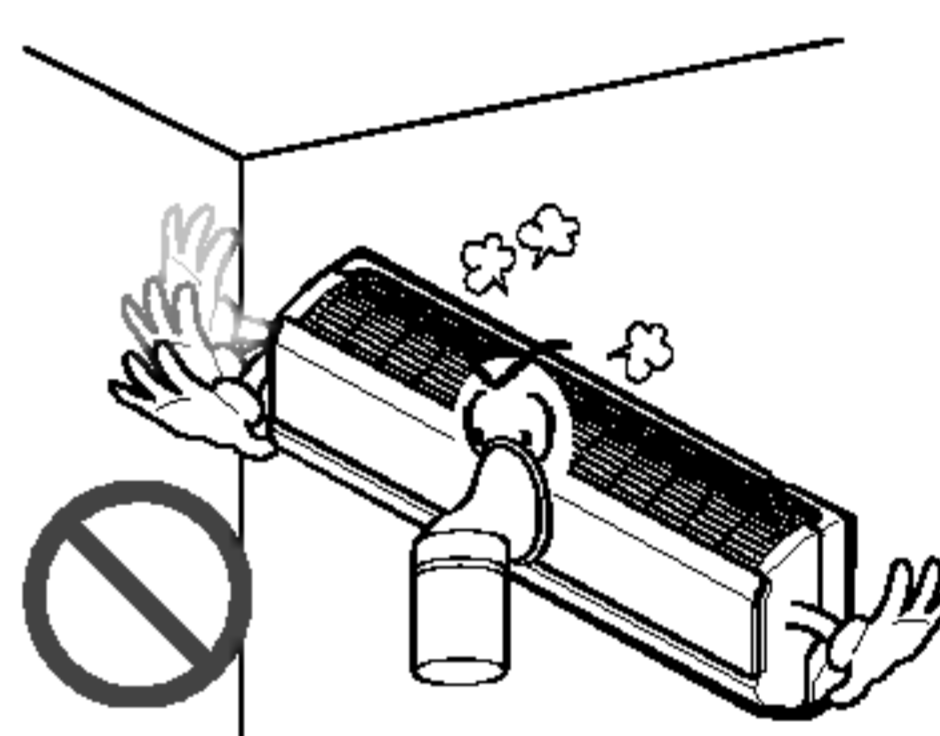
**請勿在空調設備附近，存放或使用易燃氣體或其他易燃物品。**

- 會有火災或產品故障的危險。



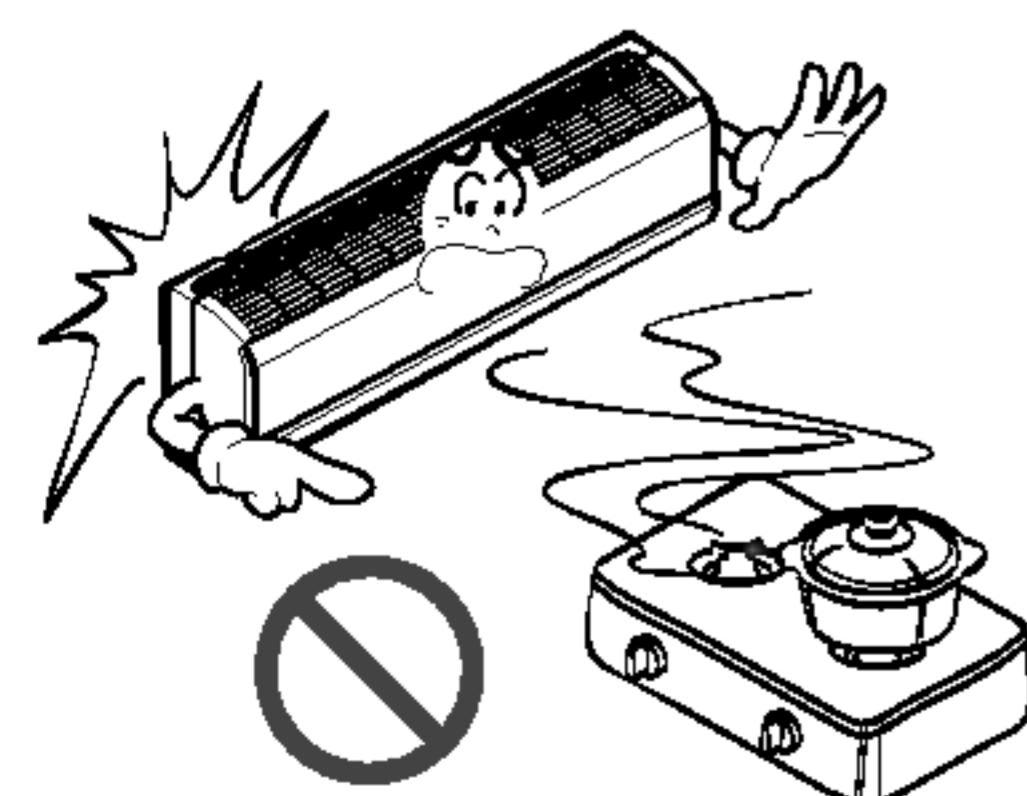
**請勿在密閉的空間中，長時間使用本產品。**

- 會發生氧氣不足的情形。



**當易燃氣體有洩露現象時，在啓動本產品前，請先關閉瓦斯，並打開窗戶通風。此時請勿撥打電話或切轉電源開關。**

- 會有爆炸或火災的危險。



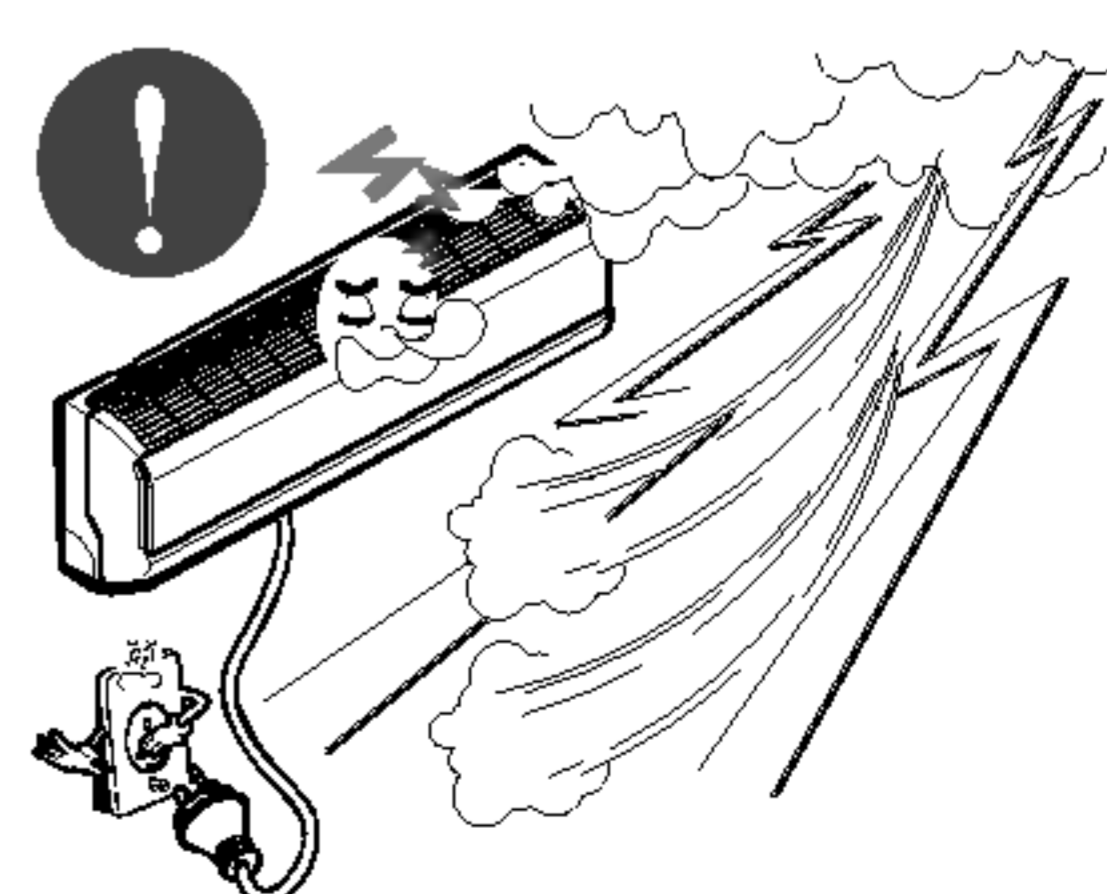
**如果本裝置發出奇怪的聲音、傳出異常的味道或冒煙時，請拔除電源插頭。**

- 會有火災或電擊的危險。



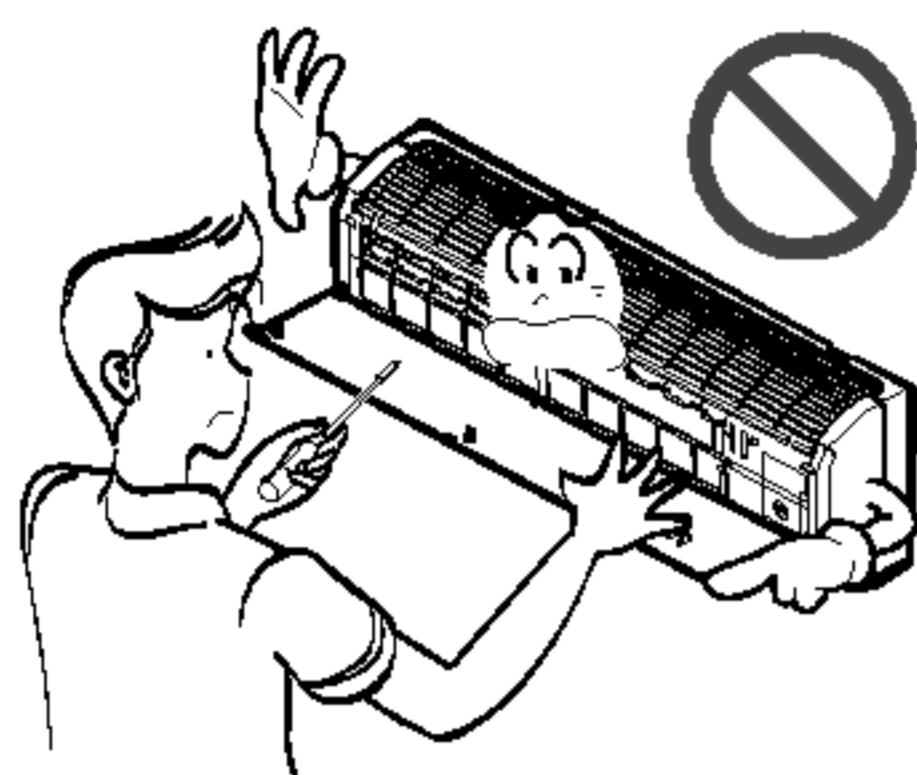
**在暴風雨或颱風天時，請停止使用本裝置，並關閉窗戶；如果可行，請在颱風來臨前將本空調設備從窗戶上取下。**

- 會有造成財物損失、產品故障或電擊的危險。



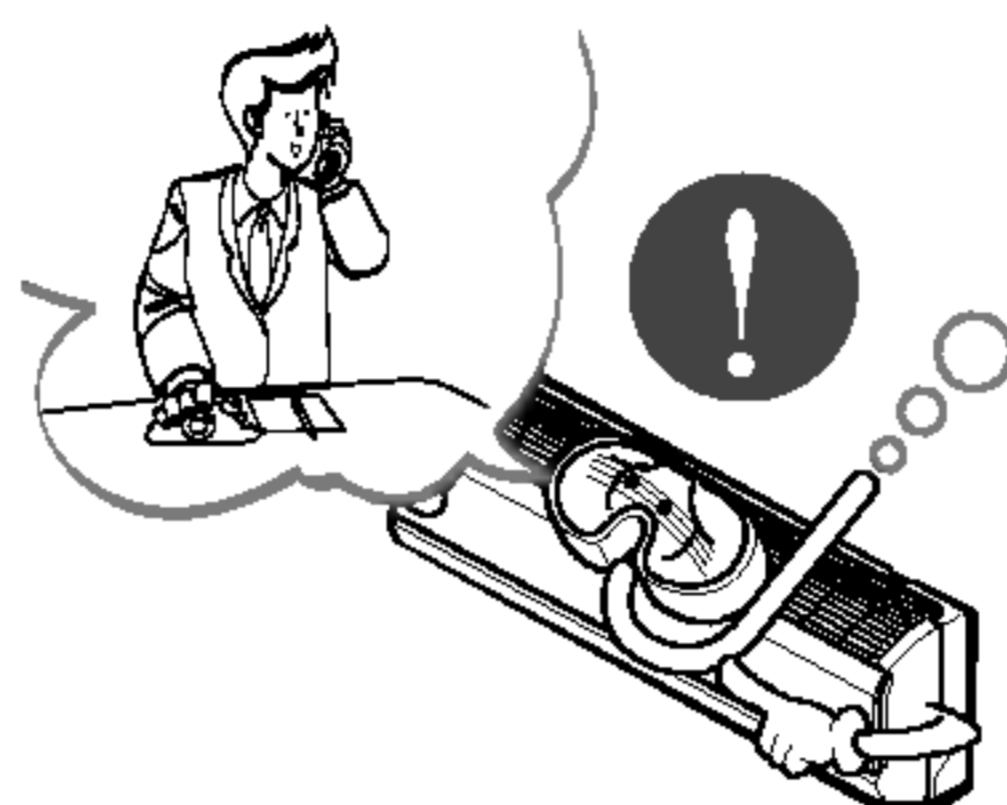
在操作過程中，請勿打開本產品的風口格柵。(如果本裝置安裝了靜電濾網，請不要觸碰它。)

- 會有對人體造成傷害、電擊以及財物損失的危險。



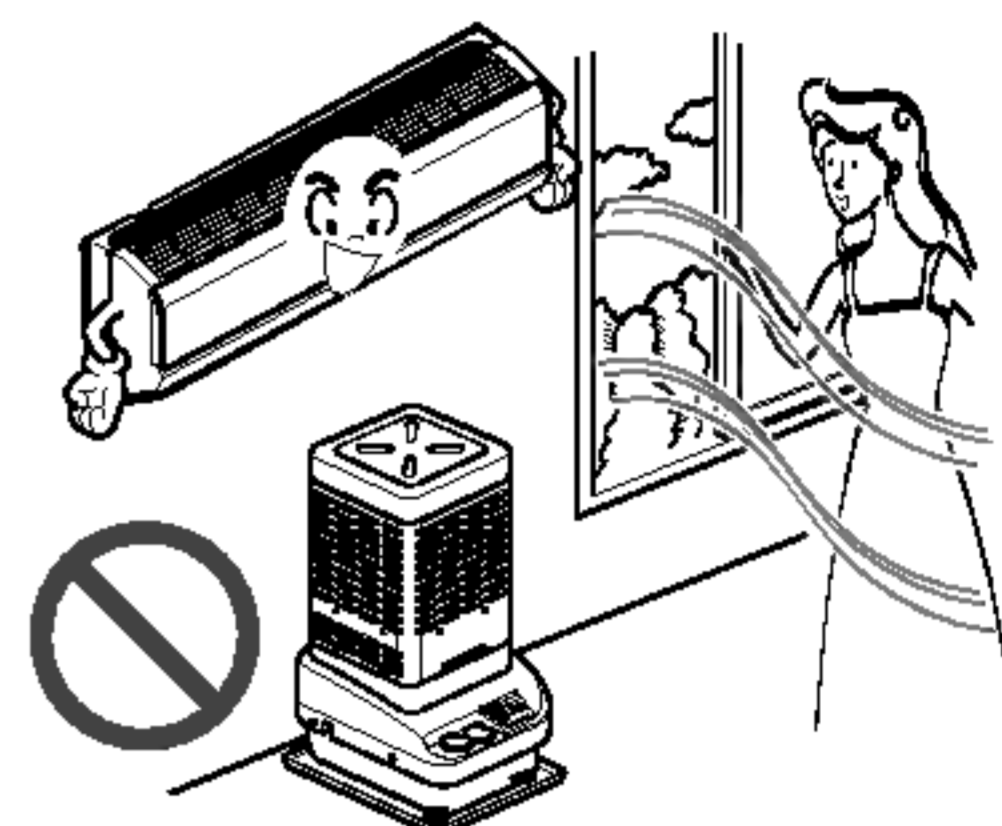
當本產品泡水時(因水災或淹水)，請聯絡授權服務中心。

- 會有電擊的危險。



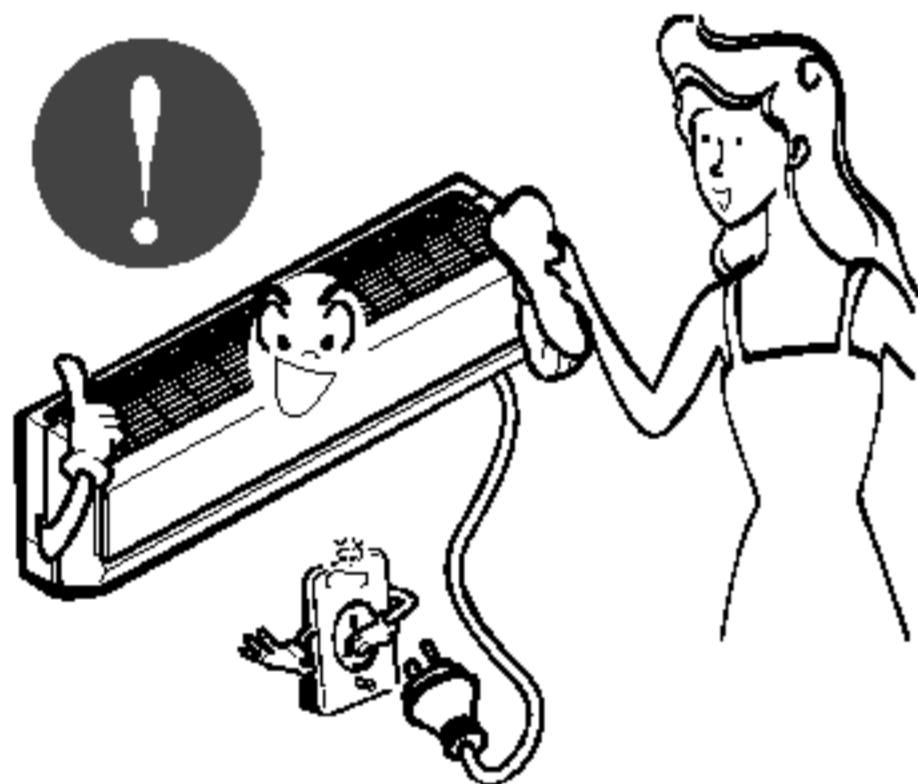
和暖爐一起在室內使用時，請偶爾讓本產品與戶外通風。

- 會有火災或電擊的危險。



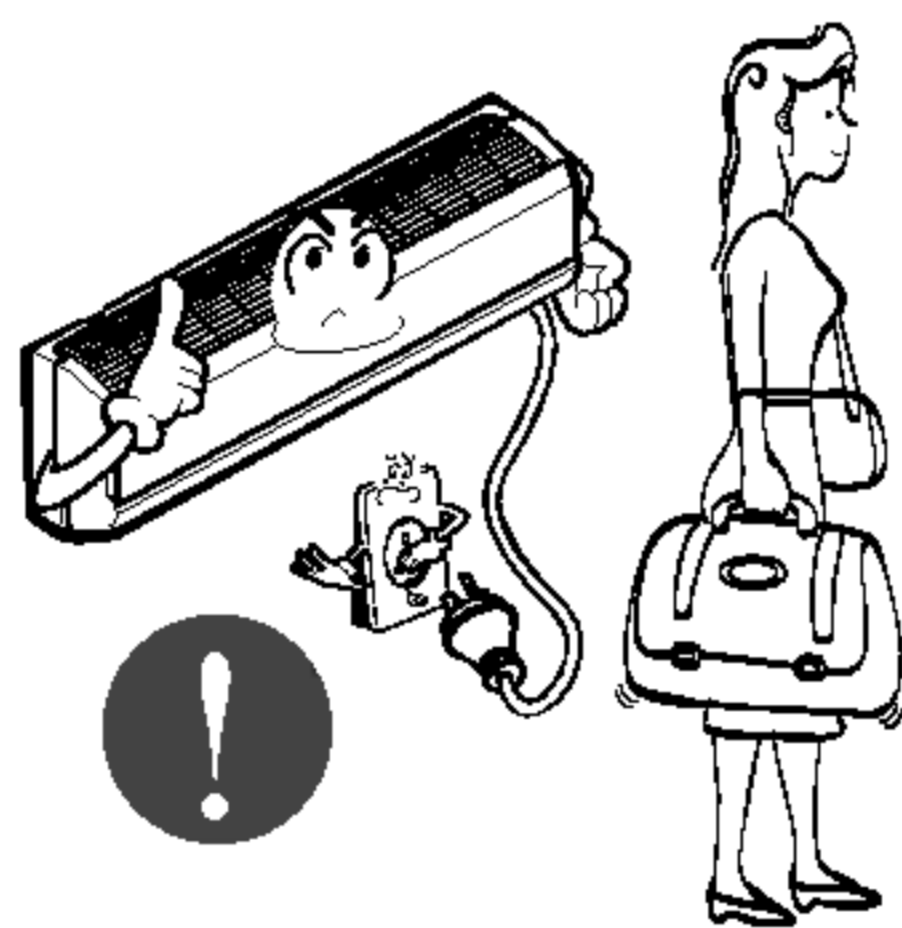
在清潔或保養本裝置前，請先拔除電源插頭。

- 會有電擊的危險。



當長時間不使用本產品時，請拔除電源插頭或關閉斷電器。

- 會有造成本產品損壞、故障或無法使用的危險。



請務必注意，不要讓其他人走在或是跌落在室外裝置上。

- 可能會造成對人體的傷害和產品的損害。

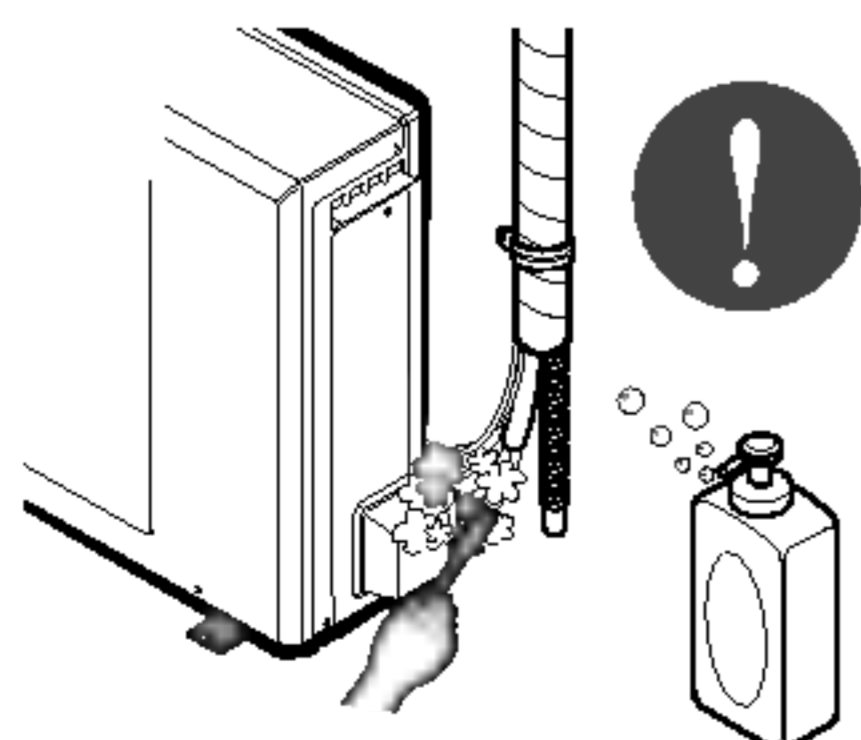


## ⚠ 注意

### ■ 安裝

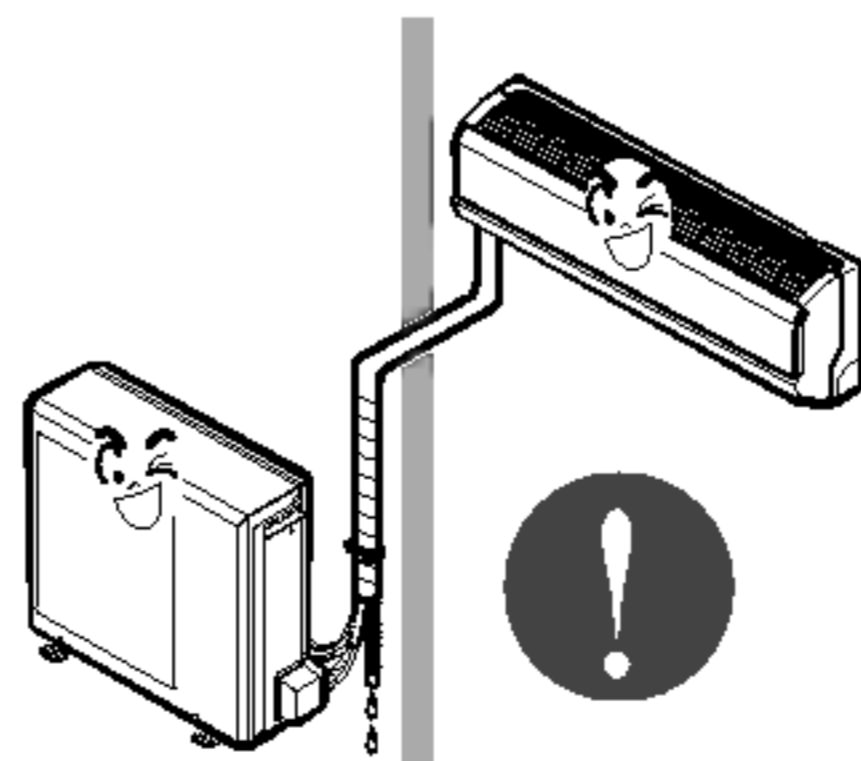
在安裝或保養本產品後，請隨時檢查氣體(冷媒)有無滲漏的現象。

- 冷媒含量過低，可能會造成產品故障。



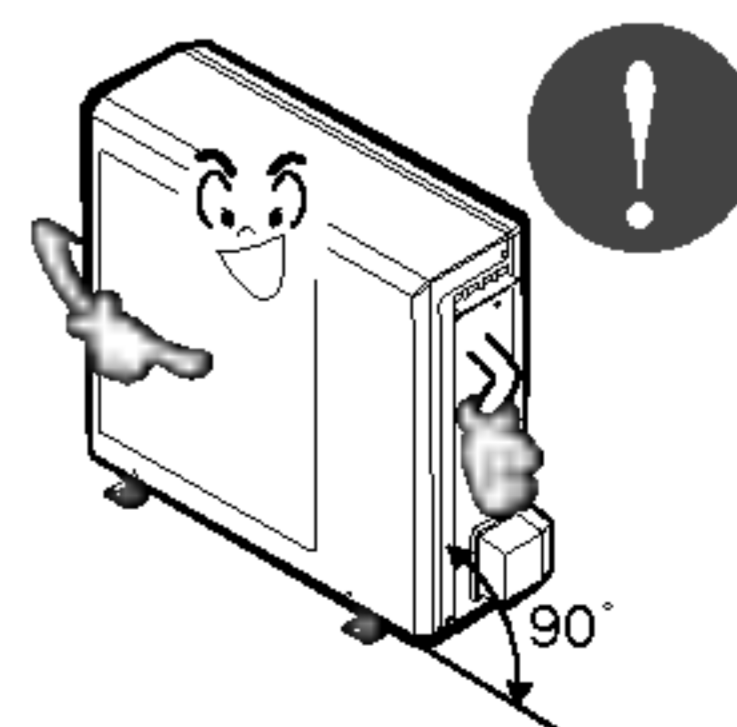
將產品的排水管安裝在可正確排水的位置。

- 不正確的排水管連接方式，會造成漏水的現象。



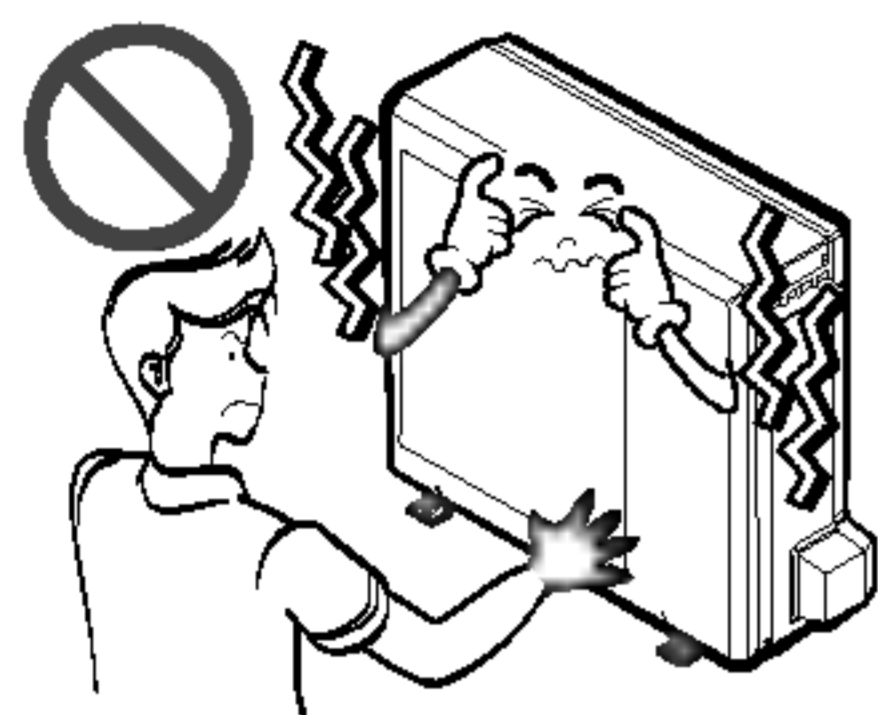
安裝本產品時請保持水平。

- 可避免震動或漏水。



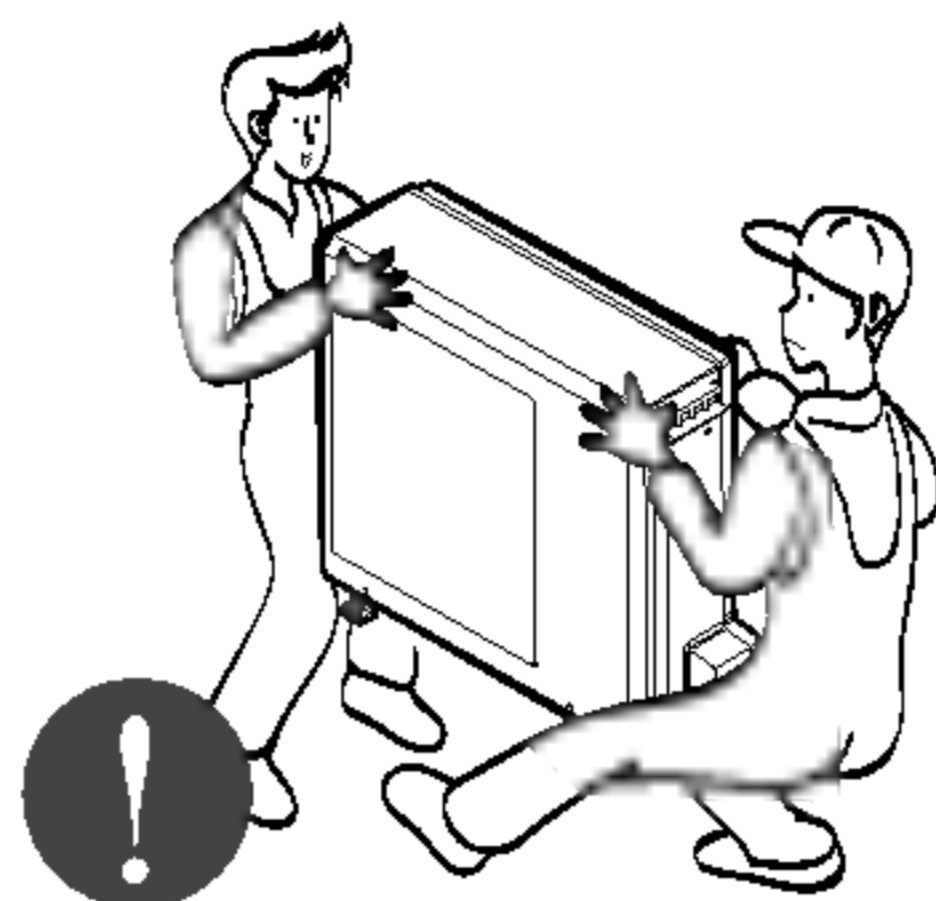
請勿將本產品安裝在室外裝置的聲音或熱氣，會對鄰居造成影響的位置上。

- 可能會對您的鄰居造成困擾。



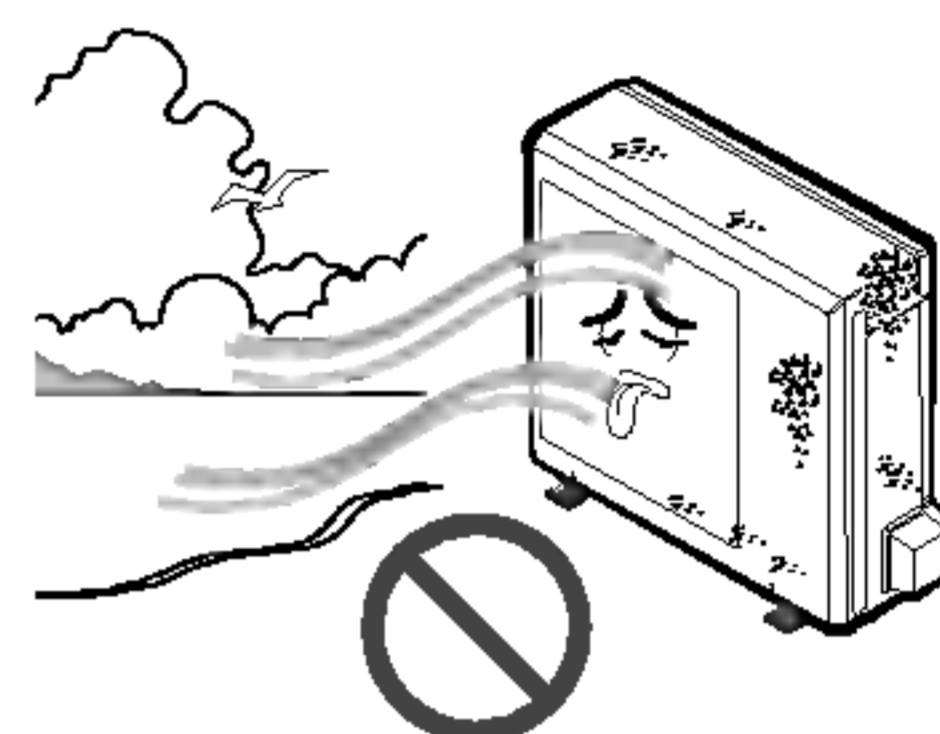
搬運本空調設備時，請安排兩個以上的人員。

- 可避免造成對人員的傷害。



請勿將本產品安裝在會直接曝露到海風(鹽水噴霧)的地方。

- 可能會造成產品的腐蝕，特別是壓縮機和散熱片的腐蝕，更會造成產品故障或效能不足。



## ■ 操作

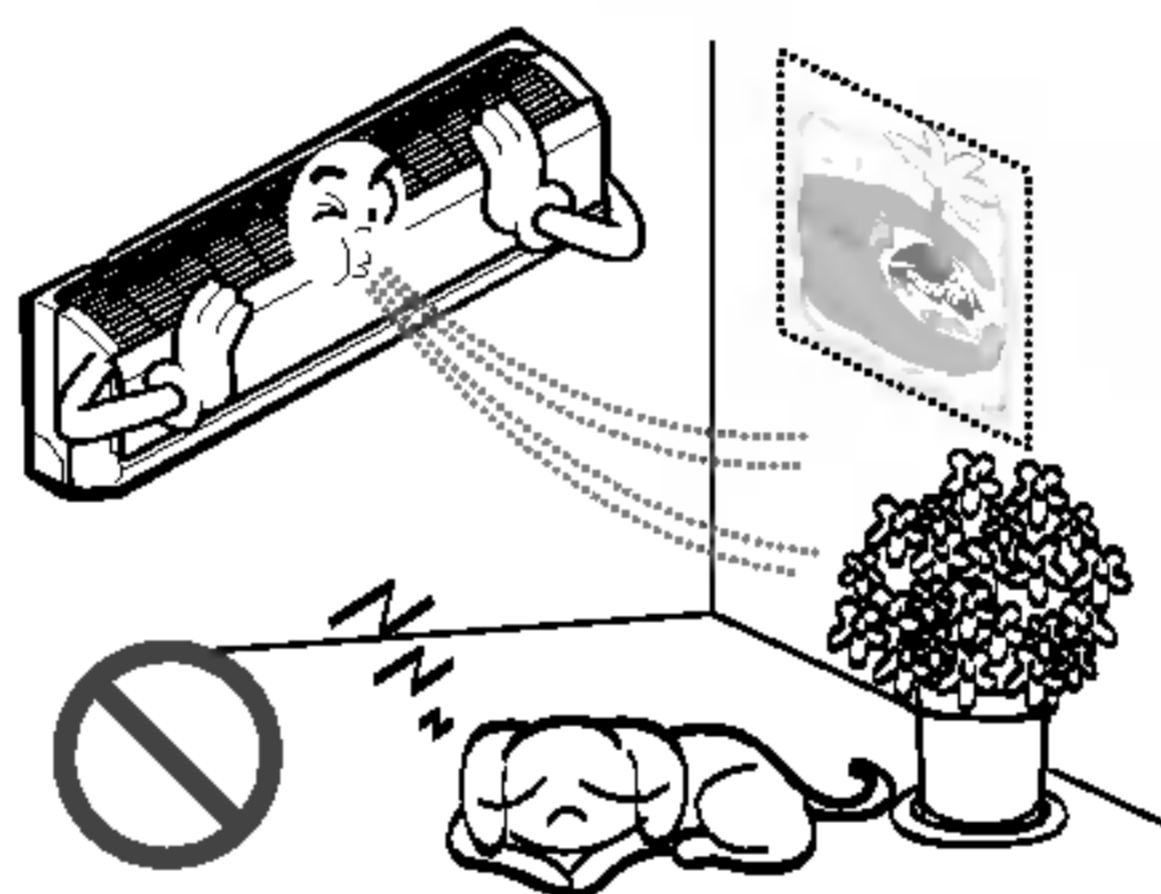
請勿讓本產品的氣流直接吹向室內人員。(請勿坐在通風口前。)

- 可能會危害您的健康。



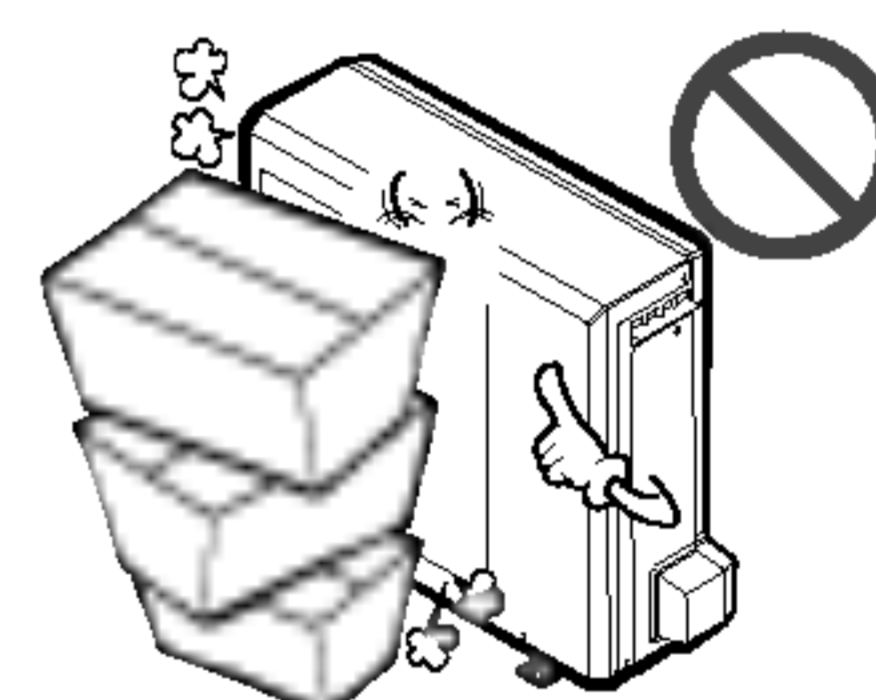
請勿將本產品用在特別的用途，如保存食物或藝術作品。本產品是消費性空調設備，不是精密的冷藏系統。

- 會有造成財物損壞或損失的危險。



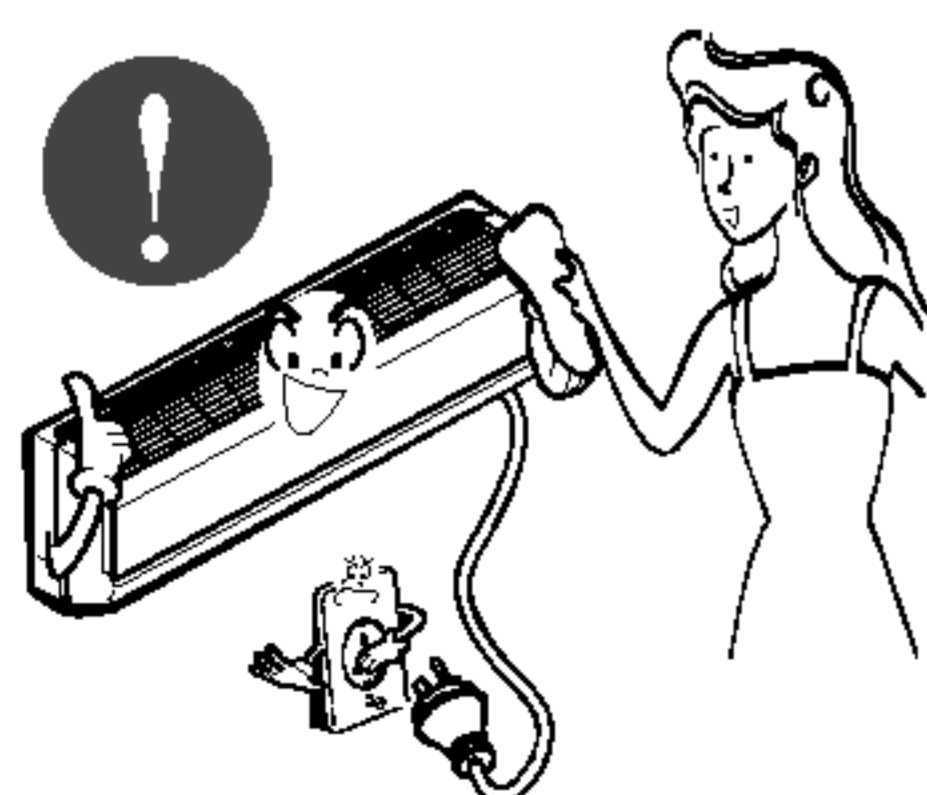
請勿妨礙氣流的進入或排出。

- 可能會造成產品故障。



請使用軟布清潔本裝置，請勿使用刺鼻的清潔劑或溶劑等液體。

- 會有造成本產品的塑膠組件起火、電擊或損壞的危險。



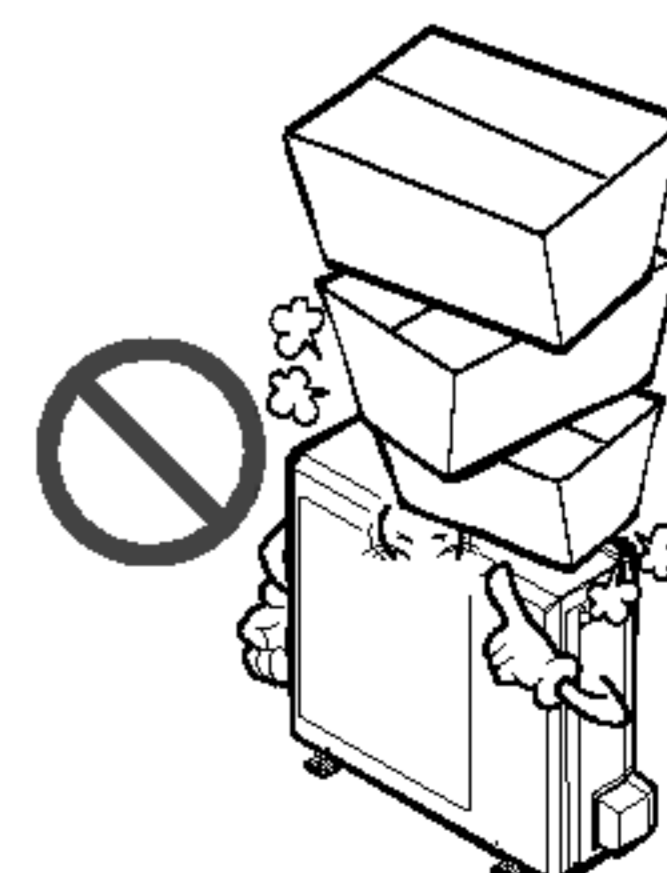
移除空氣濾網時，請勿觸碰本產品的金屬部分，這些部分非常的尖銳！

- 會有對人員造成傷害的危險。



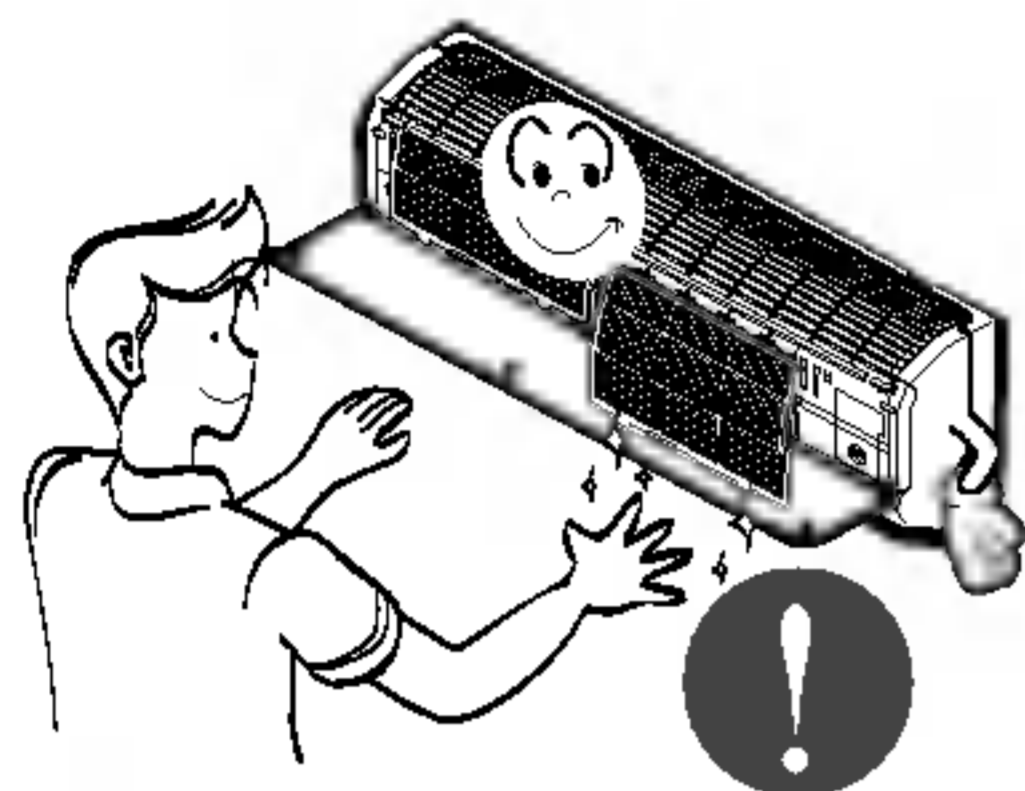
請勿踏上或放置任何物品在本產品上。(室外裝置)

- 會有對人員造成傷害或產品故障的危險。



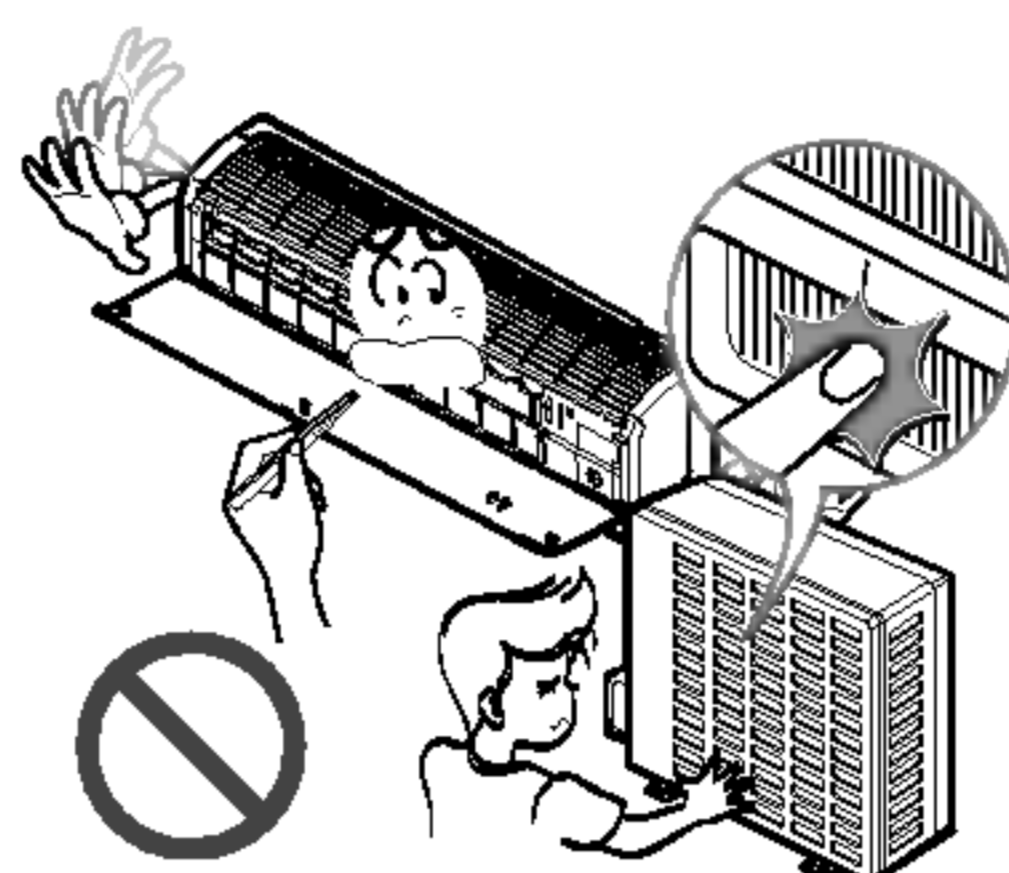
請一定要牢固地裝上濾網；並請每兩個禮拜清潔濾網一次，如果有必要，可增加清潔的次數。

- 骯髒的濾網會降低空調設備的效能，且可能造成產品故障或損壞。



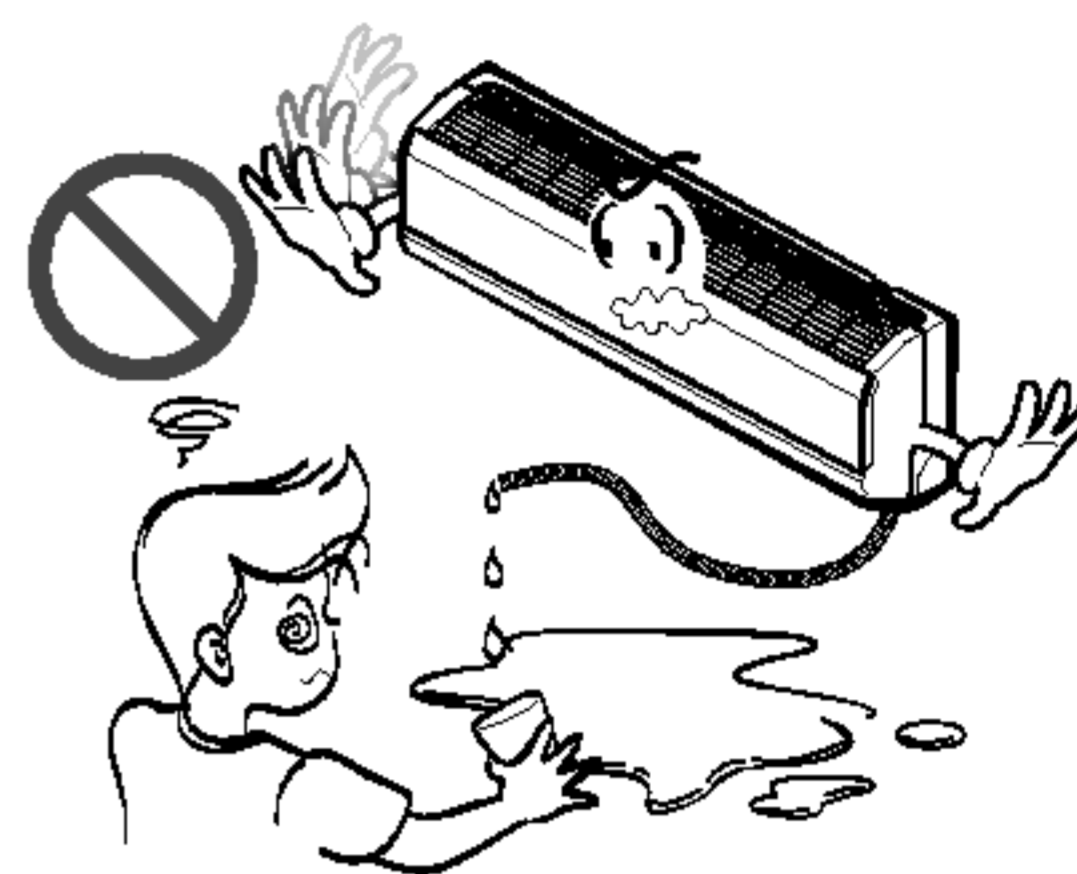
當空調設備的插頭接上後，請勿將手指或其他物品插入空氣入口或出口。

- 裡面有尖銳且會移動的組件，可能會對人體造成傷害。



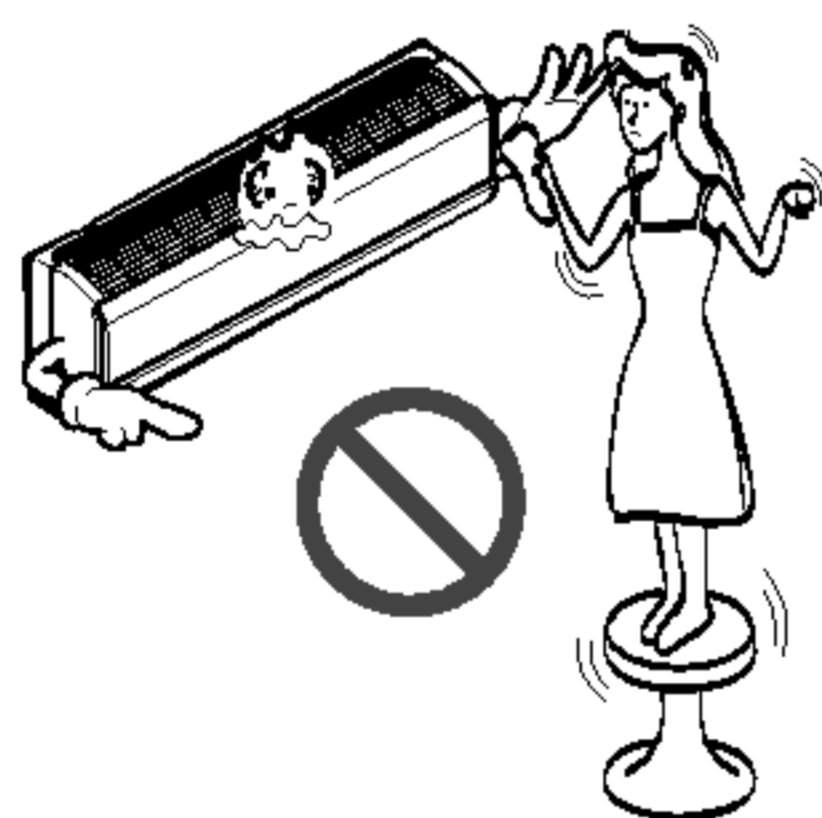
請勿飲用本裝置排出的水

- 這些水不但不衛生，且可能會造成嚴重的健康問題。



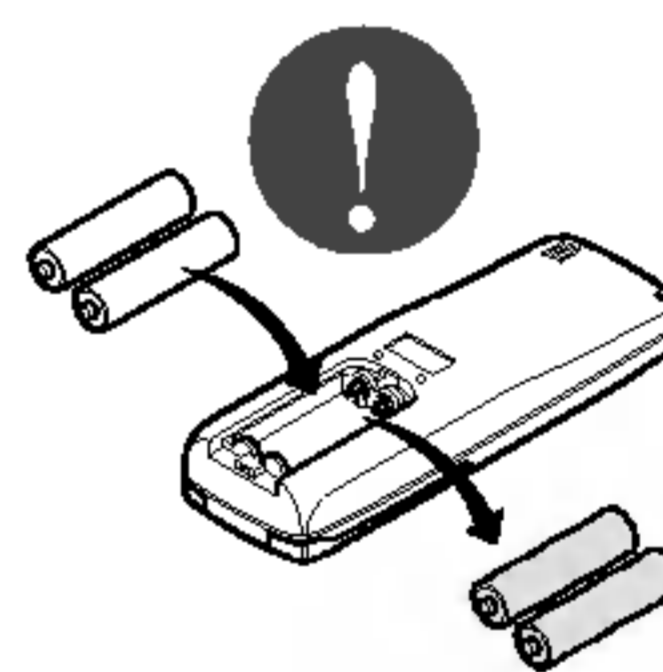
清潔或保養空調設備時，請使用堅固的凳子或階梯。

- 請小心並避免造成人員受傷，



請以同類型的電池，全部更換遙控器中的電池；請勿將新舊電池或不同類型的電池混合使用。

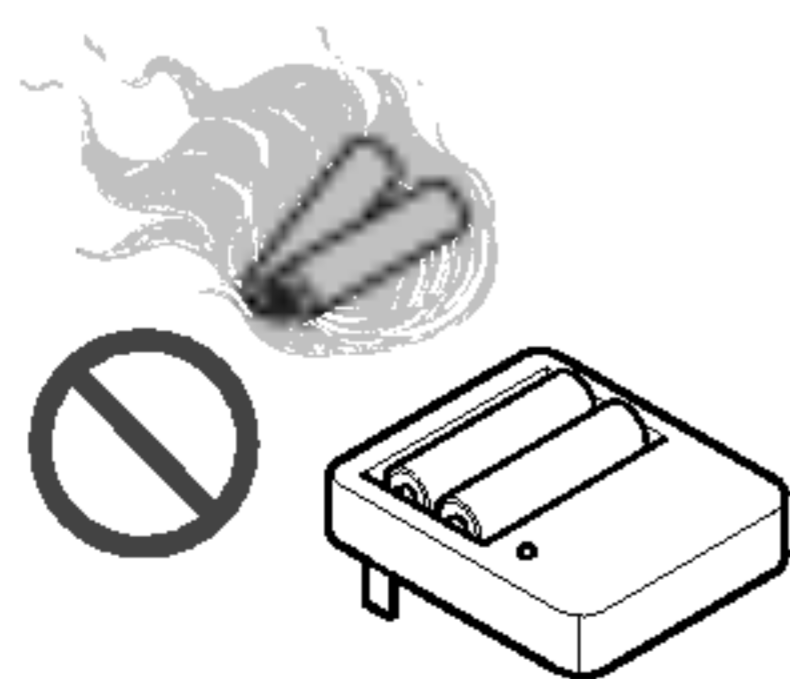
- 會有火災或爆炸的危險。



## ■ 錯誤使用

請勿重新充電或分解電池，且請勿將其丟棄到火中。

- 電池可能會燃燒或爆炸。



如果電池內的液體沾到皮膚或衣服上，請以清水沖洗乾淨；如果電池液體有洩漏的現象，請勿使用遙控器。

- 電池中的化學物質可能會燃燒，或對人體健康造成威脅。



## 開始操作之前

### 操作準備

1. 請聯絡安裝專業人員進行安裝。
2. 正確地接上電源插頭。
3. 使用空調設備專用的電路。
4. 請勿使用延長線。
5. 請勿以插上/拔除電源插頭的方式，開啓/關閉空調設備。
6. 如果電源線或插頭已損壞，請只以授權的替換組件更換。

### 使用方法

1. 長時間曝露在直接的氣流下，可能會對您的健康造成危害。請勿讓室內人員、寵物或盆栽，長時間曝露在直接的氣流下。
2. 當空調機和其他暖氣裝置一起使用時，請讓房間保持通風。否則室內氧氣供應會不足。
3. 請勿將空調設備用在不正確的特殊用途上(例如保存精密裝置、食物、寵物、盆栽或美術品)，此一用法可能會對您的財物造成損害。

### 清潔與保養

1. 移除濾網時，請勿觸碰本產品的金屬部分，可能會對人體造成傷害。
2. 請勿用水清潔空調設備的機內部；接觸水的結果可能會破壞絕緣材料，造成電擊的現象。
3. 清潔本裝置時，請先確定電源和斷電器已關閉。操作中的風扇會以極相當快的速度旋轉；如果在清潔裝置內部時不小心開啓裝置電源，可能會對人體造成傷害。

### 服務

請聯絡授權的服務經銷商，維修及保養您的空調設備。

# 簡介

## 本手冊中使用的符號



此符號警告您有電擊的危險。



此符號警告您可能有對空調設備造成損害的危險。



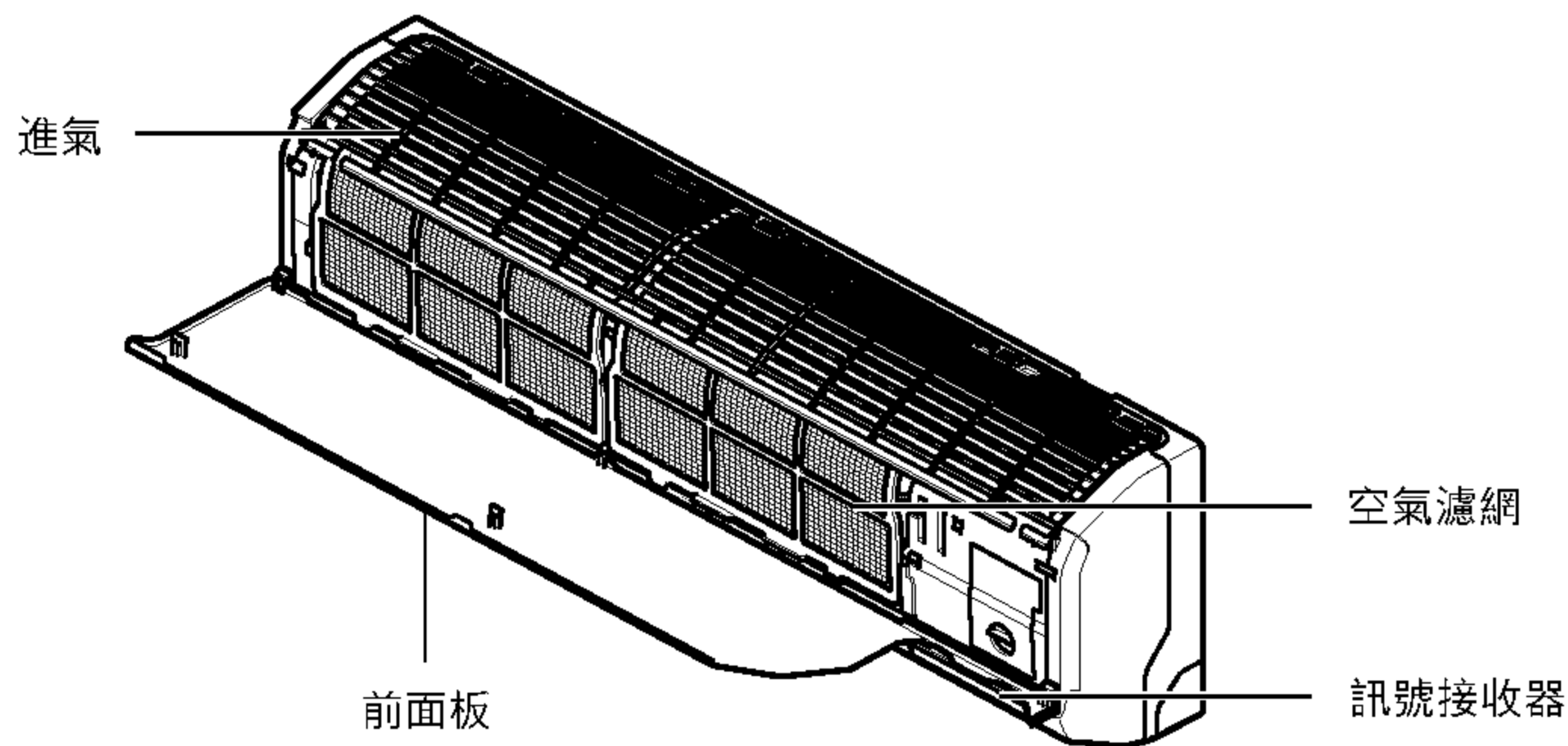
此符號表示特別的注意事項。

## 功能

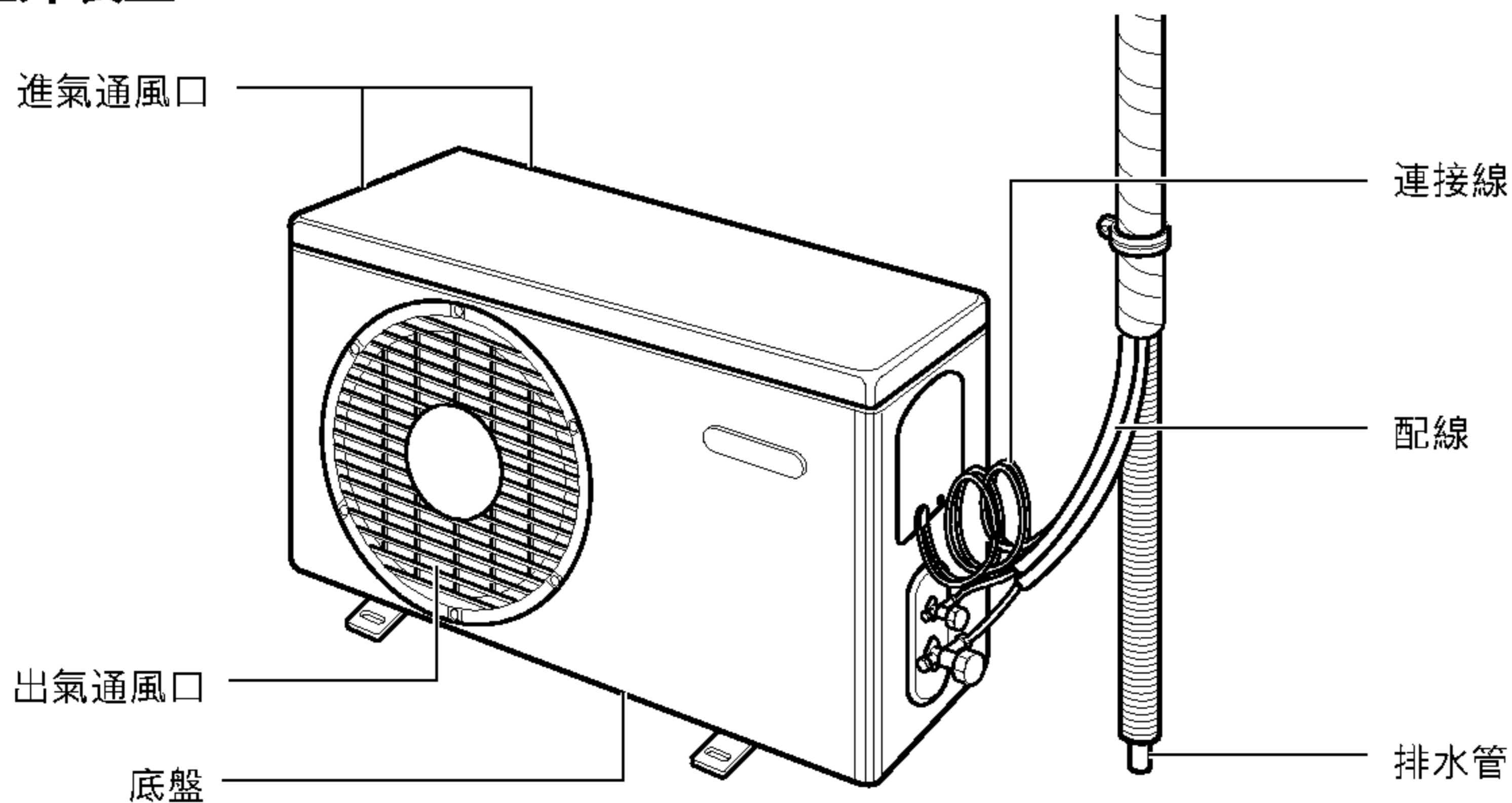
### 警告

- 本裝置的接線方式應遵照各國的電氣法規來連接，本手冊可作為輔助說明產品功能使用。

### 室內裝置



### 室外裝置



## 用電安全

### ▲ 警告

- 本裝置需正確接地。  
為使電擊的危險降至最低，您務必將插頭接至接地電源插座。
- 請勿切斷或移除電源插頭的接地線。
- 除非外蓋螺絲為金屬材質，且沒有經過絕緣處理，而且牆壁插座是透過室內佈線接地的，否則連接變壓器接地端到牆壁插座外蓋螺絲上，並不會讓裝置接地。
- 如果您對空調設備是否已正確接地有任何疑慮，請讓合格的電工技師檢查牆壁插座和電路。

### 暫時使用變壓器

基於潛在的安全危機，我們強烈地建議您不要使用變壓器。如果要暫時連接變壓器，請只使用 UL 中列出的變壓器，這些變壓器可在當地大部份的水電行購得。請確定變壓器的大插孔對齊牆壁插座的大插孔，以連接正確的極性；要中斷變壓器電源線的連接，請一手抓住變壓器、一手抓住電源線，以避免損害接地端。請不要經常拔除電源線，才不會造成接地端的永久損壞。

### ▲ 警告

- 絕對不要使用故障的變壓器連接本裝置。

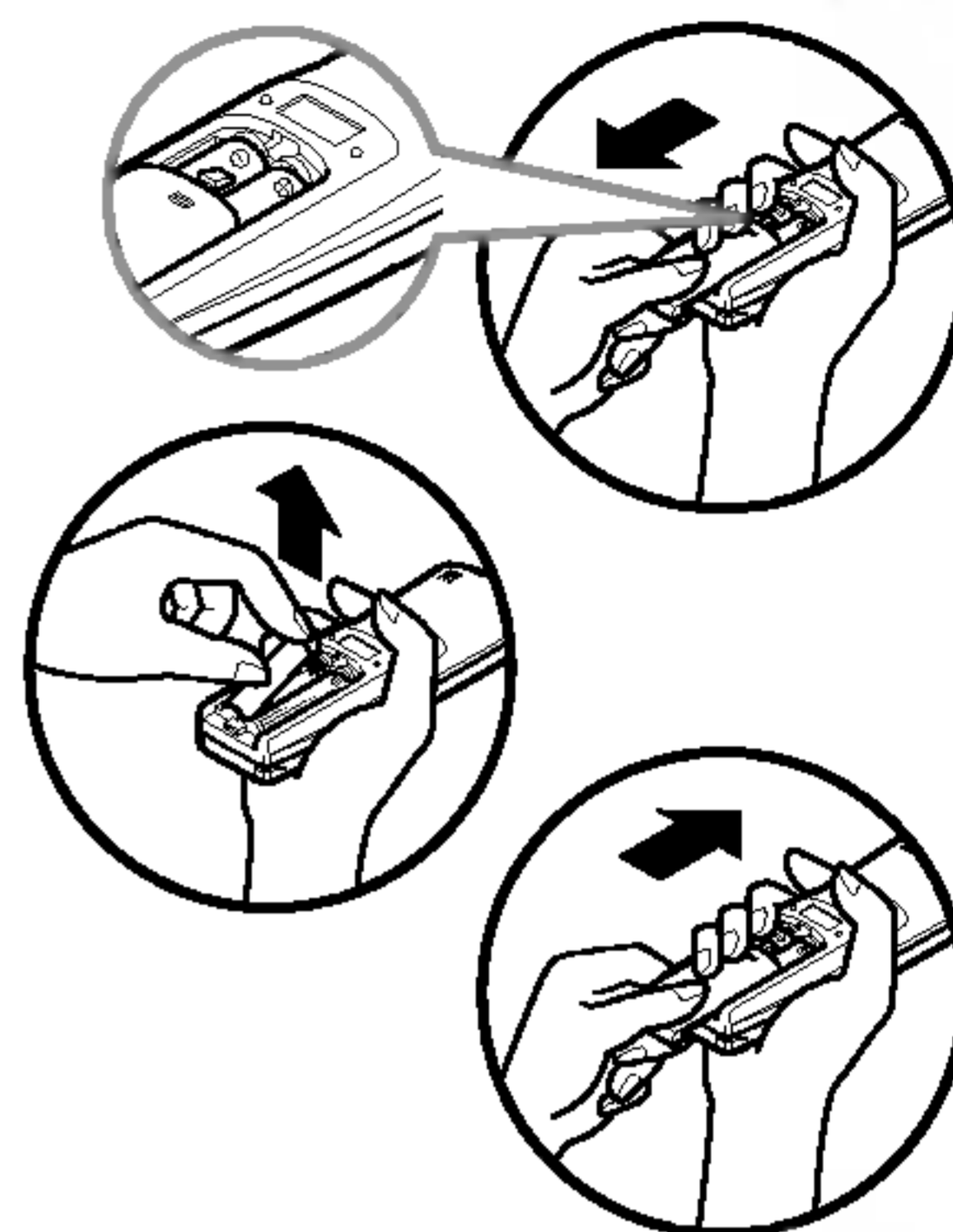
### 暫時使用延長線

基於潛在的安全危機，我們強烈地建議您不要使用延長線；暫時使用時，請只使用 CSA 認證且在 UL 中列出的 3-wire 接地延長線，額定值為 15A, 125V。

# 操作說明

## 置入遙控器的電池

1. 依照箭頭方向，拉開電池室外蓋。
2. 置入新電池，並確定電池的正極(+)與和極(-)安裝正確。
3. 將電池室外蓋滑回原處。

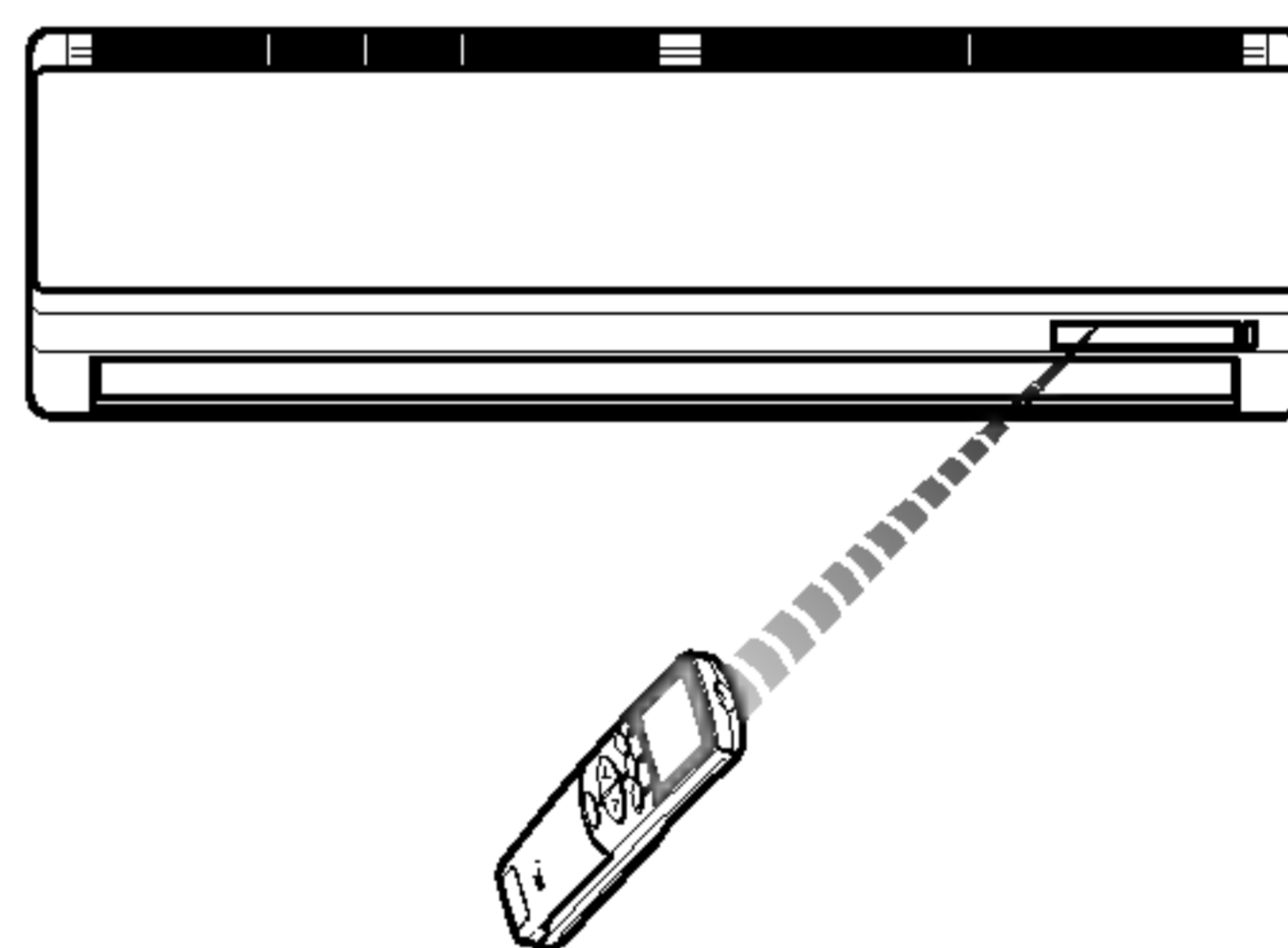
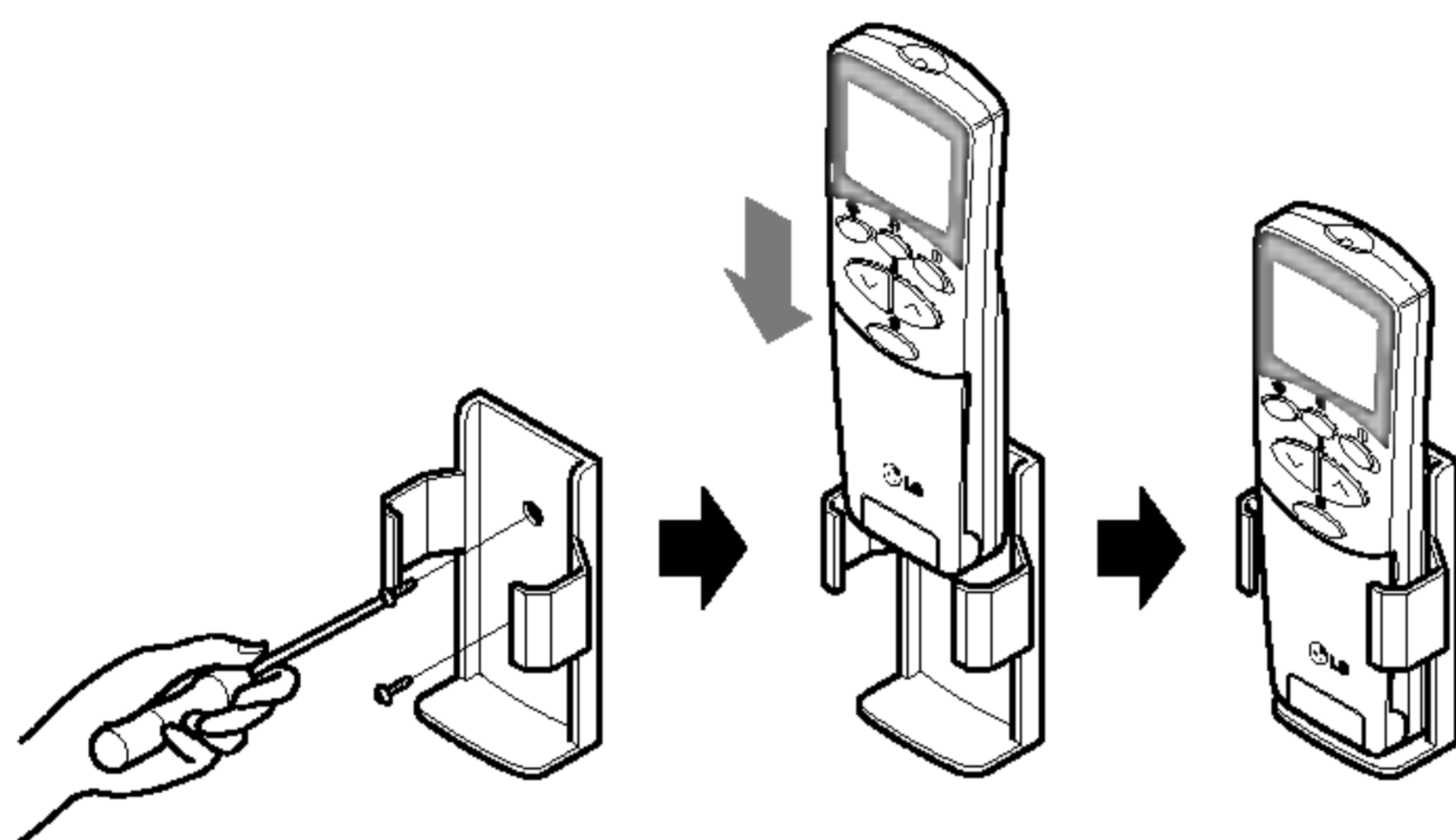


### 參考

請使用兩顆二號電池(AAA, 1.5V)。  
請勿使用充電電池。

## 遙控器的操作技巧與收藏方式

- 您可將遙控器掛在牆上收藏。
- 要操作分離式空調設備，請將遙控器對準訊號接收器。

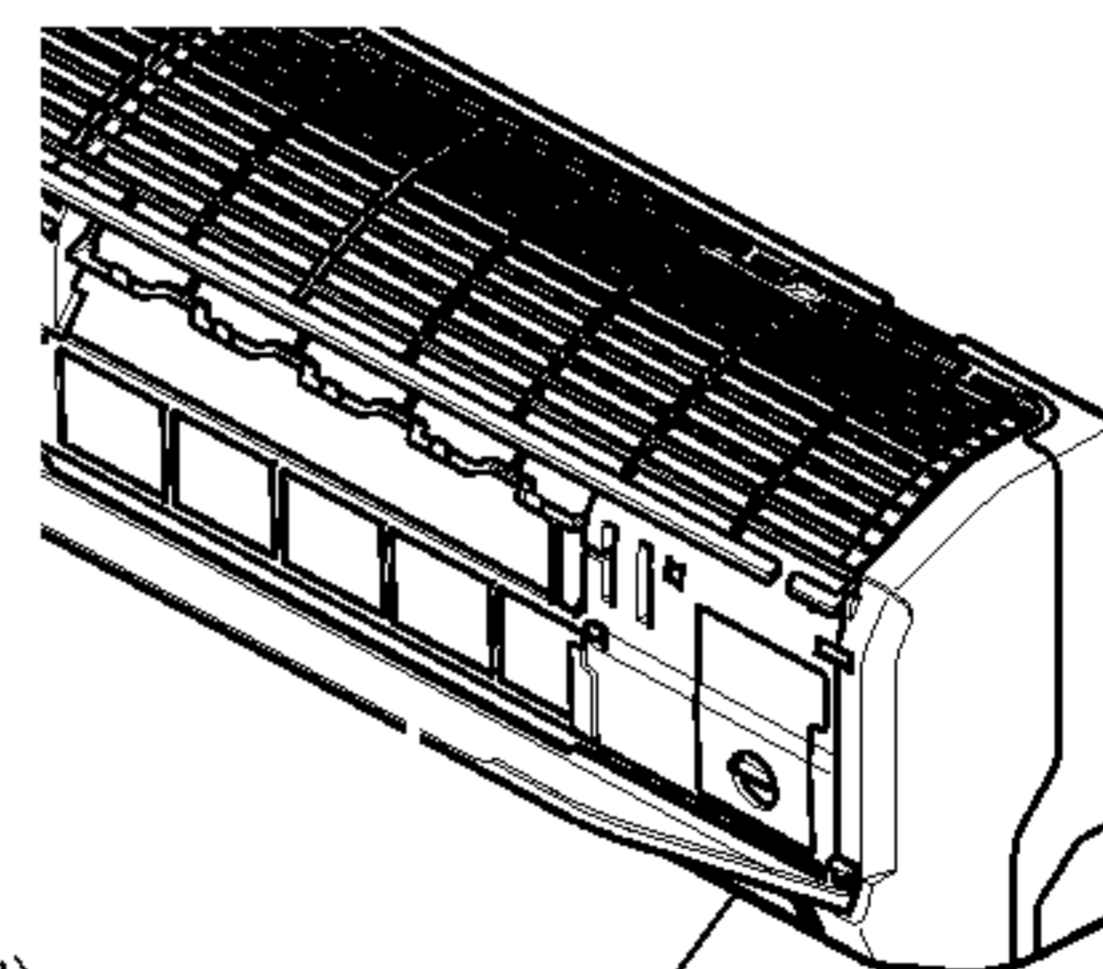


### 訊號接收器

接收來自遙控器的訊號。(訊號接收聲：兩短嗶聲或一長嗶聲。)

### 操作狀態指示燈號

- 開啓/關閉：在系統操作期間會亮起。
- 睡眠模式：在睡眠模式自動操作期間會亮起。
- 計時器：在計時器操作期間會亮起。
- 除霜模式：當除霜模式或 \*HOT START OPERATION 時會亮燈。(僅適用於配置熱幫浦的機型)
- 室外 室外裝置的操作：在室外機操作期間會亮起。(只限單冷機型)
- 電源顯示畫面 (僅限於換流器)：表示設定溫度和壓縮機的運轉頻率(5個步驟)。
- 電漿：此功能圖例代表使用多重亮光系統的動態模式。



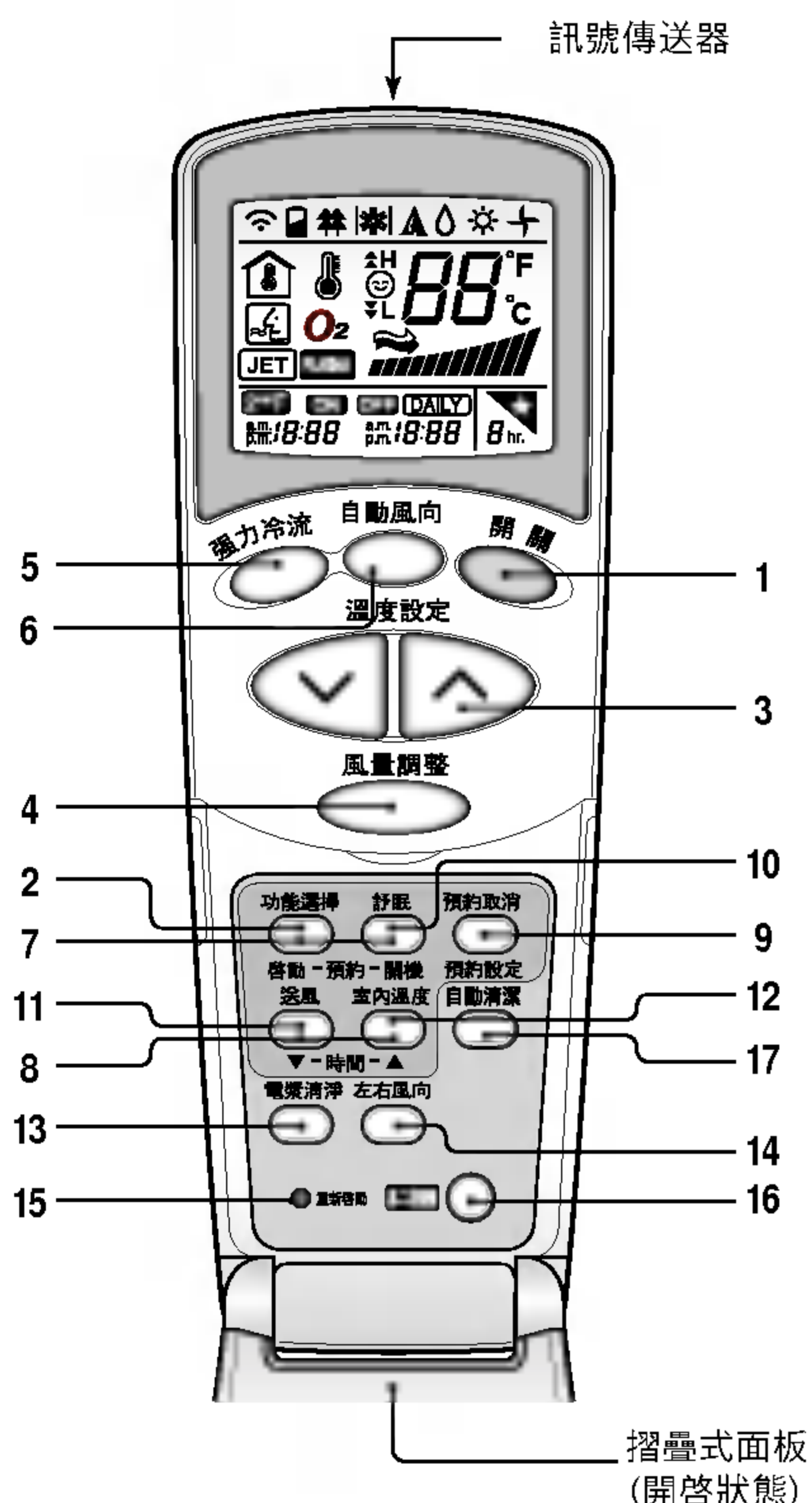
操作狀態指示燈







\*HOT START OPERATION：在加熱操作時停止室內風扇以避免本裝置吹出冷空氣。

## 遙控器操作方式

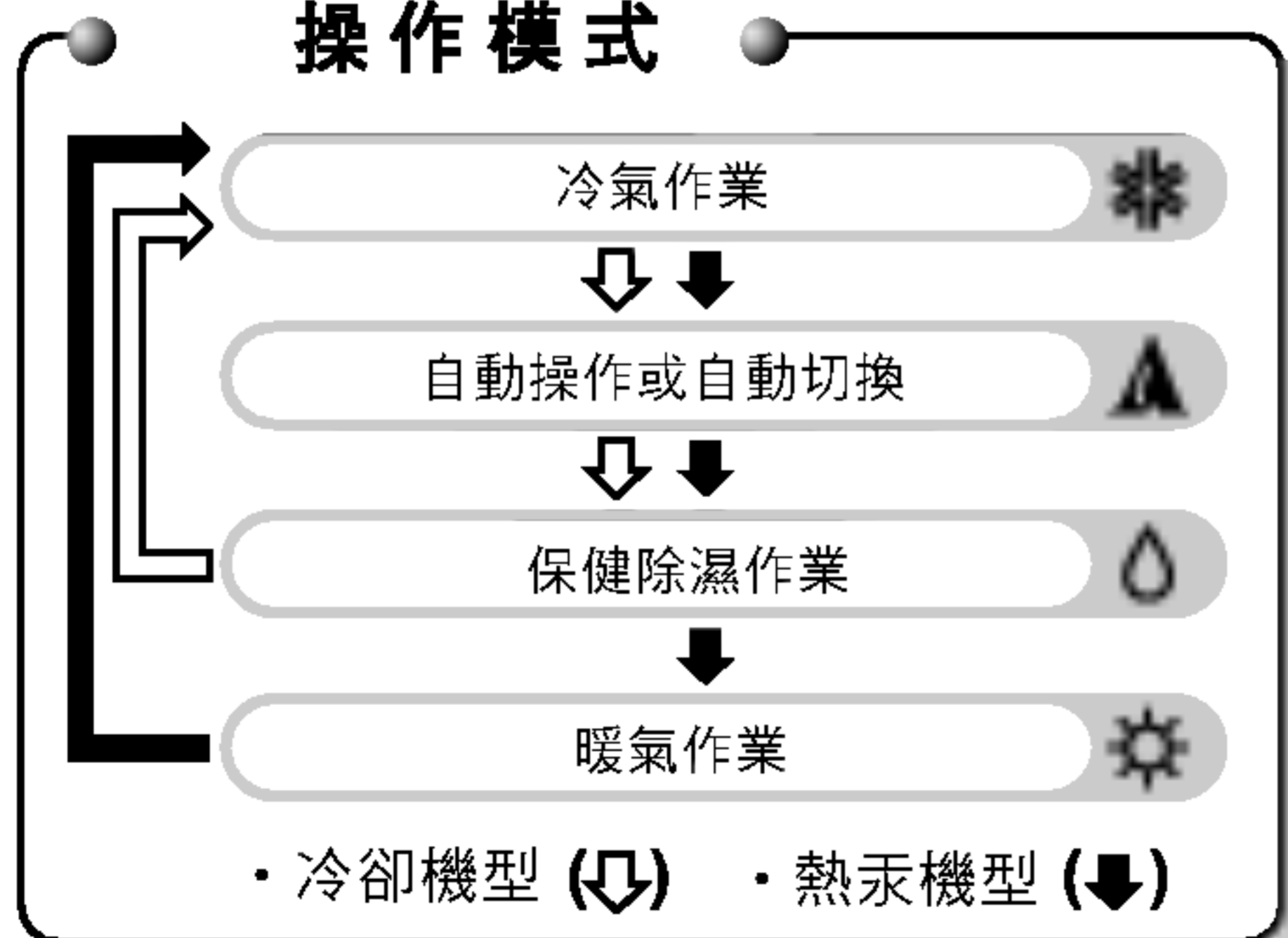
遙控器的外觀如下

### 控制按鈕

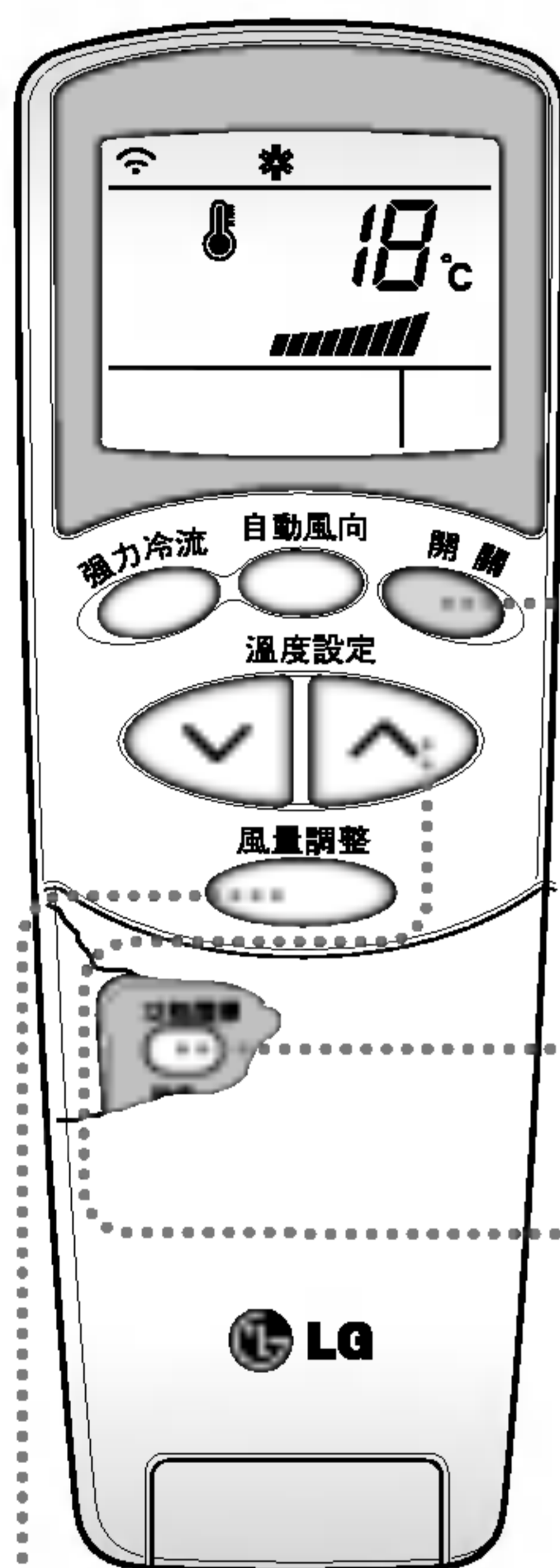


1. **啟動/停止按鈕**  
按下此按鈕啟動，再按一次停止運轉。
2. **操作模式選擇按鈕**  
用來選擇操作模式。
3. **室溫設定按鈕**  
用來選擇室溫。
4. **室內風扇轉速選擇按鈕**  
用來選擇4種風扇速度，低、中、高和自動風向(CHAO S)狀態。
5. **強力冷流按鈕**  
用來啟動或停止快速冷卻功能。(快速冷卻功能在冷氣模式中，會加快風扇運轉的速度。)
6. **自動風向(CHAO S)按鈕**  
用來停止或啟動百葉窗板的移動，並將氣流方向設定要為上吹或下吹。
7. **計時器開啓/關閉(ON/OFF)按鈕**  
用來設定啟動和停止運轉的時間(請參閱第22頁)。
8. **時間設定按鈕**  
用來調整時間(請參閱第22頁)。
9. **計時器設定取消(SET/CANCEL)按鈕**  
用來設定在想要的時間啟動與取消計時器(請參閱第22頁)。
10. **睡眠模式自動按鈕**  
用來設定自動睡眠模式(請參閱第22頁)。
11. **送風按鈕**  
不用冷氣或暖氣即可促進室內空氣的流動(請參閱第23頁)。
12. **室溫確認按鈕**  
用來確認室溫。
13. **電漿(PLASMA)按鈕(選用)**  
用來停止電漿淨化功能(請參閱第20頁)。
14. **左右風向控制按鈕(選用)**  
用來設定想要的水平氣流方向。
15. **重新設定(RESET)按鈕**  
重新設定時間前使用。
16. **2nd F(第二功能)按鈕**  
先按下此按鈕，才能使用以藍色字體列印、位在按鈕最下方的模式(請參閱第21頁)。
17. **自動清潔(AUTO CLEAN)(選用)**  
用來設定自動清潔模式。

### 操作模式



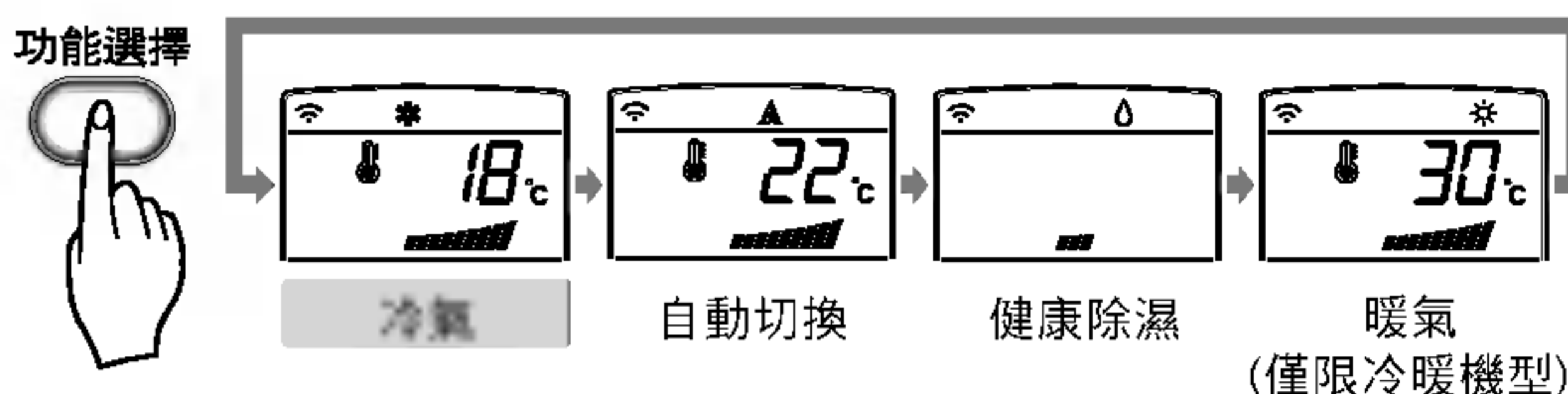
## ❖ 冷氣作業



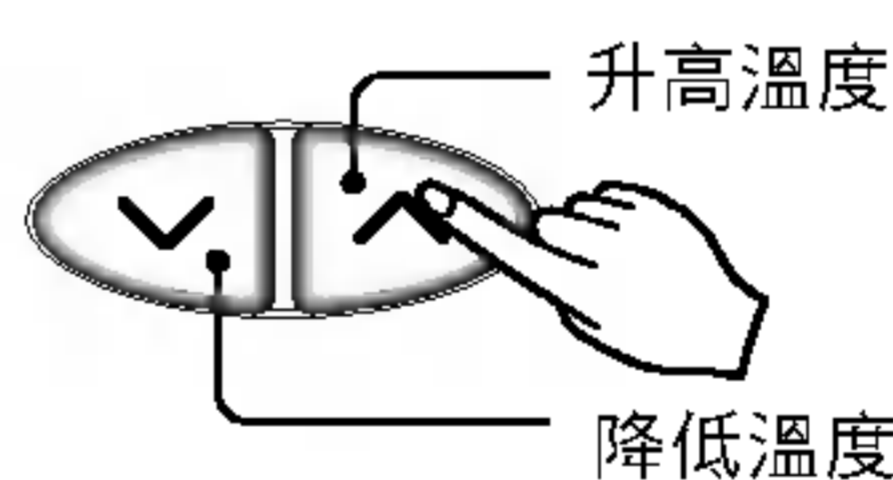
- 1** 按下啓動/停止按鈕，會有一嗶聲回應此動作。



- 2** 開啓遙控器的摺疊式面板。要選擇冷氣作業，請按下操作模式選擇按鈕；每按一次此按鈕，操作模式會以箭頭方向變化。



- 3** 闔上遙控器的摺疊式面板，設定比室溫更低的溫度；設定範圍在18°C到30°C間，間隔一度。



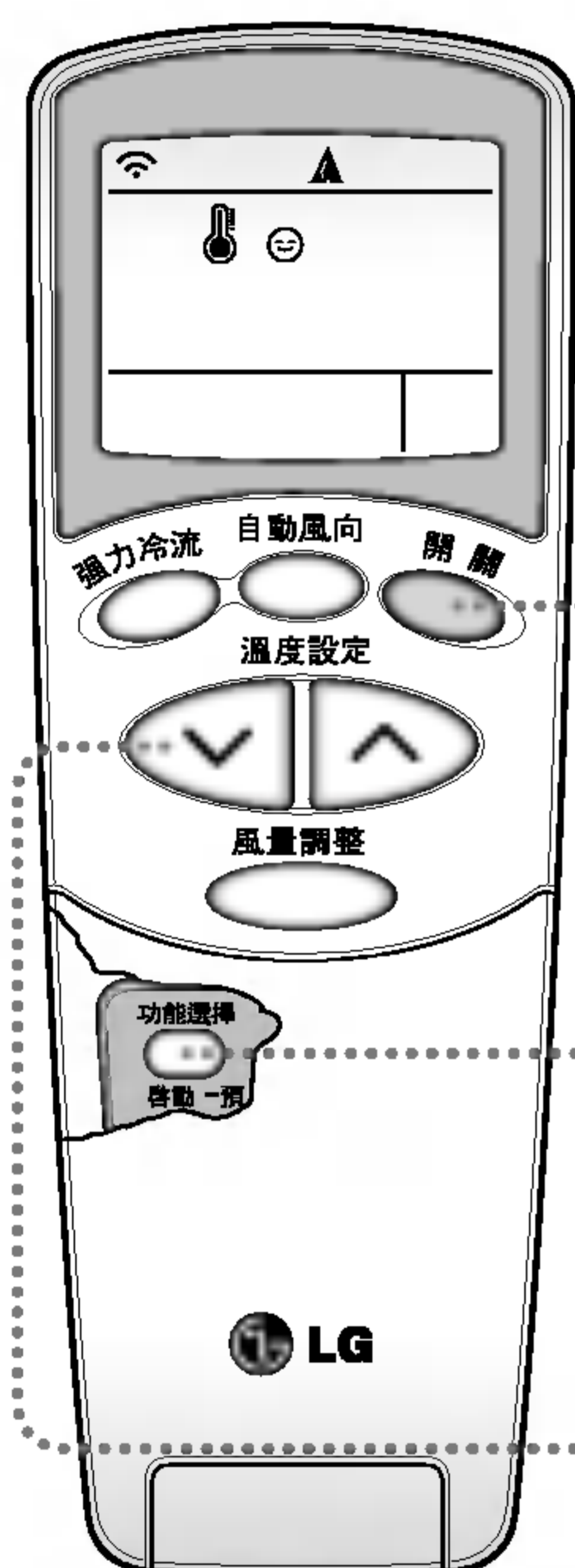
- 4** 闔上遙控器的摺疊式面板來設定風扇轉速；有有四種風扇轉速可選擇一低、中、高或自動風向(CHAOS)，每按一次此按鈕，風扇轉速就會變化。



### 自動風向 (CHAOS) 的自然風

- 要享有比其他風扇轉速更清新的感覺，請按下室內風扇轉速選擇按鈕，設定為自動風向 (CHAOS) 模式。在此模式下，經由自動風向自動變化的風速，感覺就像自然的微風吹拂。

## ▲ 自動操作 (選用)

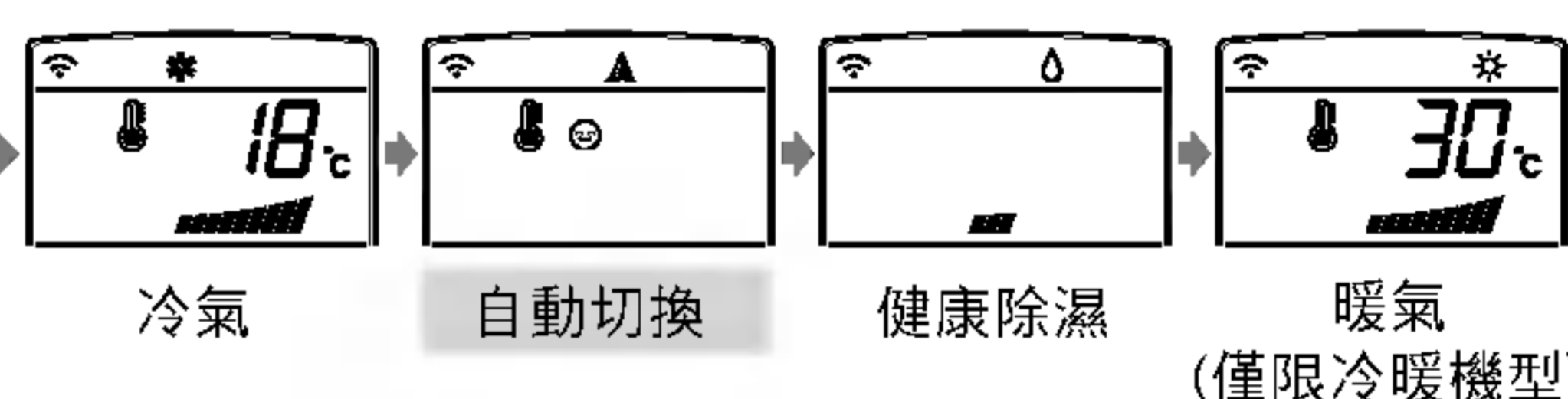


- 1** 按下啟動/停止按鈕，會有一嗶聲回應此動作。

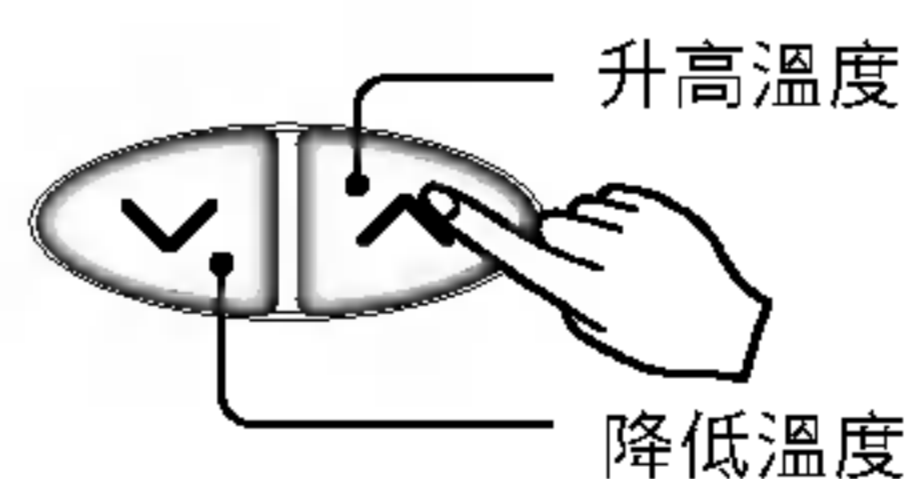


- 2** 開啓遙控器的摺疊式面板。要選擇自動操作，請按下操作模式選擇按鈕；每按一次此按鈕，操作模式會以箭頭方向變化。

功能選擇



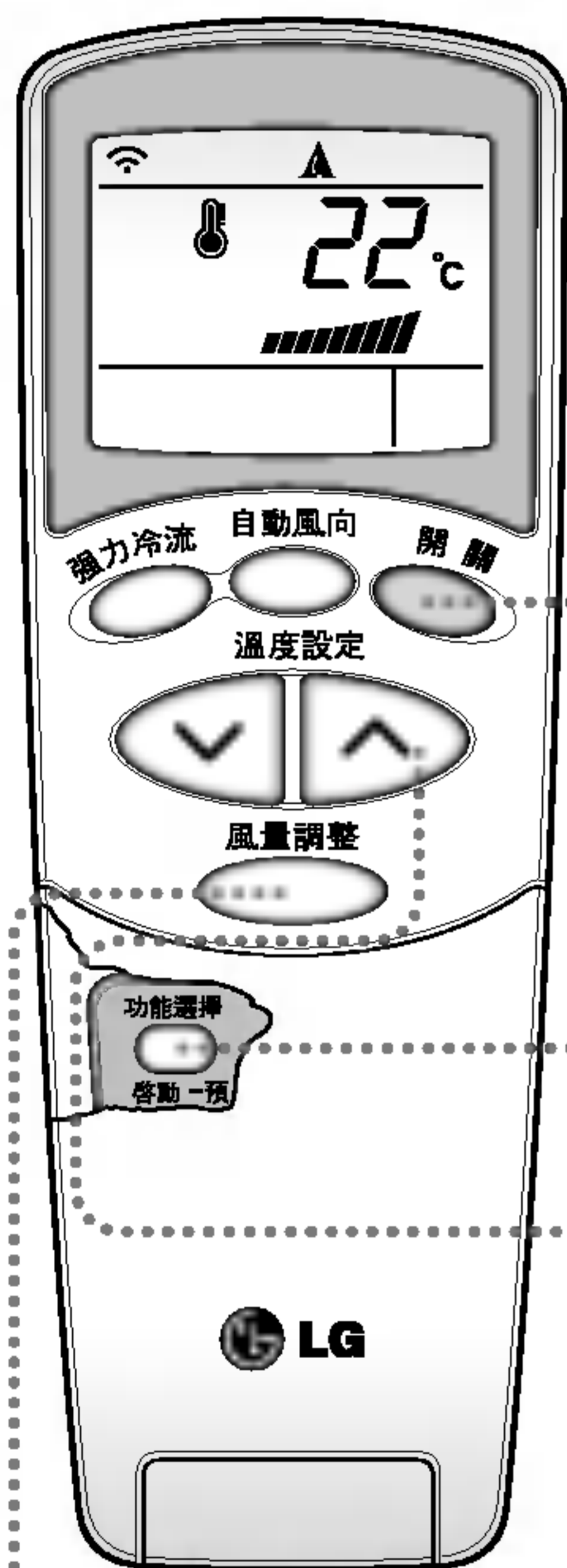
- 3** 電子控制模式會根據實際的室溫，自動設定溫度和風扇速度；如果您想要變更設定的溫度，請按下室溫設定按鈕，當您感覺越冷或越熱時，即可多按幾下(最多兩下)，此時設定的溫度就會自動變更。



### 在自動操作模式時

- 您無法控制室內風扇轉速，因為它已設定為自動 (Fuzzy) 模式。
- 如果系統運作的方式不是您想要的，請手動切換到其他模式；系統不會自動由冷氣模式切換為暖氣模式，或由暖氣模式切換為冷氣模式，必須經過手動設定才能切換。
- 在自動操作時，按下自動風向按鈕可使水平百葉窗板自動地上下轉動；如果您要停止自動轉動，請再按一次自動風向按鈕。

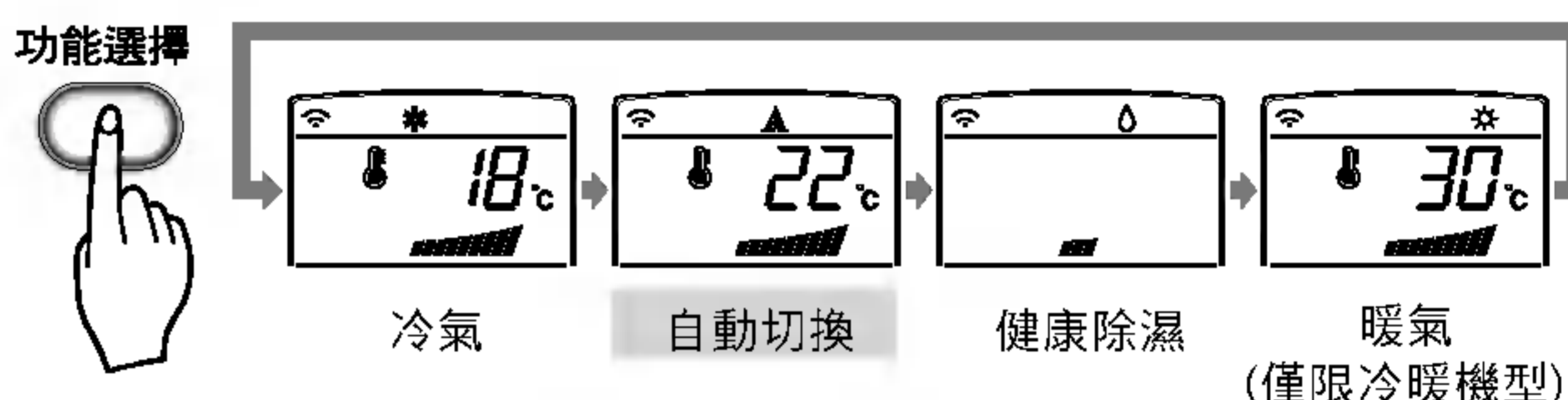
## ▲ 自動切換 (選用)



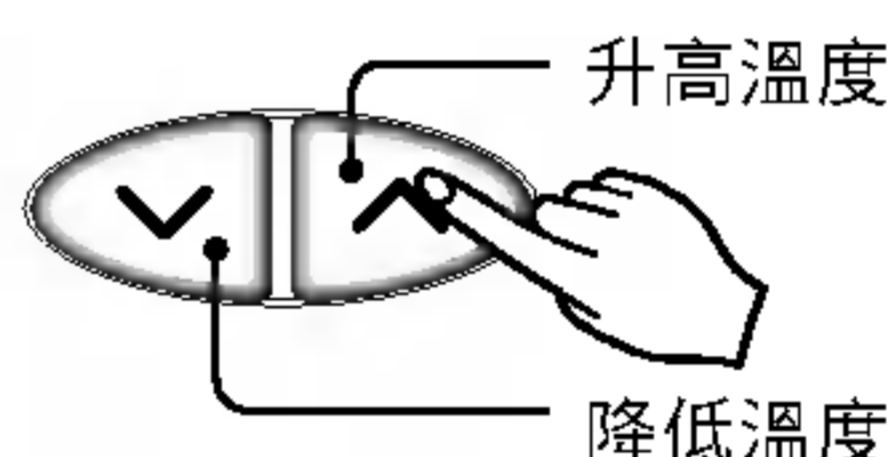
- 1** 按下啓動/停止按鈕，會有一嗶聲回應此動作。



- 2** 開啓遙控器的摺疊式面板。要選擇自動切換，請按下操作模式選擇按鈕；每按一次此按鈕，操作模式會以箭頭方向變化。



- 3** 闔上遙控器的摺疊式面板，設定比室溫更低的溫度；設定範圍在 18°C 到 30°C 間，間隔一度。



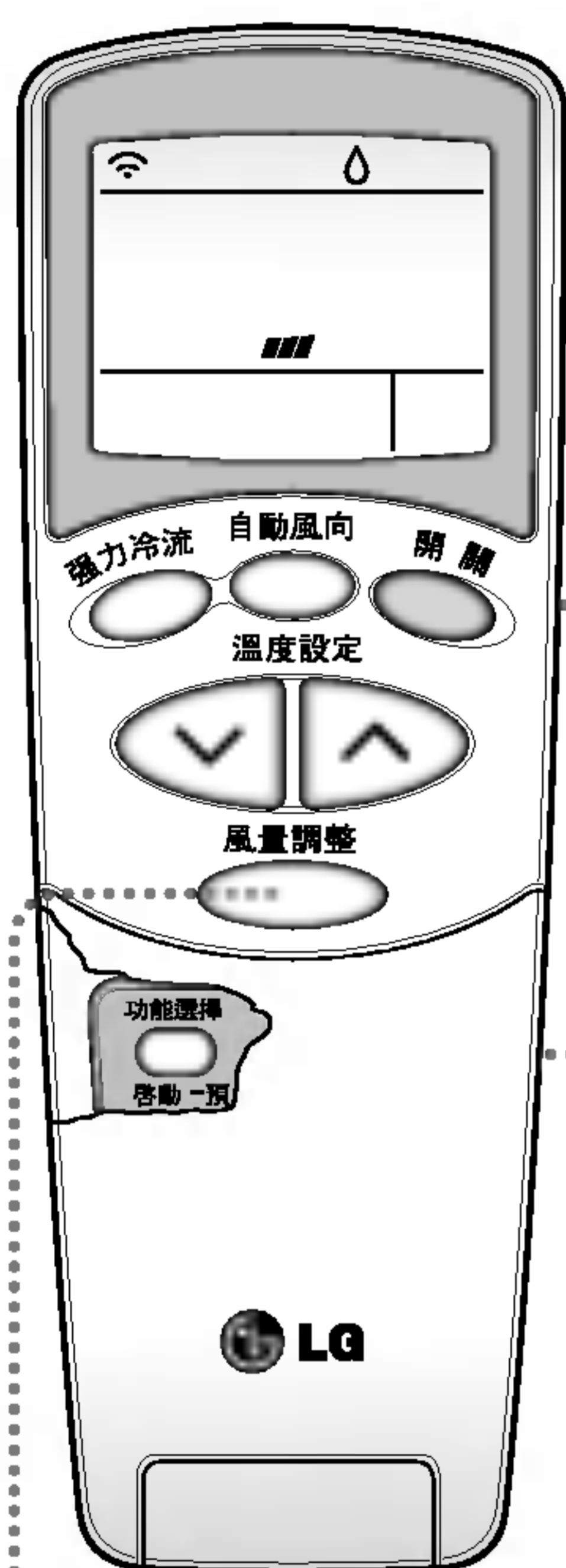
- 4** 闔上遙控器的摺疊式面板，設定風扇轉速；有四種風扇轉速可選擇一低、中、高或自動風向 (CHAOS)，每按一次此按鈕，風扇轉速就會變化。



### 在自動切換模式時

- 空調設備會自動變更操作模式，以維持室內溫度。當室溫變化範圍超過設定溫度的  $\pm 2^\circ\text{C}$  時，空調設備會以自動切換模式，在  $\pm 2^\circ\text{C}$  的範圍內變更設定溫度，以維持室內溫度。

## 💧 健康除濕操作模式



**1** 按下啟動/停止按鈕，會有一嗶聲回應此動作。



**2** 開啓遙控器的摺疊式面板。要選擇健康除濕模式，請按下操作模式選擇按鈕；每按一次此按鈕，操作模式會以箭頭方向變化。



**3** 闔上遙控器的摺疊式面板，設定風扇轉速；有四種風扇轉速可選擇—低、中、高或自動風向(CHAO S)，每按一次此按鈕，風扇轉速就會變化。



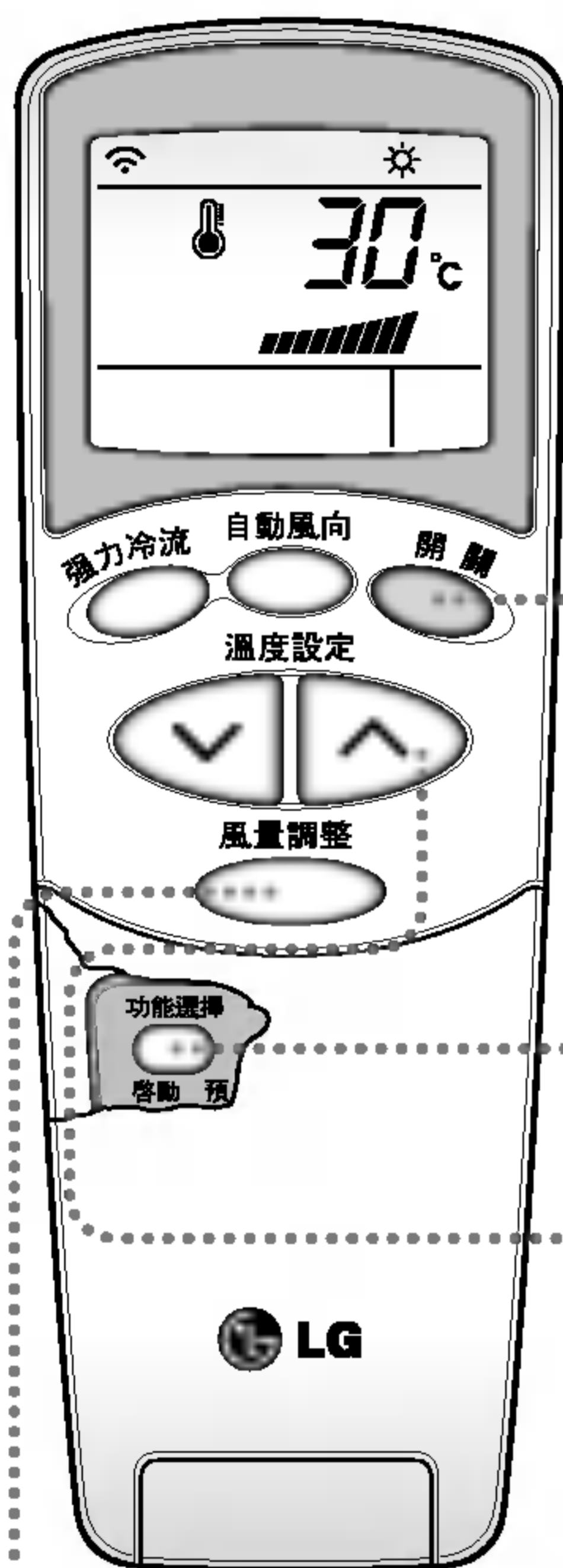
### 自動風向(CHAO S)的自然風

- 要享有比其他風扇轉速更清新的感覺，請按下室內風扇轉速選擇按鈕，設定為自動風向(CHAO S)模式。在此模式下，經由自動風向自動變化的風速，感覺就像自然的微風吹拂。

### 在保健除濕操作模式時：

- 如果您按下操作模式，選擇按鈕選擇除濕模式，空調設備會開始執行除濕功能，自動設定室溫，並根據目前偵測到的室溫，調整除濕時的氣流量至最佳狀態。但在此情形下，設定室溫的選項將不會出現在遙控器上，且您也無法自行控制室溫。
- 在保健除濕功能運作時，系統會回應目前室內溫度和狀態，並根據最佳化的運算方式，自動設定氣流量大小；所以即便在極度潮濕的季節，也能保持室內環境的健康和舒適。

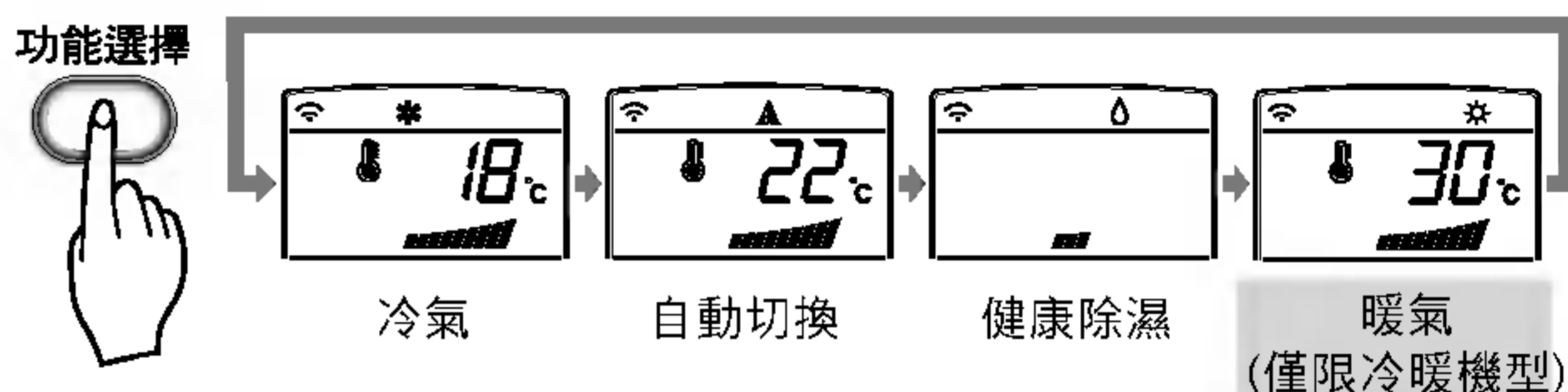
## ❄️ 暖氣作業 (僅限熱泵機型)



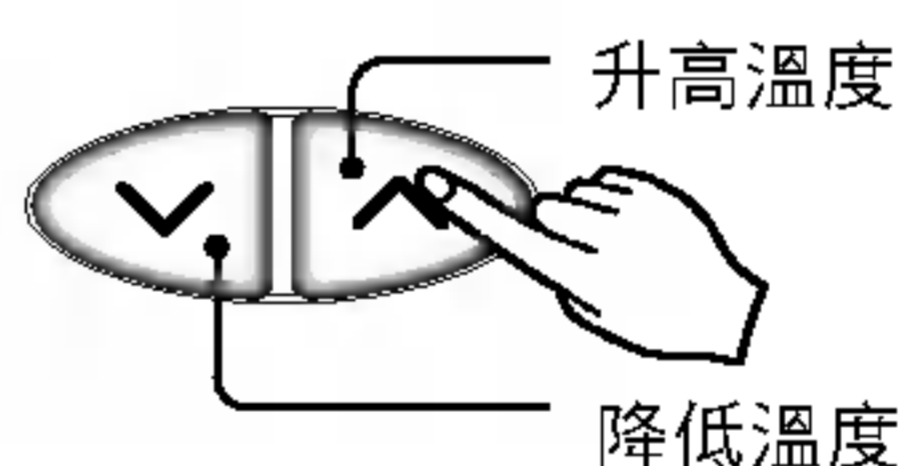
**1** 按下啓動/停止按鈕，會有一嗶聲回應此動作。



**2** 開啓遙控器的摺疊式面板。要選擇暖氣作業，請按下操作模式選擇按鈕；每按一次此按鈕，操作模式會以箭頭方向變化。



**3** 闔上遙控器的摺疊式面板，設定比室溫更高的溫度；設定範圍在 18°C 到 30°C 間，間隔一度。



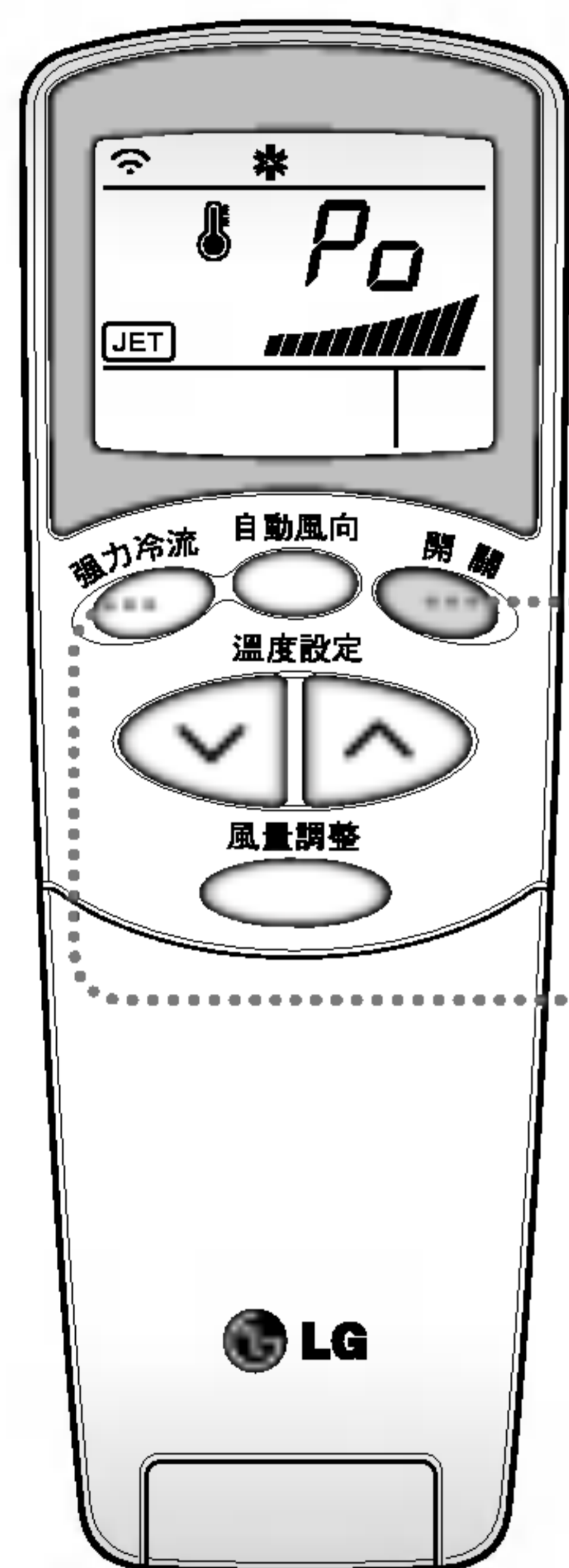
**4** 闔上遙控器的摺疊式面板，設定風扇轉速；有四種風扇轉速可以選擇—低、中、高或自動風向 (CHAOS)，每按一次此按鈕，風扇轉速就會變化。



### 自動風向 (CHAOS) 的自然風

- 要享有比其他風扇轉速更清新的感覺，請按下室內風扇轉速選擇按鈕，設定為自動風向 (CHAOS) 模式。在此模式下，經由自動風向邏輯自動變化的風速，感覺就像一陣自然的微風吹拂。

 渦卷式冷氣作業



- 1** 按下啟動/停止按鈕，會有一嗶聲回應此動作。



- 2** 按下渦卷式冷氣按鈕，操作快速冷卻模式；本裝置會在冷氣模式下以高速風扇轉速持續運轉30分鐘。



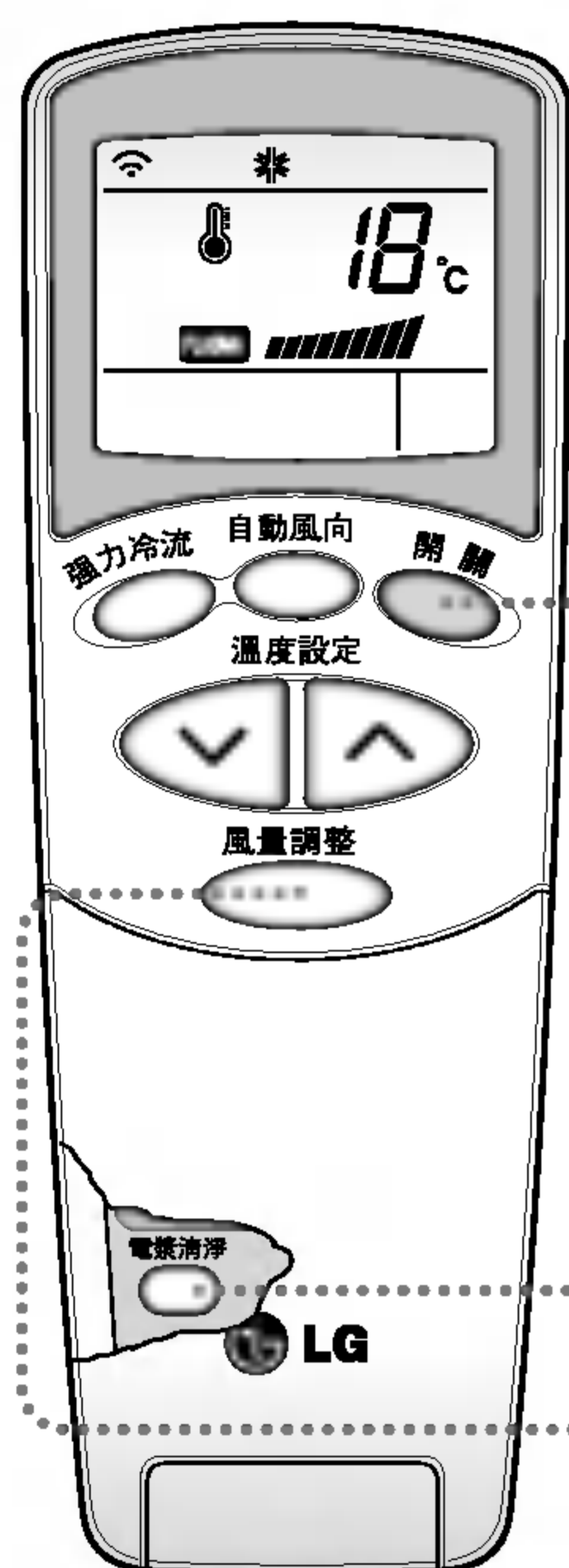
- 3** 要取消渦卷式冷氣模式，請再按一次渦卷式冷氣按鈕、風扇轉速按鈕或室溫設定按鈕，本裝置將會在冷氣模式下，以高速風扇運轉。




**參考**

- 在渦卷式冷氣運作時，空調機會開始以超高速的風扇轉速持續吹30分鐘的冷風，以自動設定室溫，最低可達 18°C；此功能是特別在炎熱的夏天中，快速降低溫度之用。但在熱泵模式或自動切換模式中，無法使用渦卷式冷氣的功能。
- 要從渦卷式冷氣模式返回一般冷氣模式，您只需按下操作模式選擇按鈕、扇轉速選擇按鈕或室溫設定按鈕，或是再按一次渦卷式冷氣按鈕。


 **新電漿靜化模式 (選用)**



**1** 按下啟動/停止按鈕，會有一嗶聲回應此動作。




**2** 開啓遙控器的摺疊式面板，按下新電漿按鈕；按下按鈕後便開始此模式，再按一次停止此模式。

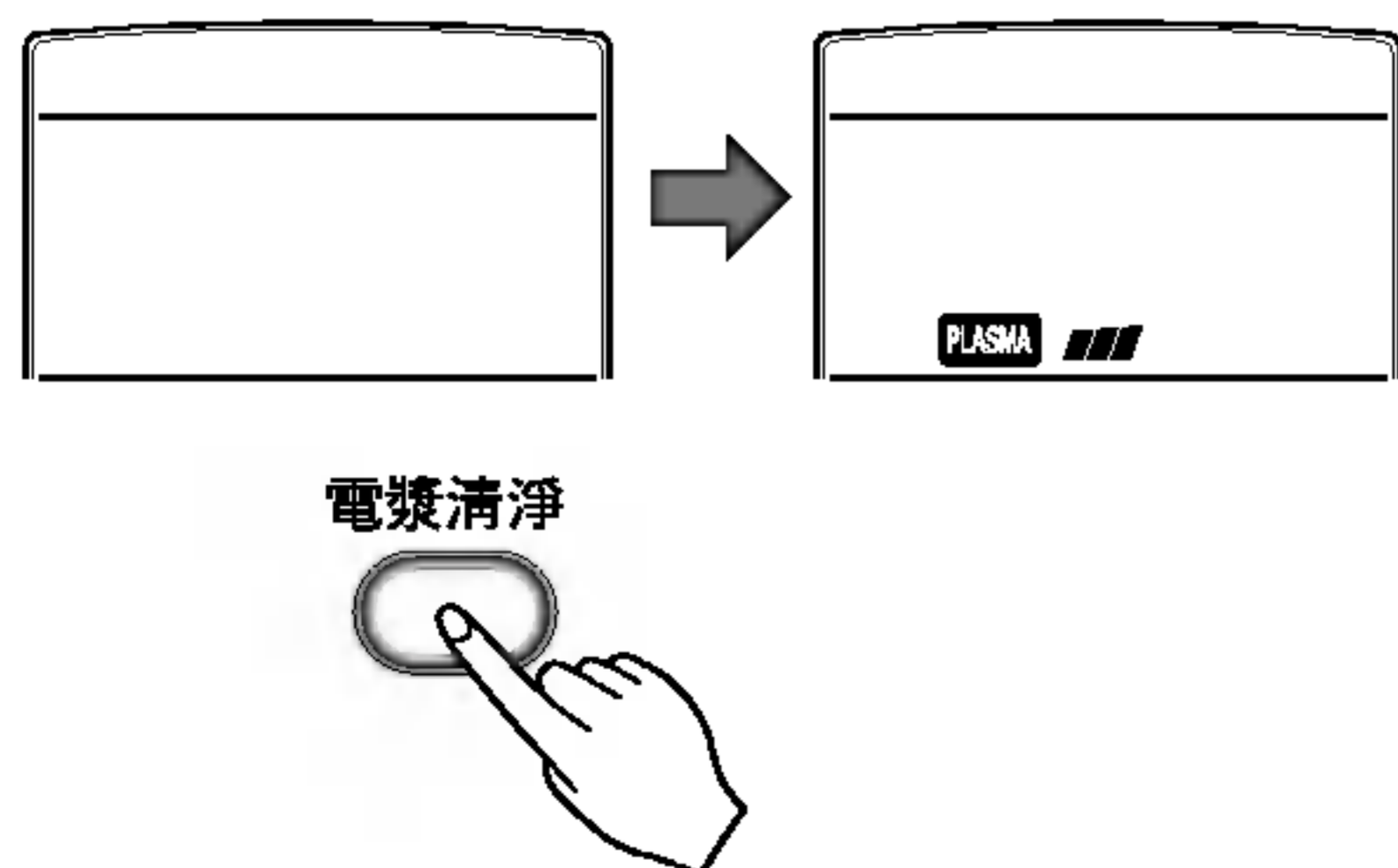


**3** 闔上遙控器的摺疊式面板，設定風扇轉速；有四種風扇轉速可以選擇一低、中、高或自動風向(CHAOS)，每按一次此按鈕，風扇轉速就會變化。

※ 空氣淨化(NEO PLASMA)可在冷氣、暖氣或任何其他模式中進行。



**只操作新電漿空氣淨化模式**



如果您只按下新電漿按鈕，只會進行電漿淨化作用。此時風扇轉速為低。有四種風扇轉速可選擇一低、中、高或自動風向(CHAOS)。每按一次此按鈕，風扇轉速就會變化。

**2<sup>nd</sup>F 第二功能操作模式**



**1** 按下啓動/停止按鈕，會有一嗶聲回應此動作。



**2** 開啓遙控器的摺疊式面板，按下第二功能按鈕以操作按鈕下方以藍色列印的功能。  
(請在遙控器的顯示畫面上，查看第二功能的指示。)



**3** 過一短暫時間或再按一次此按鈕時，第二功能會自動消失。

**關於更多詳細資訊，請參考下頁列出的功能。**

## 其他功能

### ☆ 睡眠模式



1. 按下自動睡眠模式(Sleep Mode Auto)按鈕，設定您要空調機自動停止運轉 的時間。
2. 計時器設定為每按一次自動睡眠模式按鈕，會增加一小時，最多可按7次；即設定的睡眠時間為1到7小時。要變更時間，請將遙控器對準空調設備，按下自動睡眠模式按鈕。
3. 確定自動睡眠模式LED燈有亮起。  
要取消睡眠模式，請一直按下自動睡眠模式按鈕，直到星星(☆)消失在操作顯示畫面為止。

### 參考

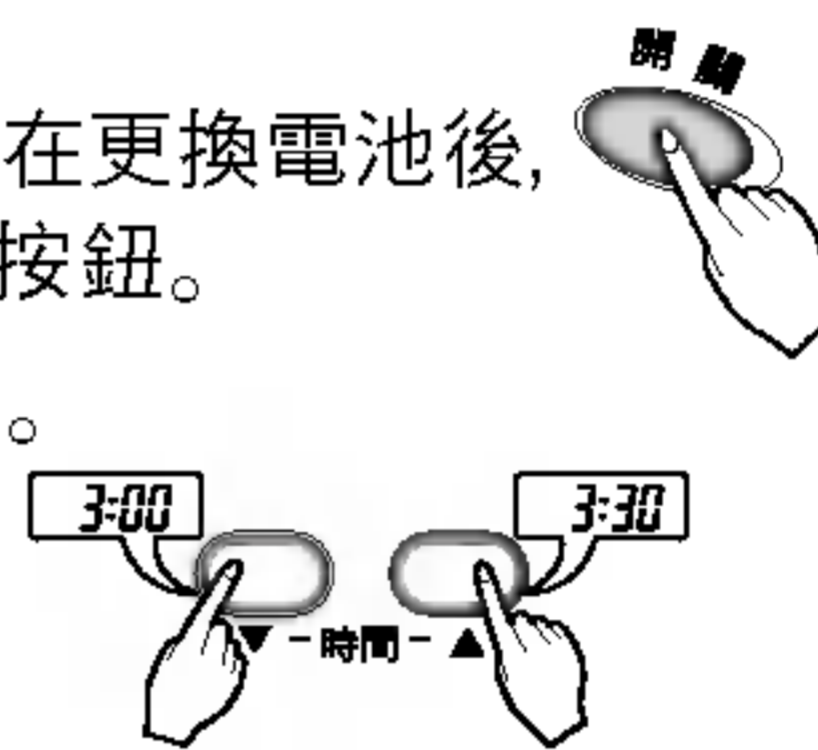
睡眠模式會以低風扇速度(冷氣)運轉，或中風扇速度(僅限熱泵型)運轉，讓睡眠更舒適。

在冷氣模式或保健除濕模式中：

設定溫度在30分鐘後會自動上升1°C，在一小時後會上升2°C，以確保良好的睡眠品質。

### 🕒 設定時間

1. 只有在您按下重新設定(Reset)按鈕後，才能設定時間。在更換電池後，您應該要按下重新設定按鈕，重設時間。按下啟動/停止按鈕。
2. 按下第2功能(2nd F)按鈕，檢查第2功能圖是否已出現。
3. 按下時間設定(Time Setting) 按鈕，設定您想要的時間。
4. 按下計時器設定(Timer SET)按鈕。

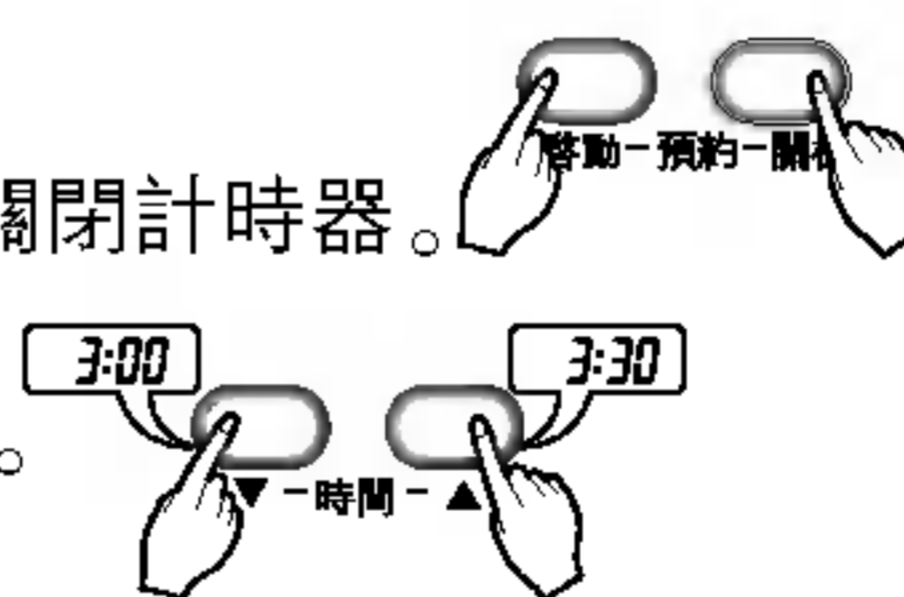


### 參考

請檢查 A.M. 和 P.M. 的時間表示。

### 🕒 延遲啟動/預設停止

1. 請確定遙控器顯示畫面上的時間設定是正確的。
2. 按下第2功能(2nd F)按鈕。
3. 按下計時器開啓/關閉(ON/OFF Timer)按鈕，開啓或關閉計時器。
4. 按下時間設定(Time Setting)按鈕，設定您想要的時間。
5. 設定好了您想要的時間後，請將遙控器對準空調機上的訊號接收器，並按下計時器設定按鈕。



#### 取消計時器的設定

檢查是第2功能圖是否已消失。

將遙控器對準空調設備上的訊號接收器，並按下取消計時器(Timer Cancel)按鈕。(空調設備和遙控器上的計時器燈號會消失。)



### 參考

選擇以下 4 種操作模式之 1。

空調機運轉中



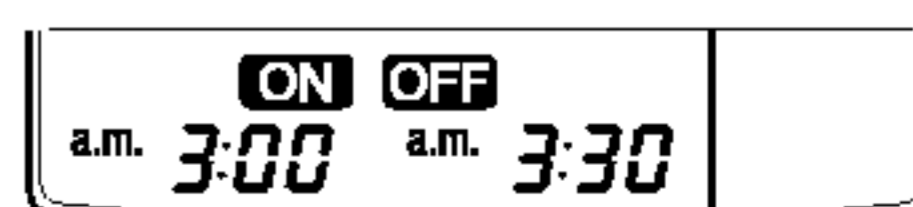
延遲關閉計時器



延遲開啓計時器



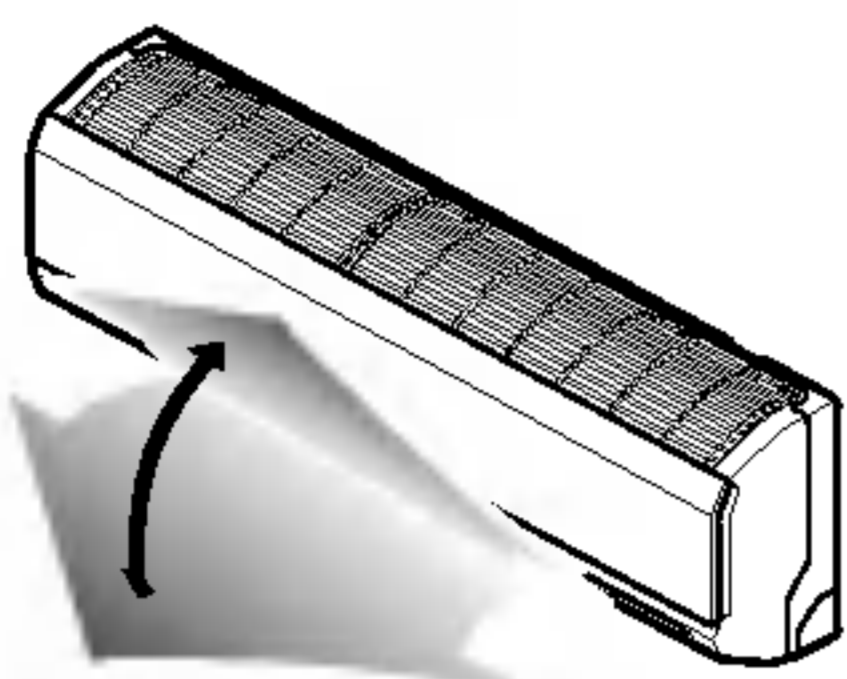
延遲關閉計時器開啓



延遲開啓計時器關閉

## 垂直氣流方向控制

您可使用遙控器調整上/下吹氣流(垂直氣流)。



1. 按下啟動/停止按鈕，啟動空調設備。
2. 按下自動風向(Chaos Swing)按鈕，百葉窗板會上下轉動。再按一次自動風向按鈕，再按一次此按鈕，設定垂直百頁窗板擺動至您想要的氣流方向。

自動風向



## 參考

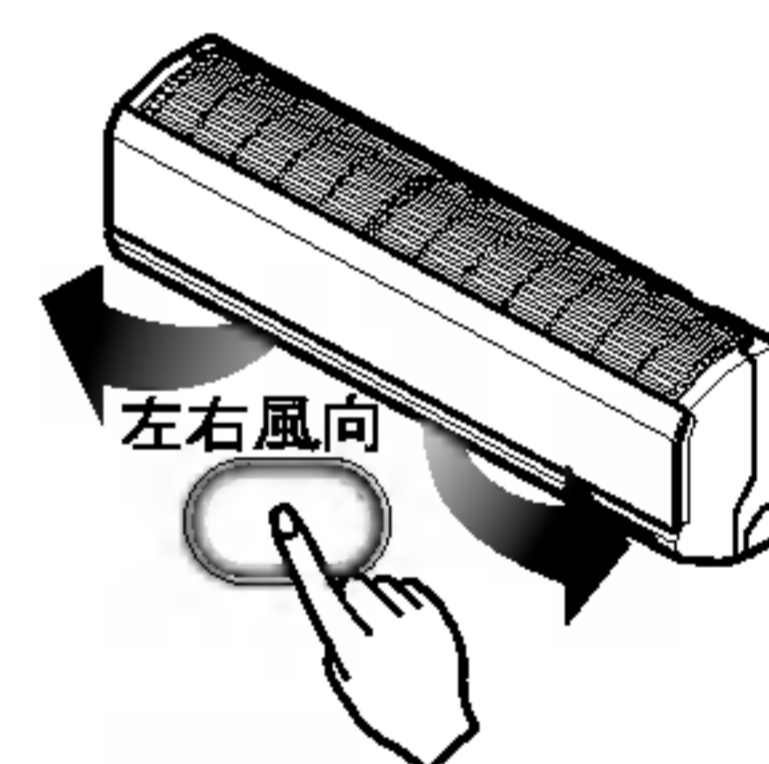
- 如果您按下「自動風向」按鈕，系統會依無序運算法自動變更水平氣流，同時將冷風平均吹送到室內各個角落，使室內人員如同享受自然微風一般達到最舒服的感受。
- 務必使用遙控器來控制上/下吹氣流。用手搬動垂直氣流方向的百葉窗板來手動改變垂直氣流可能會損壞空調機。
- 當關閉本裝置時，上/下吹氣流方向的百頁窗板會關閉系統的氣流通風出口。

## 水平氣流方向控制(選用)

您可使用遙控器調整左/右吹氣流(水平氣流)。

按下「啟動/停止」按鈕，啟動空調設備。

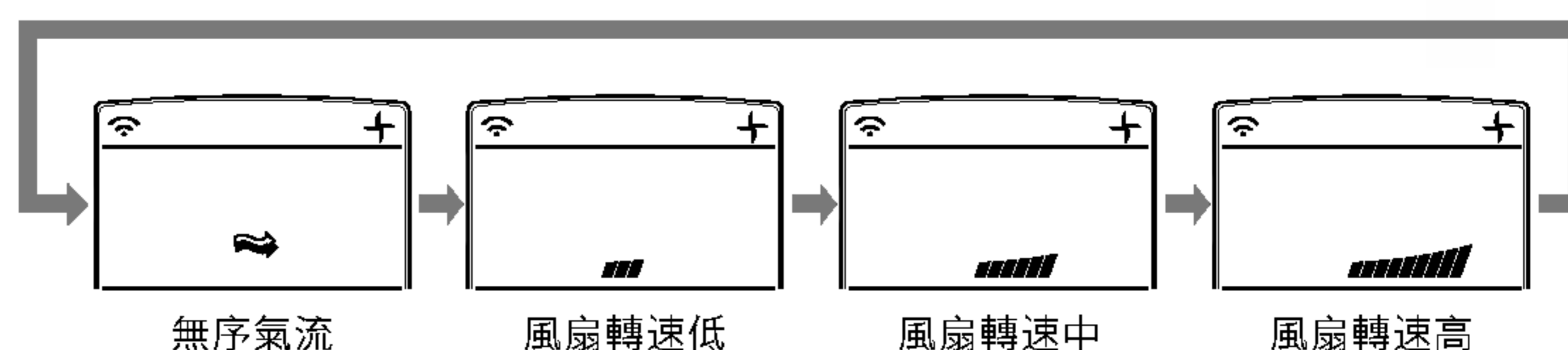
開啓遙控器的摺疊式面板；按下水平氣流方向(Horizontal Airflow Direction)按鈕，百頁窗板將會左右擺動，再按一次此按鈕，設定水平百頁窗板擺動至您想要的氣流方向。



## 空氣循環模式

不以冷氣或暖氣模式，進行室內空氣循環。

1. 按下啟動/停止按鈕。會有一嗶聲回應此動作。
2. 開啓遙控器的摺疊式面板；按下空氣循環(Air Circulation)按鈕後，闔上遙控器的摺疊式面板。現在每當您按下室內風扇轉速選擇按鈕，風扇轉速會由低變為自動風向(CHAOS)，然後再變化為低。



## 參考

無序氣流是最經濟的電源耗用模式，可避免過度冷卻作用；根據室內溫度而定，風扇轉速會自動由高變低或由低變高。

## 自動清潔 (選用)

### 自動清潔



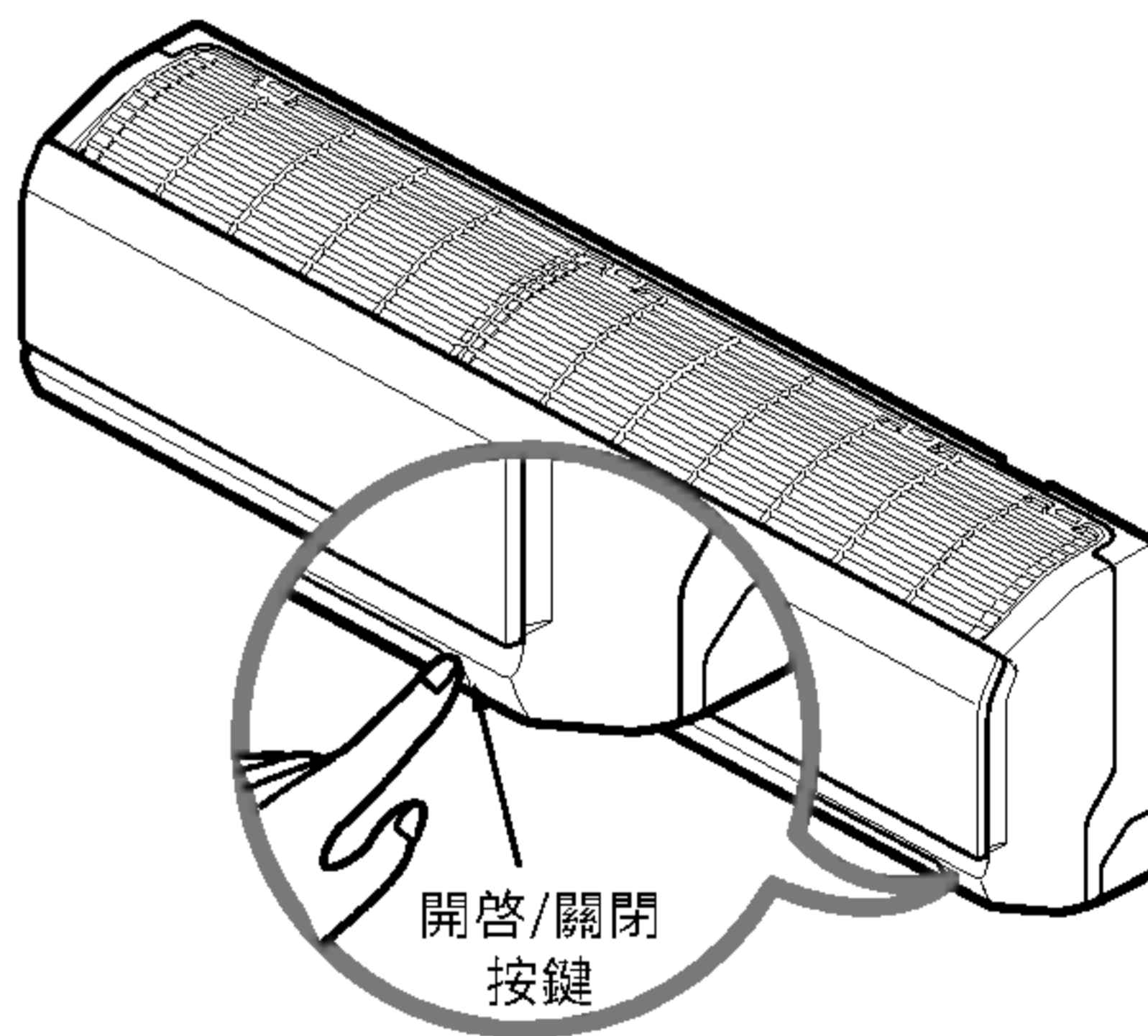
1. 當您按下自動清潔(AUTO CLEAN)按鈕時，自動清潔功能會有保留及取消兩種作用。
2. 自動清潔功能會在冷氣或保健除濕模式前後運作。更多詳細資訊，請參考以下各點。
3. 當保留了自動清潔功能後，啟動空調機時，開始冷卻(Cool Start)功能會開始運作，室內風扇會在20秒後啟動。
4. 當保留了自動清潔功能後，按下啟動/停止按鈕關閉電源時，空調機會在自動清潔模式中，不以冷氣或保健除濕的運作循環室內的空氣，將持續30分鐘。
5. 如果您在空調器運作期間，再按下一次自動清潔按鈕，自動清潔功能會被取消。

### 參考

- 自動清潔功能運作期間，於冷氣或保健除濕運作期間殘留在室內各裝置上的溼氣會被清除。
- 自動清潔功能運作期間，只有啟動/停止按鈕、電漿按鈕和自動清潔按鈕等功能可使用。

## 強迫操作

當遙控器無法使用時，您仍然可以進行操作程序。  
如果您按下開啓/關閉(ON/OFF)按鍵，就可開始操作。  
如果您想停止操作，請再按一次此按鍵。



	單冷機型	冷暖機型		
		室溫 $\geq 24^{\circ}\text{C}$	$21^{\circ}\text{C} \leq \text{室溫} < 24^{\circ}\text{C}$	室溫 $< 21^{\circ}\text{C}$
操作模式	單冷	冷氣	健康除濕	暖氣
室內風扇轉速	高	高	高	高
設定溫度	$22^{\circ}\text{C}$	$22^{\circ}\text{C}$	$23^{\circ}\text{C}$	$24^{\circ}\text{C}$

## 測試操作

在「測試操作」期間，不論室溫高或低，空調設備會在冷氣模式下以高速風扇運轉，且將會在18分鐘後重新設定。

在測試操作期間，如果空調機接收到遙控器訊號，就會依照遙控器設定的項目進行作業；如果您想使用此項操作功能，請向上開啓前面板，並「按住」開啓/關閉(ON/OFF)按鍵持續3~5秒鐘，會聽到一聲“嗶”的蜂鳴聲。

如果您想要停止此項操作，請再按一次此按鈕。

## 自動重新啓動

萬一電源在停電後又重新開啓，「自動重新啓動操作」會自動進行所有之前操作中的程序。

所以您無需按下任何按鍵啓用此功能。

在起始模式中，風扇會以低速運轉且壓縮機會在2分半鐘到3分鐘內啓動。

當壓縮機啓動時，風扇轉速會回復至之前設定的模式。

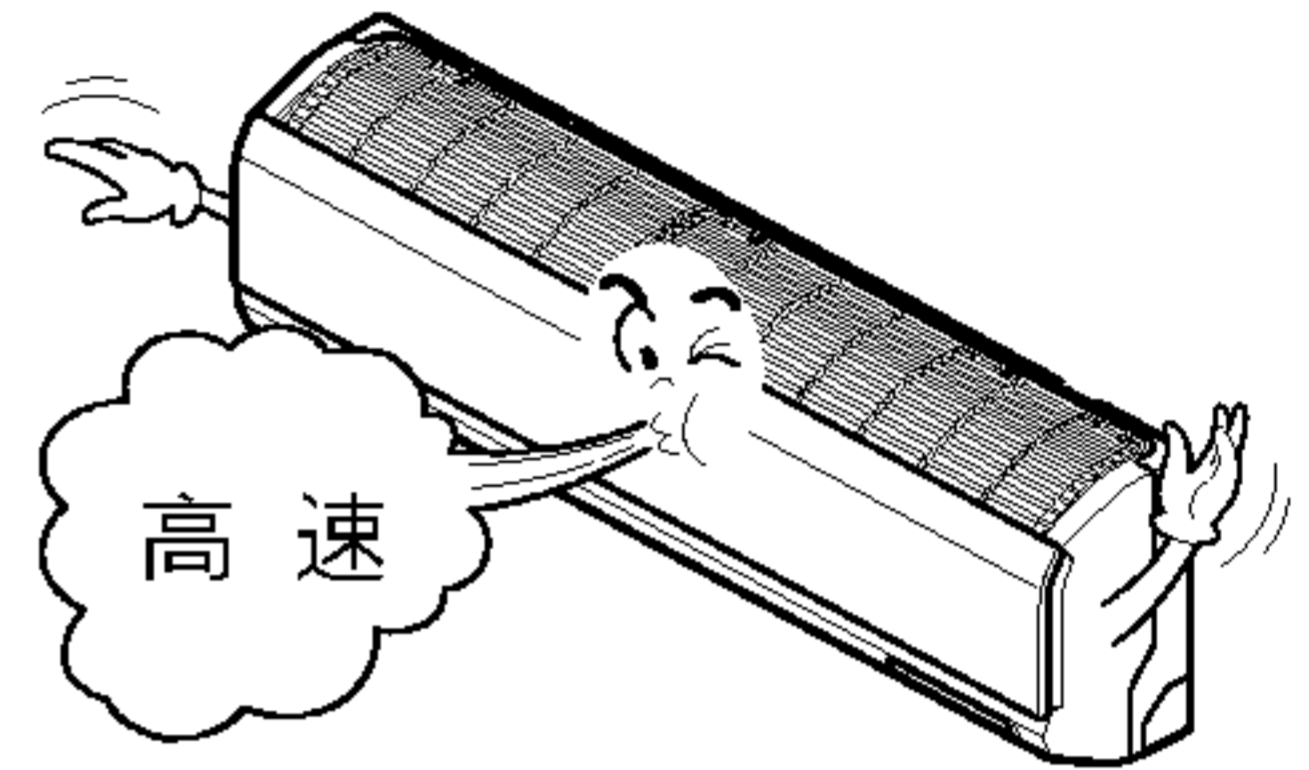
### 實用資訊

風扇轉速和冷氣能力。

規格中載明的冷氣能力是當風扇轉速設定為高速值，

冷氣能力在低或中風扇轉速時會較低。

當您希望快速降低室溫時，我們建議您讓風扇以高速運轉。



### 參考

自動重新啓動有啓用回復原廠預設值的功能。

但是您仍可依下列指示進行設定。

#### 停用回復預設功能

- 按壓住開啓/關閉(ON/OFF)按鍵約6秒鐘，然後蜂鳴器會發兩次「嗶」聲，指示燈(1)會閃4次。

#### 啓用回復預設功能

- 按壓住開啓/關閉(ON/OFF)按鍵約6秒鐘，然後蜂鳴器會發兩次「嗶」聲，指示燈(1)會閃4次。

## 保養與服務

### ▲ 注意

在進行任何保養之前，請先關閉系統的主電源。

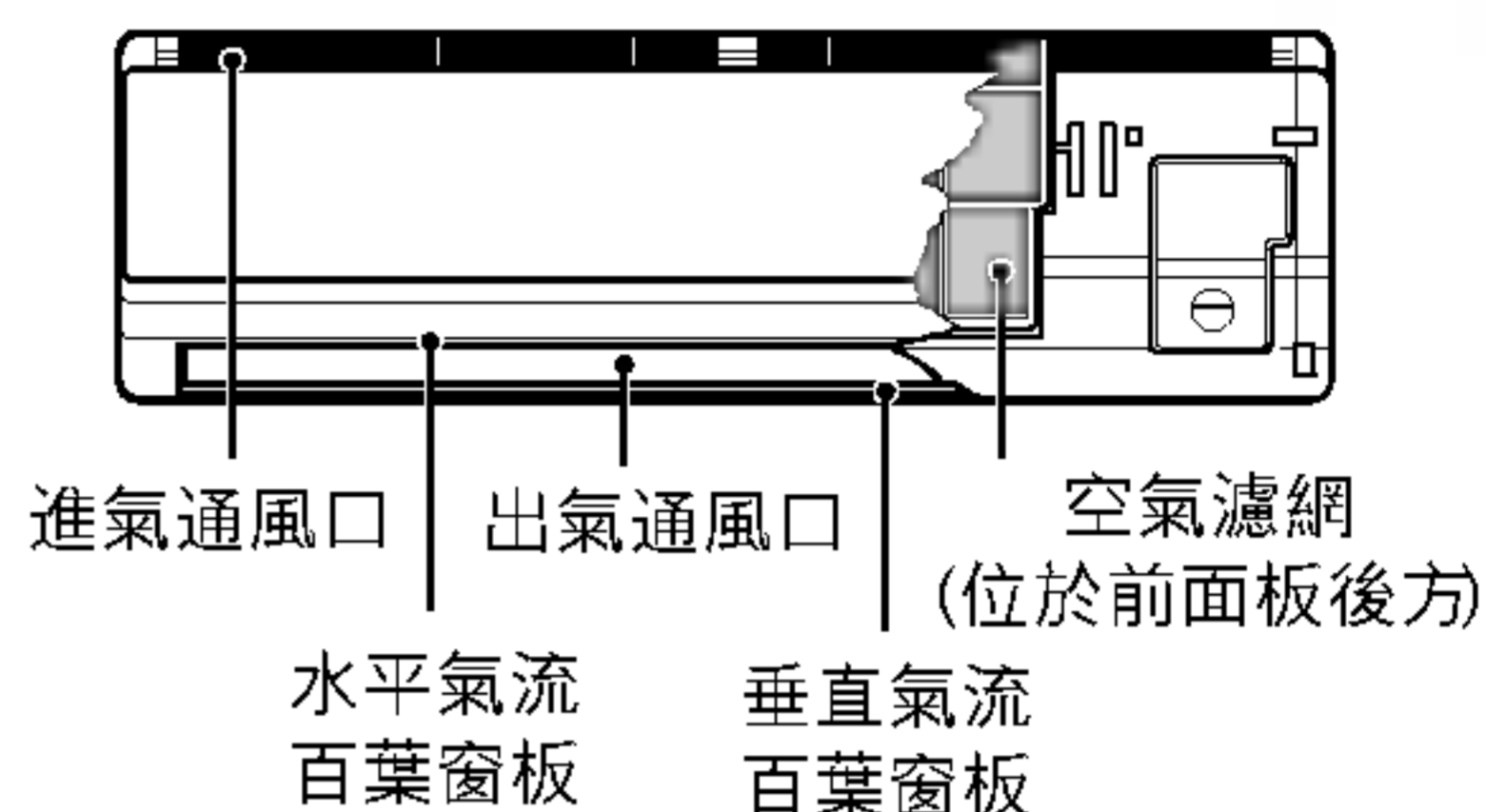
### 室內裝置

#### 格柵、機身和遙控器

- 在開始清潔前，請先關閉電源；請用軟布清潔，不要使用漂白水或砂紙。

### 參考

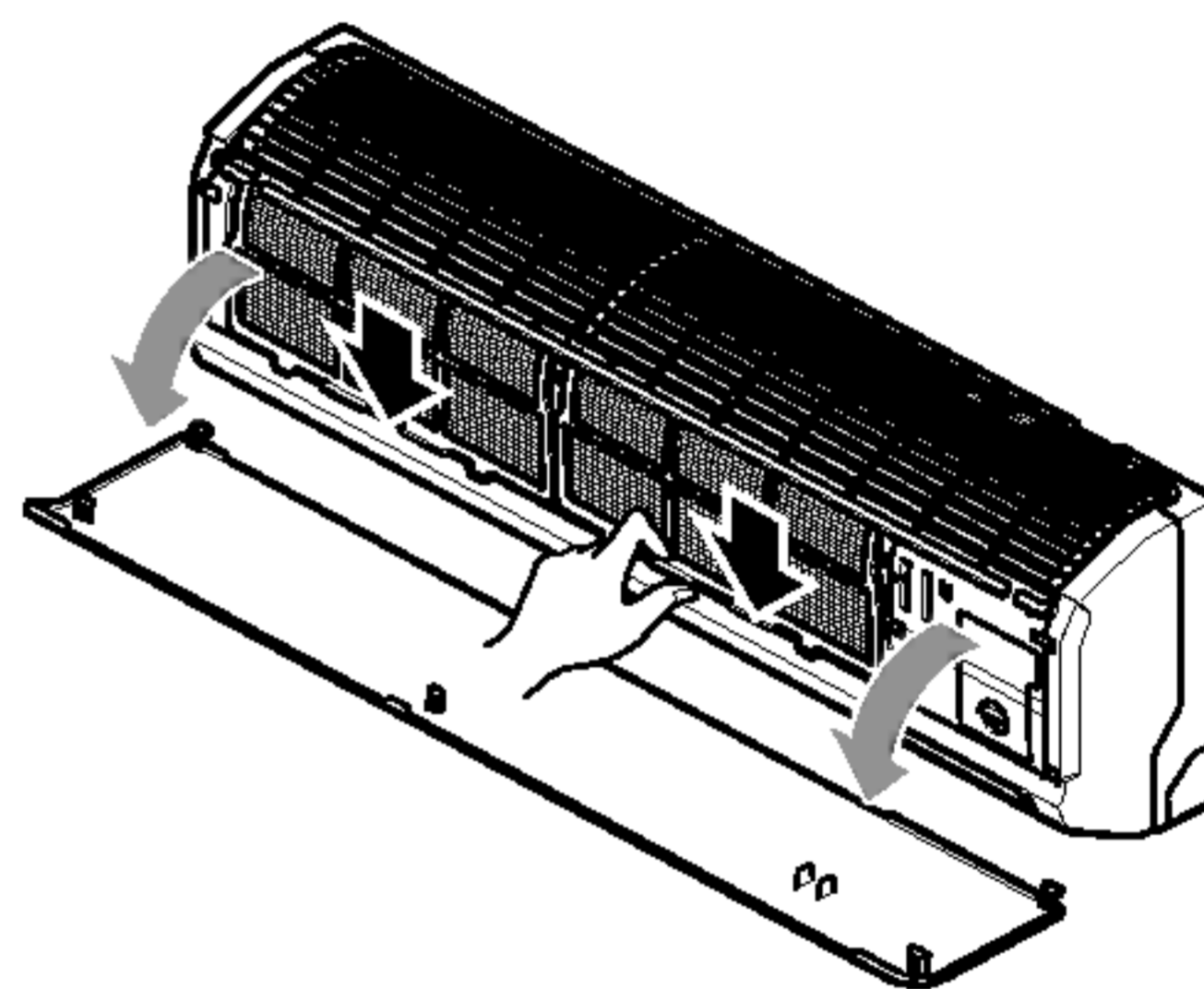
在清潔室內裝設之前，務必先拔除電源線。



### 空氣濾網

您應該每2周檢查及清潔一次位於前格柵後的空氣濾網，如果有必要，可增加清潔的次數。

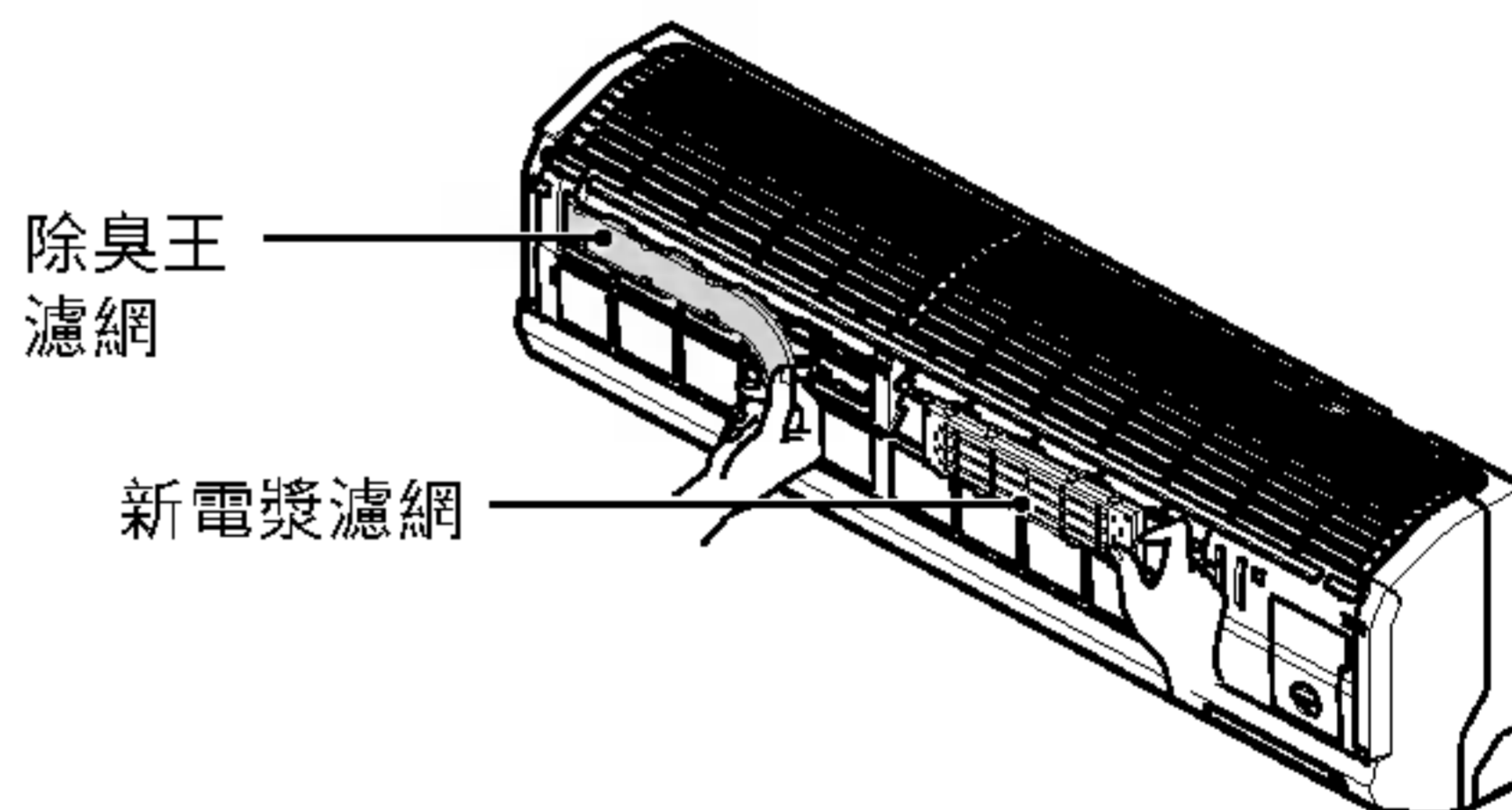
1. 拉住兩邊取下前面板。
2. 將濾網耳片稍微往前拉，取下濾網。
3. 以吸塵器或溫肥皂水清潔濾網。
  - 如果灰塵積得太多，請用以溫水稀釋的清潔劑清洗。
  - 如果用熱水(40°C以上)清洗，濾網可能會變形。
4. 水洗過後，請在陰暗處晾乾。
5. 將濾網重新裝回原處。



### 新電漿濾網(選用)

您應該每2周檢查及清潔一次位於空氣濾網後的新電漿濾網，如果有必要，可增加清潔的次數。

1. 取下濾網後，稍微往前拉取下新電漿濾網。
2. 以吸塵器清潔新電漿濾網。
  - 如果灰塵積得太多，可用水洗。
3. 請注意電子放電格條的銳利邊緣。
4. 將新電漿濾網重新裝回原處。



### 除臭王濾網(選用)

1. 取下濾網後，稍微往前拉以取下除臭王濾網。
2. 在陽光下曝曬兩小時。
3. 將除臭王濾網重新裝回原處。

### ▲ 注意

在開啓內部格柵後的10秒內，請勿碰觸新電漿濾網，可能會造成電擊。

請絕對不要使用任何以下列出的物品：

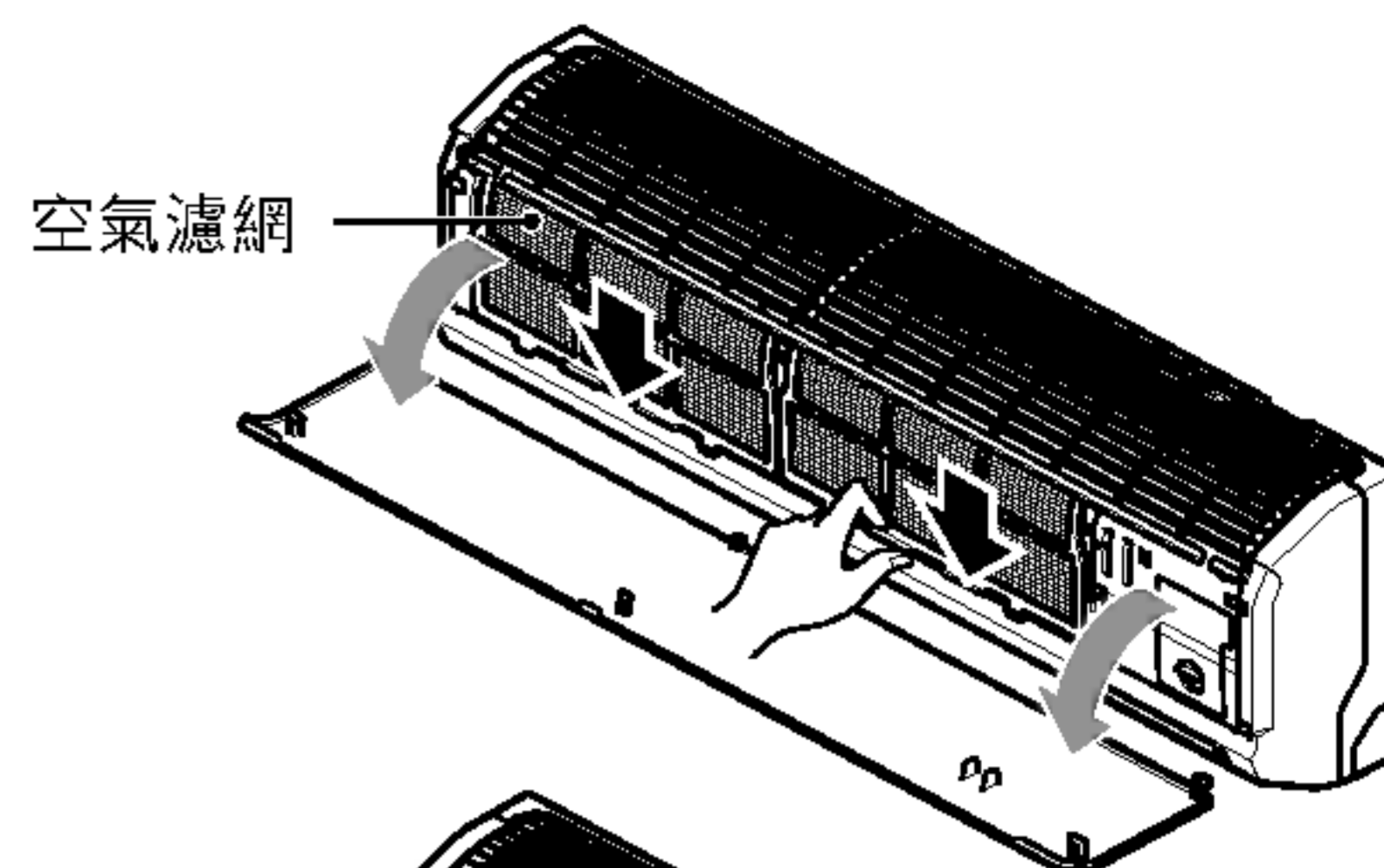
- 高於40°C的熱水  
可能造成本機變形及(或)退色。
- 揮發性物質  
可能損壞空調設備表面。



## 更換淨化濾網(選用)

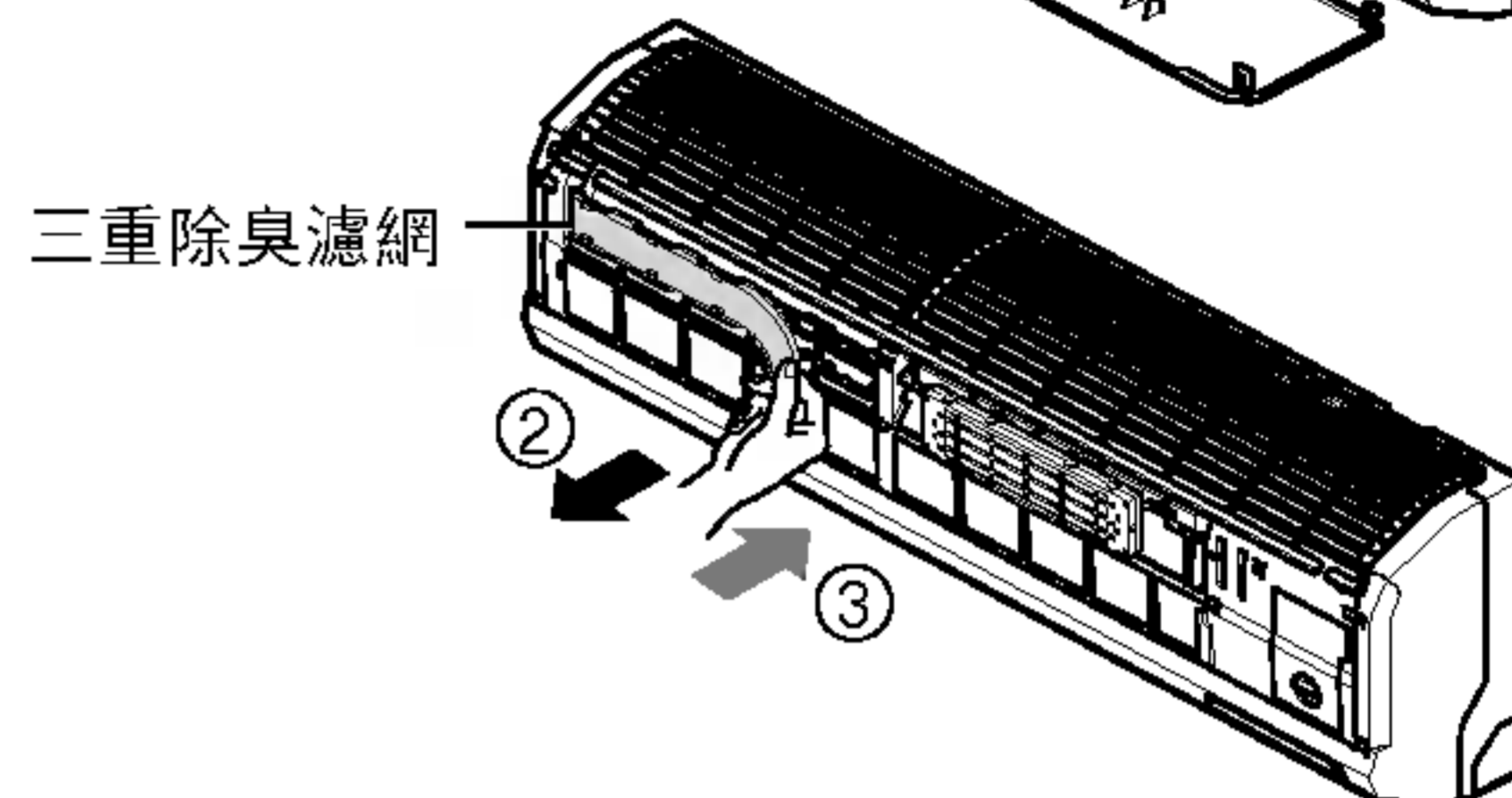
建議使用時間：2年

1. 取下前面板及空氣濾網。

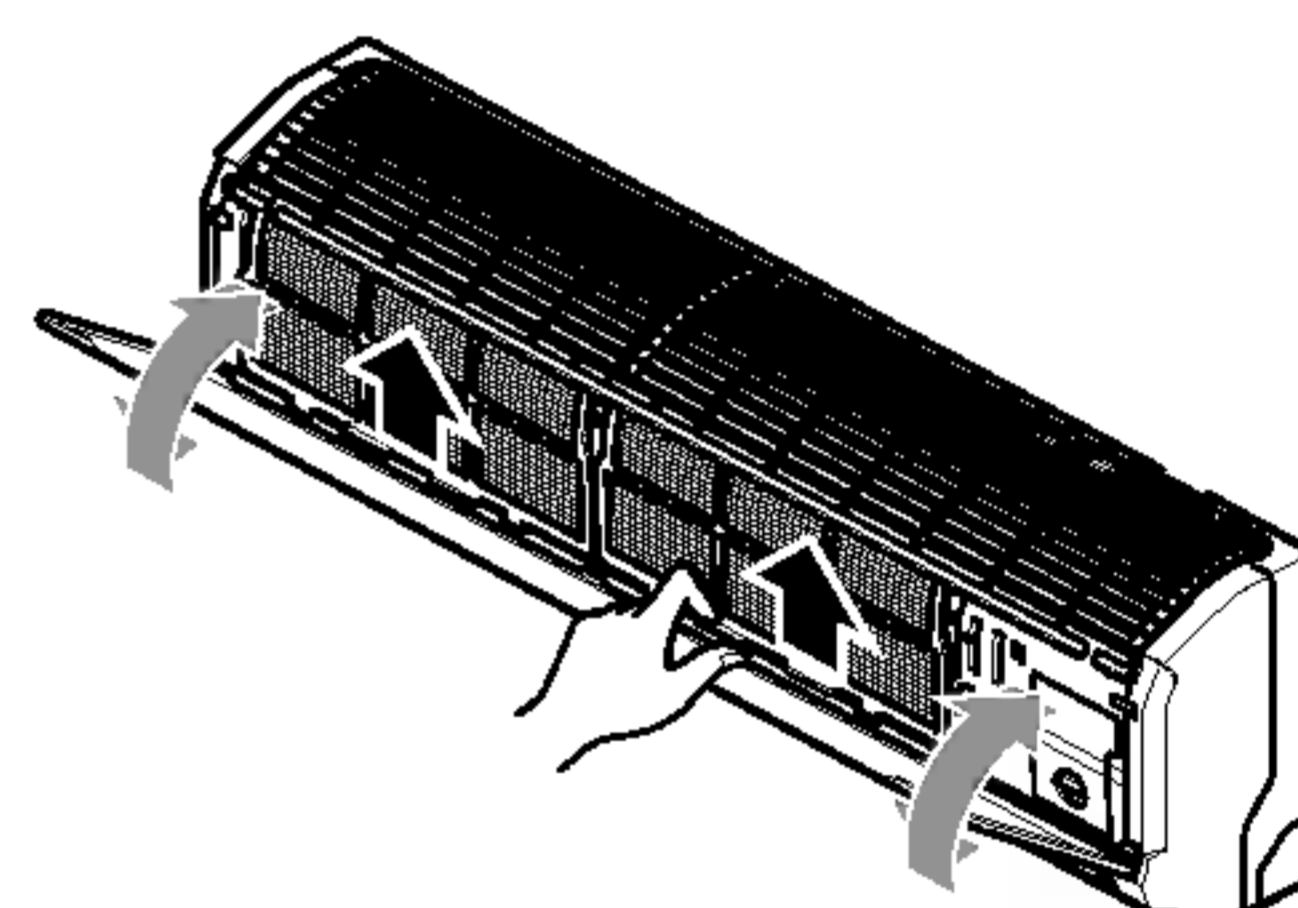


2. 取下空氣淨化濾網。

3. 裝上新空氣淨化濾網。



4. 重新裝上空氣淨化濾網後，關上前面板。

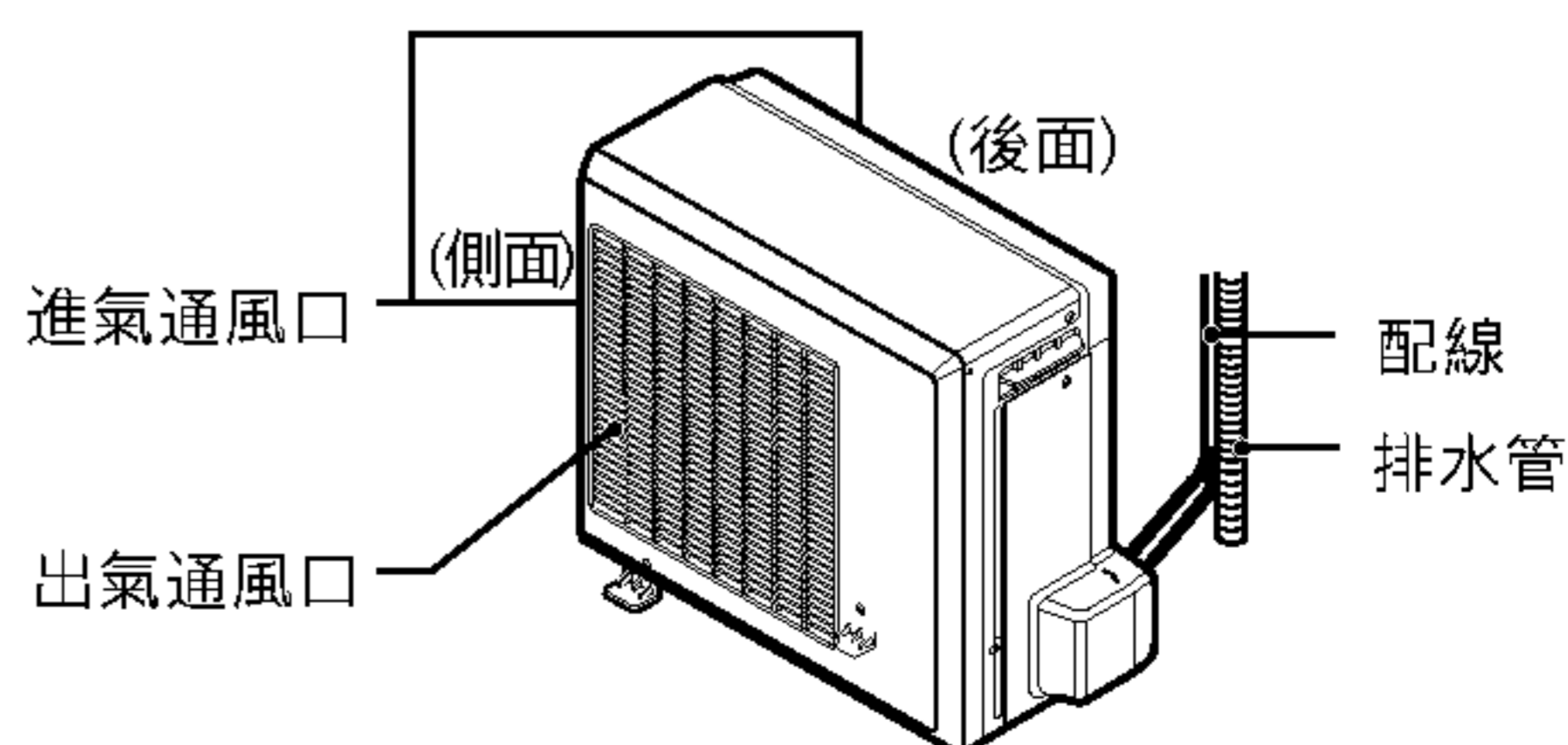
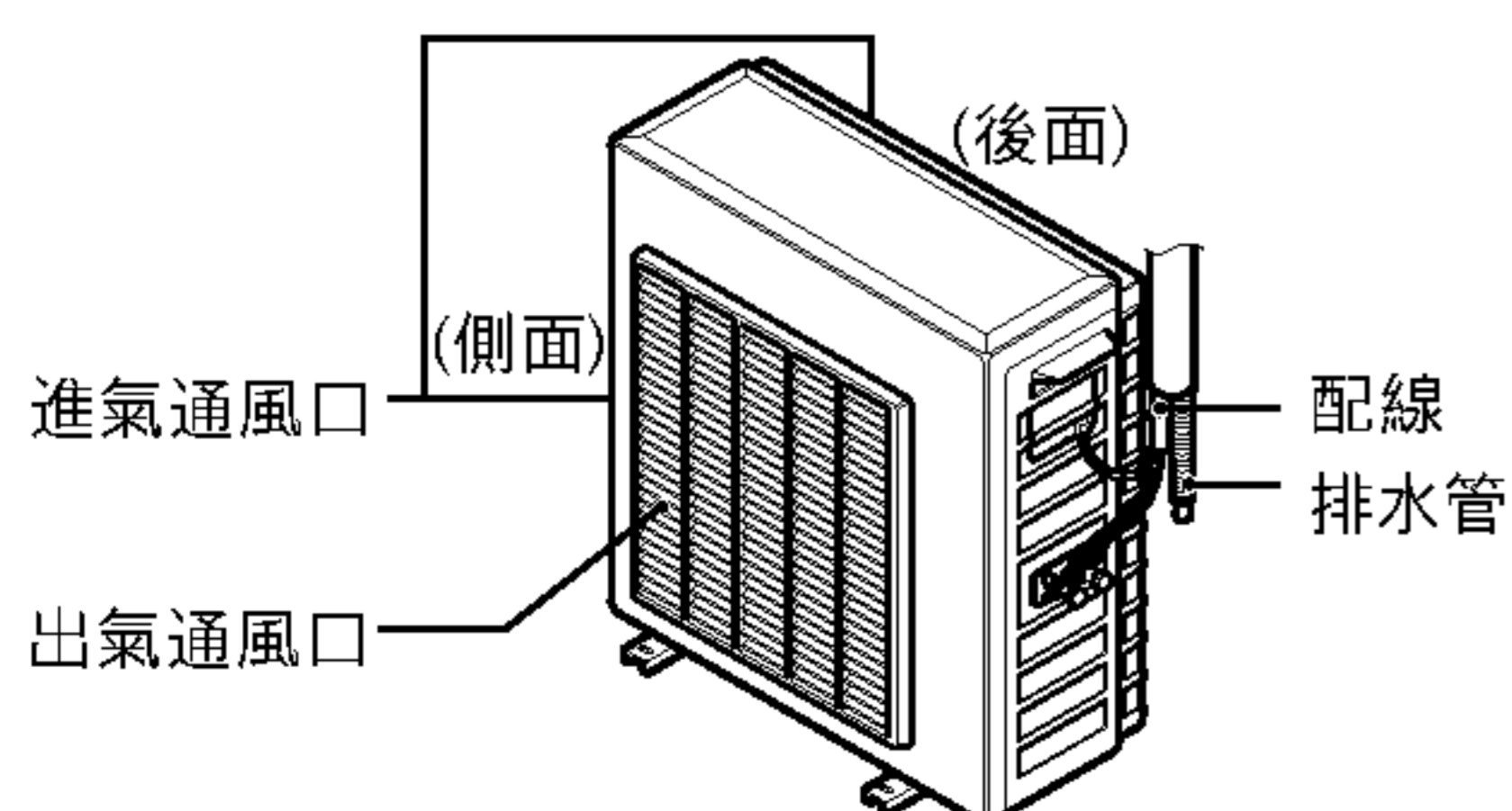
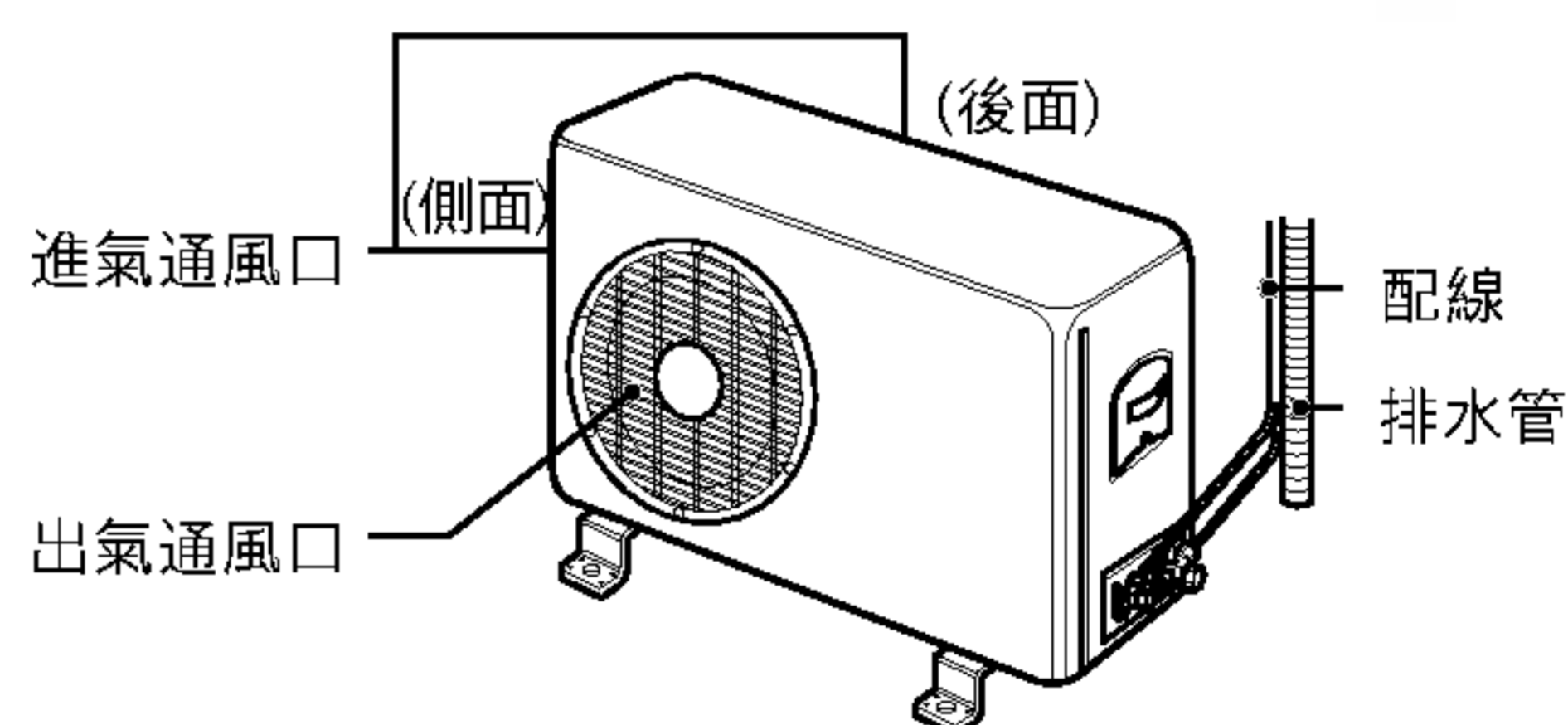


## 室外裝置

您應定期檢查室外裝置的熱交換器盤管和面板出風口；如果熱交換器盤管和面板出風口上沾了灰塵或煙灰，您可能需要以專業的蒸氣法清潔。

### 參考

灰塵或阻塞的盤管會降低系統的運作效率，且造成較高的運作成本。



## 常見問題和解決方法

### 在您打電話要求服務人員協助前

如果您對空調設備有任何疑問，請先閱讀以下資訊，並試著解決您的問題。  
如果您在下列資訊中找不到解決方法，請關閉空調設備並聯絡您的經銷商。

### 無法操作空調設備

1. 請確定已將空調設備的電源接至正確的電源插座。
2. 請檢查保險絲或斷電器。
3. 請檢查電壓是否異常地高或低。

### 冷氣模式下的冷風感覺不夠冷

1. 請確定溫度設定正確。
2. 請檢查空氣濾網是否積灰過多。如果是的話，請清潔濾網。
3. 請確定來自機外的氣流沒有被擋住，且空調設備與其機身後方的牆壁或圍籬間有超過20英吋的間距。
4. 請關閉所有的門窗，並檢查房間內是否有任何熱源存在。



在您打電話要求服務人員協助前，請先閱讀下列常見問題及其解決方法的清單。

### 當出現下列情形時，空調設備的運作是正常的：

- 出現砰砰聲；這是在雨天或極潮濕的環境中，風扇把水捲起的聲音。設計這項功能是用來幫助您排除空氣中的溼度，並改善冷氣的運作效率。
- 恆溫器出現滴答聲；這是壓縮機循環啟動和停止的聲音。
- 水從空調機的後方滴漏；在雨天或極潮濕的環境中，空調機會把水收集在底盤上。這個情形是水滿出來，且從空調機的後方滴出所造成的聲音。
- 當壓縮機停止運轉時，您仍會聽到風扇轉動的聲音；此為一正常的運作現象。

## 疑難排解

出現下列情形時，空調機的運作可能有異常：

問題	可能原因	解決方法
無法啓動 空調設備	■ 未接上空調設備的電源插頭。	• 請確定已完全將空調設備的電源插頭插到插座上。
	■ 保險絲燒斷了/斷電器鬆開了。	• 請檢查家用保險絲/斷電器箱，並更換保險絲或重設斷電器。
	■ 停電。	• 如果發收停電，請將模式控制切為關閉。當電力回復時，請等3分鐘再重新啓動空調設備，避免使壓縮機超載。
空調機的冷氣 效果不如預期	■ 氣流被阻擋。	• 請確定沒有窗簾、百葉窗或家具阻擋在空調設備的前方。
	■ 空氣濾網太髒。	• 請每2周清潔濾網一次。請參閱保養與服務一節。
	■ 室內可能已有一段時間氣溫過高。	• 當您剛啓動空調機時，您需要一段時間讓冷氣將室內的溫度降低。
	■ 冷風流失。	• 請檢查開啓的暖爐地面節氣門，關閉後冷氣就會重新運作。
	■ 冷凝盤管結冰。	• 請參閱底下的「空調機凍結」。

※ 您可以在 [www.energystar.gov](http://www.energystar.gov) 上，參考關於Energy Star程式的相關細節。